

Кукурузоуборочные приставки серии 600 С



РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ Кукурузоуборочные приставки серии 600 С

OMH232887 Издание A8 (RUSSIAN)

John Deere Harvester Works
LITHO IN U.S.A.



Введение

Введение



888912 –UN-14JUN07

Следует внимательно ПРОЧИТАТЬ ЭТО РУКОВОДСТВО, чтобы ознакомиться с методами правильной эксплуатации и обслуживания машины. Невыполнение этого указания может привести к травмам или поломкам оборудования. Возможно, что текст данного руководства, а также предупредительные знаки для вашей машины имеются и на других языках. (Чтобы их заказать, следует обратиться к региональному дилеру компании John Deere).

ДАННОЕ РУКОВОДСТВО ЯВЛЯЕТСЯ неотъемлемой частью вашей машины и должно прилагаться к машине при последующей продаже.

ЕДИНИЦЫ ИЗМЕРЕНИЯ в данном руководстве приведены как в метрической, так и в традиционной американской системе. Использовать только надлежащие запасные части и крепежные детали. Для метрических и дюймовых резьбовых креплений может потребоваться специальный метрический или дюймовый ключ.

ПРАВУЮ И ЛЕВУЮ стороны машины определяют, встав лицом по ходу ее движения.

ВПИСАТЬ ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЕ НОМЕРА ИЗДЕЛИЙ (ИНИ) в раздел Технические данные. Точно запишите все номера для облегчения поиска машины в случае ее угона. При заказе

запасных частей региональному дилеру также понадобятся эти номера. Хранить идентификационные номера в надежном месте вне машины.

ГАРАНТИЯ дается в рамках программы технического обеспечения, предоставляемой компанией John Deere заказчикам при условии эксплуатации и обслуживания оборудования в соответствии с данным руководством. Условия гарантии разъясняются в гарантийном свидетельстве, которое Вы должны были получить от дилера.

Эта гарантия предусматривает замену изделий John Deere, если дефекты в них обнаруживаются во время гарантийного срока. В некоторых случаях компания John Deere осуществляет также модернизацию в месте эксплуатации даже по истечении гарантийного срока, причем часто бесплатно для заказчика. В случае неправильной эксплуатации или модификации оборудования с целью изменения его рабочих свойств с нарушением первоначальных заводских характеристик данная гарантия аннулируется, и усовершенствования на месте эксплуатации не предоставляются. Установка подачи топлива выше предусмотренного техническими характеристиками или иное форсирование мощности машин приводит к потере прав на гарантийное обслуживание.

Оглавление

Страница	Страница
Средства обеспечения безопасности кукурузоуборочных приставок	
Кукурузоуборочные приставки - средства обеспечения безопасности	05-1
Техника безопасности	
Ознакомьтесь с условными обозначениями по технике безопасности	10-1
Знать значение предупредительных надписей	10-1
Носите защитную одежду	10-1
Следуйте указаниям по технике безопасности	10-2
Будьте готовы к чрезвычайным ситуациям	10-2
Хранить оборудование и запчасти с учетом требований безопасности	10-3
Балластировка для обеспечения надежного контакта с грунтом	10-3
Парковка и выход из комбайна	10-3
Избегать контакта с движущимися частями	10-4
Пользуйтесь сигнальными огнями и устройствами	10-4
Переключатель режима транспортировки по дорогам (черный)	10-5
Безопасность при транспортировке комбайна с жаткой	10-5
Стоять в стороне от жатки	10-6
Не допускать затягивания движущимися деталями	10-6
Не приближаться к вращающимся частям трансмиссии	10-6
Соблюдайте правила техники безопасности при проведении техобслуживания	10-7
Соблюдайте правила техники безопасности при обслуживании машин	10-7
Щитки и ограждения	10-8
Надлежащим образом застопорите оборудование	10-8
Берегитесь жидкостей под высоким давлением	10-9
Перед сваркой или нагревом поверхности следует очистить от краски	10-10
Не производить нагревание вблизи трубопроводов под давлением	10-11
Убирайте отходы надлежащим образом	10-11
Заменить предупредительные знаки	10-12
Расположение предупредительных надписей	
Предупредительные пиктограммы	15-1
Затягивание в жатку	15-1
Вращающиеся части трансмиссии	15-1
Кукурузоуборочные приставки StalkMaster™	15-2
Брутто-масса кукурузоуборочной приставки	15-2
Подсоединение и отсоединение	
Подсоединение кукурузоуборочной приставки к наклонной камере	20-1
Отсоединение кукурузоуборочной приставки от наклонной камеры	20-6
Одноточечный фиксатор - Регулировка	20-7
Тяга выравнивания камеры питателя, нижний конец - Регулировка	20-9
Стопорные штифты камеры питателя (очистка)	20-10
Ручное снятие камеры питателя со стопоров	20-10
Местоположение стопорных срезных болтов	20-10
Подсоединение насадки под кукурузу к силосоуборочному комбайну или початкоочистителю и ее отсоединение	20-11
Модификация приставки для комбайнов до 60 серии	
Подсоединение насадки под кукурузу к комбайнам серии до 60	25-1

Продолжение на следующей стр.

Все данные, иллюстрации и спецификации в этом руководстве основаны на последней информации, имеющейся на момент публикации. Компания оставляет за собой право вносить изменения в любое время без уведомления.

COPYRIGHT © 2008
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved
A John Deere ILLUSTRATION® Manual

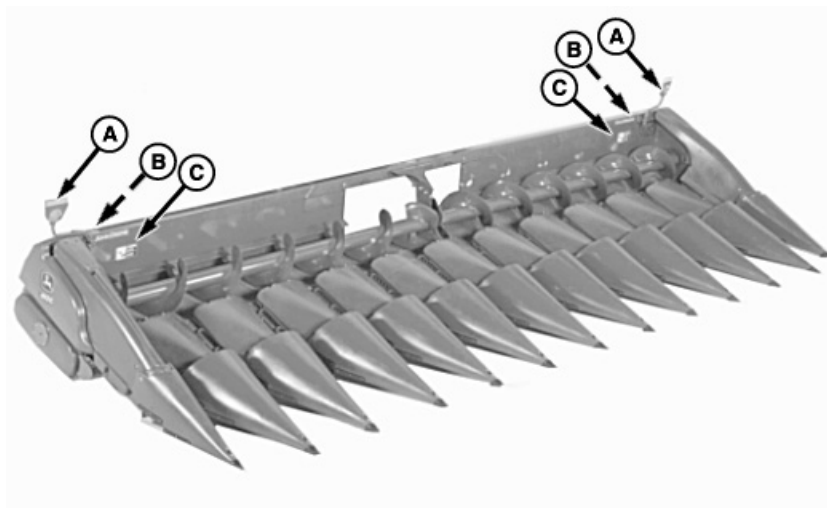
Страница	Страница
Транспортировка	Дисплей активного управления жаткой . . . 40-3
Транспортировка кукурузоуборочной	Описание системы автоматического
приставки на трейлере 30-1	управления высотой жатки 40-5
Эксплуатация жатки	Регулировки
Общие сведения 35-1	Регулировка и выравнивание делителей
Начало работы в поле 35-1	подборщика 45-1
Отрегулировать должным образом	Регулировка ножей для растительных
кукурузоуборочную приставку 35-1	остатков 45-2
Осторожно вести машину при работе 35-2	Регулировка натяжения цепи
Привод включения/выключения	подборщика 45-3
кукурузоуборочной приставки 35-3	Регулировка натяжения цепей
Обороты привода насадки под кукурузу 35-3	подборщика 45-3
Комбайны серий 50, 60 и 70	Регулировка дек 45-4
с наклонной камерой с регулируемой	Регулировка ширины междурядья 45-5
скоростью 35-4	Регулировка фрикционных муфт 45-8
Комбайны 9400, 9410, 9500, 9510, 9600	Регулировка приводной цепи
и 9610 с наклонной камерой	рядного узла 45-8
с регулируемым ременным приводом 35-5	Регулировка ведущих зубчатых колес
Комбайны с наклонной камерой	рядных узлов с (ТОЛЬКО)
с постоянной скоростью работы 35-5	приводом постоянной скорости
Уборка при ослабленных или сломанных	(комбайны) 45-10
початках 35-6	Регулировка приводных зубчатых колес
Уборка кукурузы 35-6	рядных узлов (ТОЛЬКО) с приводом
Подборщики 35-7	постоянной скорости (кормоуборочные
Поднятие и снятие делителей	комбайны) 45-12
и щитков центрального подборщика 35-7	Регулировка приводных зубчатых колес
Опускание датчиков поверхности	рядных узлов (ТОЛЬКО)
грунта АКТИВНОГО УПРАВЛЕНИЯ ЖАТКОЙ	с приводом постоянной скорости
(по спецзаказу) 35-9	(початкоочистители) 45-13
Подъем и наклон концевых	Регулировка шнека 45-14
оградительных щитков и делителей 35-9	Регулировка только для
Оградители початков 35-10	12-рядного шнека 45-15
Рядные узлы 35-10	Соединение цепи 45-16
Початкоотрывные вальцы 35-10	Регулировка приводной цепи шнека 45-16
Тип используемых початкоотрывных	
вальцов 35-11	Смазка
Ножевые початкоотрывные вальцы 35-11	Консистентная смазка для
Прямые початкоотрывные вальцы 35-12	кукурузоуборочных приставок 50-1
Гидравлически регулируемые деки 35-12	Консистентная смазка 50-2
Редукторы измельчения StalkMaster™	Хранение смазочных материалов 50-3
(по спецзаказу) 35-13	Альтернативные и синтетические
Снятие, переворачивание	смазочные материалы 50-3
и установка лезвий ножей измельчения	
StalkMaster™ 35-14	Смазка и техобслуживание
Шнек 35-15	Символы для смазки 55-1
Освещение стерни 35-15	Дверца очистки днища шнека 55-2
Наружные надставки подборщика 35-15	Ежегодно или каждые 200 часов работы 55-2
	Каждые 1000 часов работы 55-6
Калибровка и программирование	
Когда выполнять калибровку 40-1	
Коды ошибок калибровки 40-1	
Операции, выполняемые с подлокотника 40-2	

Продолжение на следующей стр.

	Страница
Поиск и устранение неисправностей	
Поиск и устранение неисправностей	60-1
АКТИВНОЕ УПРАВЛЕНИЕ ЖАТКОЙ (АНС)	60-5
Обслуживание	
Аварийный ограничитель для гидроцилиндра	65-1
Снятие и установка початкоотрывного вальца	65-1
Перестановка цепей и зубчатых колес подборщиков для продления срока службы	65-4
Замена цепи подборщика	65-5
Удаление масла и установка масляного поддона	65-6
Износные планки	65-7
Замена ламп освещения стерни	65-8
Замена лампы сигнальных фонарей жатки	65-8
Хранение	
Техобслуживание в конце сезона	70-1
Техобслуживание перед началом уборочной кампании	70-2
Спецификации	
Спецификации	75-1
Серийный номер	75-3
Храните доказательства прав собственности	75-3
Обеспечить безопасное хранение машины	75-4
Значения моментов затяжки болтов и винтов (унифицированная дюймовая резьба)	75-4
Метрические значения моментов затяжки болтов и винтов	75-6
Сервисная служба компании John Deere	
сделает все, чтобы вы не простаивали	
Запчасти от фирмы John Deere	IBC-1
Нужный инструмент	IBC-1
Высококвалифицированный технический персонал	IBC-1
Сервис без задержки	IBC-2

Средства обеспечения безопасности кукурузоуборочных приставок

Кукурузоуборочные приставки - средства обеспечения безопасности



H88918 -UN-14JUN07

**A—Предупредительные
фонари**

**B—Светоотражательные
материалы**

**C—Предупредительные
таблички**

В дополнение к указанным здесь средствам обеспечения безопасности предупредительные знаки на кукурузоуборочной приставке и сообщения по технике безопасности и инструкции в Руководстве механика-водителя

способствуют безопасной работе данной кукурузоуборочной приставки, когда они используются в сочетании с надлежащим уходом со стороны умелого механика-водителя.

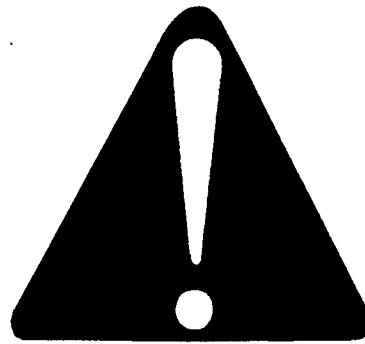
JK22594,0000289 -59-17AUG07-1/1

Техника безопасности

Ознакомьтесь с условными обозначениями по технике безопасности

Это знак, предупреждающий об опасности. Если вы видите этот знак на машине или в тексте данного руководства, знайте, что он предупреждает о возможности получения травмы.

Соблюдайте рекомендуемые меры предосторожности и правила техники безопасности при эксплуатации машины.



DX,ALERT -59-29SEP98-1/1

T81389 -UN-07DEC88

Знать значение предупредительных надписей

Предупредительные надписи - ОПАСНО, ОСТОРОЖНО или ВНИМАНИЕ - используются с предупредительными символами. О самых серьезных опасностях предупреждает знак ОПАСНО.

Предупредительные знаки ОПАСНО или ОСТОРОЖНО располагаются непосредственно около источников опасности. Предупреждения общего характера обозначаются знаком ВНИМАНИЕ. Надпись ВНИМАНИЕ также используется в данном руководстве для привлечения внимания пользователя к указаниям по технике безопасности.



JK22594,00000DD -59-15AUG06-1/1

TS187 -59-08SEP03

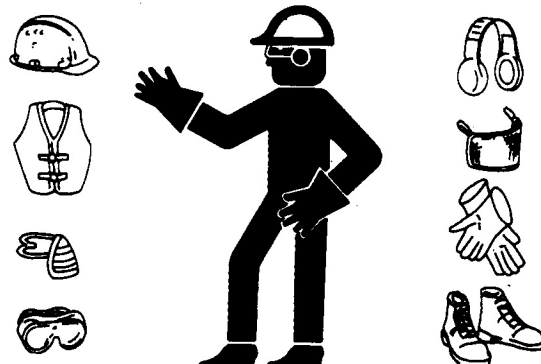
Носите защитную одежду

Носите плотно прилегающую защитную одежду и пользуйтесь средствами индивидуальной защиты, соответствующими выполняемой работе.

Продолжительное воздействие громкого шума может вызвать нарушение слуха или его потерю.

Для защиты от раздражающего или неприятного громкого шума пользуйтесь соответствующими устройствами защиты слуха, такими как шлемофоны или ушные пробки.

Условием безопасной эксплуатации машин является неразделенное внимание со стороны оператора. При работе с машиной нельзя слушать радио/музыку из наушников.



JK22594,00000DE -59-15AUG06-1/1

TS206 -UN-23AUG88

Следуйте указаниям по технике безопасности

Внимательно прочитайте все указания по технике безопасности, содержащиеся в данном руководстве, а также ознакомьтесь с предупредительными знаками на самой машине. Содержите предупредительные знаки в хорошем состоянии. Заменяйте потерянные или поврежденные предупредительные знаки. Убедитесь в том, что на новых узлах оборудования и запасных частях имеются все необходимые предупредительные знаки. Запасные предупредительные знаки по технике безопасности можно заказать у обслуживающего Вашу организацию дилера компании John Deere.

Научитесь методам работы с машиной и надлежащему обращению с ее системами управления. Не допускайте к работе на машине лиц, не прошедших инструктаж.

Содержите машину в исправном рабочем состоянии. Несанкционированные изменения, вносимые в машину, могут ухудшить ее работу и/или нарушить безопасность ее эксплуатации, а также сократить срок ее службы.

Если какая-либо часть данного руководства Вам непонятна и Вам нужна помощь, обращайтесь к обслуживающему Вашу организацию дилеру фирмы John Deere.



TS201 -UN-23AUG88

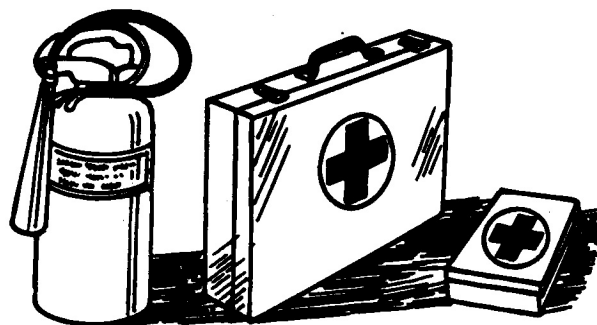
DX,READ -59-03MAR93-1/1

Будьте готовы к чрезвычайным ситуациям

Будьте готовы к возможности возникновения пожара.

Иметь под рукой аптечку первой помощи и огнетушитель.

Держать возле телефонного аппарата список номеров телефонов врачей, службы скорой помощи, больницы и пожарной охраны.



TS201 -UN-23AUG88

JK22594,00000DF -59-15AUG06-1/1

Хранить оборудование и запчасти с учетом требований безопасности

Складированное оборудование, такое как сдвоенные колеса, решетчатые колеса, погрузочные устройства, может при падении стать причиной серьезных травм, в том числе смертельных.

Склаживать оборудование и оснастку, не допуская возможность их падения. Вблизи зоны хранения не должны находиться дети и другие посторонние.



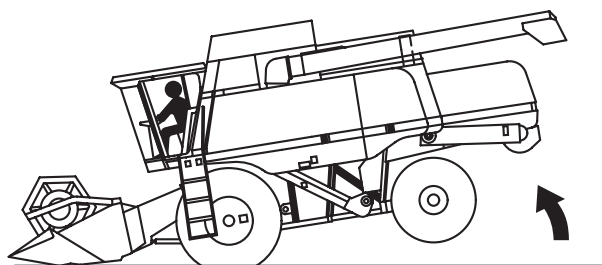
JK22594,00000E0 -59-15AUG06-1/1

TS219 -UN-23AUG88

Балластировка для обеспечения надежного контакта с грунтом

Рабочее оборудование на комбайне, смещая центр его тяжести, может существенно влиять на работу, руление и торможение.

Для обеспечения необходимого контакта с грунтом при необходимости балластировать заднюю часть комбайна. Соблюдать ограничения на предельную нагрузку на ось и общий вес.



JK22594,00000E1 -59-15AUG06-1/1

H68497 -UN-04JUN01

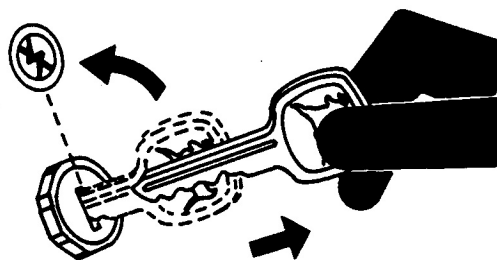
Парковка и выход из комбайна

Опустить уборочное орудие на землю.

Прежде чем покинуть комбайн, отключить уборочное орудие и сепаратор. Заглушить двигатель и установить рычаг переключения передач на нейтраль. Затянуть стояночный тормоз, вынуть ключ зажигания и запереть кабину комбайнера.

Пока двигатель работает, не оставлять комбайн без присмотра.

Никогда не покидать кабину на ходу.



JK22594,00000E2 -59-15AUG06-1/1

TS230 -UN-24MAY89

Избегать контакта с движущимися частями

Руки, ноги и одежда должны находиться на удалении от работающих узлов силовой трансмиссии. Не производить очистку, смазку или регулировку машины, пока она не остановлена.



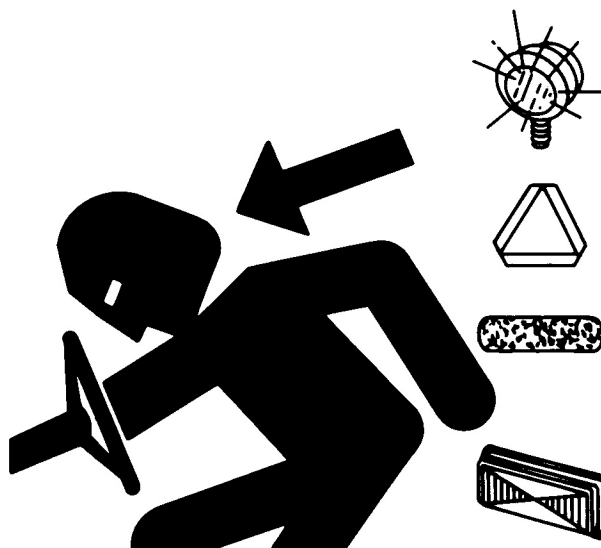
TS256 –UN-23AUG88

JK22594,00000E3 –59-15AUG06-1/1

Пользуйтесь сигнальными огнями и устройствами

Не допускайте столкновений с другими транспортными средствами, тихоходными тракторами с прицепным или навесным оборудованием и самоходными машинами на автодорогах. Чаще следите за движущимся сзади транспортом, особенно на поворотах, и включайте поворотные сигнальные огни.

Днем и ночью пользуйтесь фарами главного света, мигающими предупредительными огнями и сигналами поворота. Следуйте действующим в данной местности правилам освещения и маркировки оборудования. Содержите фары, огни освещения и маркировочные средства в исправности и чистоте. Потерянные или поврежденные сигнальные фары, огни освещения и маркировочные средства подлежат замене или ремонту. Соответствующий комплект сигнальных фонарей можно приобрести у обслуживающего Вашу организацию дилера фирмы John Deere.



TS951 –UN-12APR90

DX,FLASH –59-07JUL99-1/1

Переключатель режима транспортировки по дорогам (черный)

Переключатель режима транспортировки по дорогам (А) должен находиться в положении Дорога при транспортировке машины по автодорогам.

При нажатии на переключатель режима транспортировки по дорогам загорается сигнальная лампа (В), указывая, что переключатель установлен в положение Дорога. При задействовании выключателя режима транспортировки по дорогам блокируются следующие функции:

- Восстановление высоты жатки
- Отслеживание высоты жатки
- CONTOUR MASTER
- Подъем/опускание мотовила и перемещение вперед/назад мотовила
- Разгрузочный шнек
- Поворот шнека
- Приводной складной шнек (при наличии)
- Включение сепаратора
- Включение жатки
- Подъем/опускание жатки

Чтобы снова задействовать функции для работы в поле, следует еще раз нажать на переключатель режима транспортировки по дорогам, при этом погаснет сигнальная лампа, а затем задействовать требуемые переключатели функций для выполнения работ.



А—Переключатель режима транспортировки по дорогам
В—Сигнальная лампа

JK22594,00002B1 -59-31AUG07-1/1

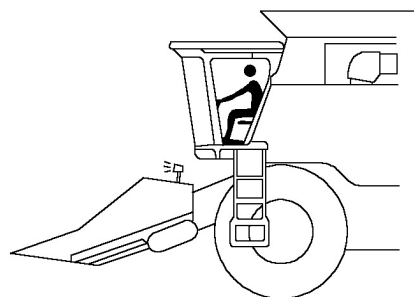
Безопасность при транспортировке комбайна с жаткой

По возможности не двигаться по автодорогам на комбайне с присоединенной жаткой.

Если необходимо транспортировать комбайн с установленной жаткой, следует убедиться в том, что сигнальные фары на нем работают, а катафоты чисты и их видно.

На оживленных, узких или холмистых дорогах и при пересечении мостов двигаться за машиной-лидером или по указаниям корректировщика.

Выбирать безопасную скорость движения исходя из обстановки.



H52024 -UN-15JUL99

JK22594,00000E4 -59-15AUG06-1/1

Стоять в стороне от жатки

Вальцы для подборки стеблей на насадке под кукурузу и другие узлы в силу самого характера их рабочих функций невозможно полностью закрыть защитными ограждениями. Всегда держаться на расстоянии от этих движущихся частей! Перед началом техобслуживания или проведением очистки жатки от засорения следует обязательно выключить двигатель, включить стояночный тормоз и вынуть ключ зажигания.

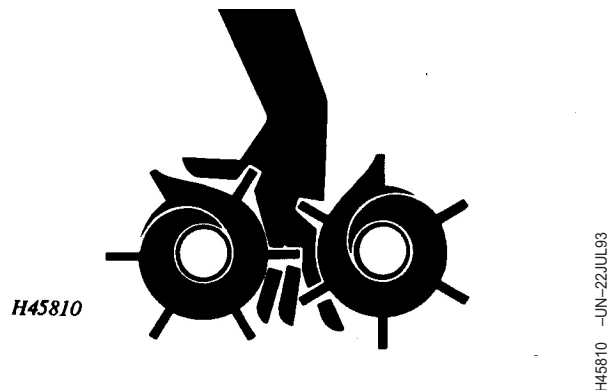


CRNHD,90SA,B -59-14AUG97-1/1

H42442 -UN-10JAN91

Не допускать затягивания движущимися деталями

Во избежание затягивания не подавать материал вручную в машину и не пытаться на ходу вручную отцеплять жатку. Вальцы для стеблей могут затягивать материал быстрее, чем Вы сможете отпустить его.



CRNHD,90SA,C -59-14AUG97-1/1

H45810 -UN-22JUL93

Не приближаться к вращающимся частям трансмиссии

Затягивание вращающимися частями трансмиссии может привести к тяжелым травмам, в том числе смертельным.

Ограждающие щитки для трансмиссии всегда должны быть на месте.

Одежда должна плотно прилегать к телу. Перед регулировкой, подсоединением или чисткой платформы или узлов ее привода остановить двигатель комбайна и подождать, пока трансмиссия остановится.



OOU6035,000146A -59-30JUL01-1/1

TS1644 -UN-22AUG95

Соблюдайте правила техники безопасности при проведении техобслуживания

Перед началом работы освоите действия и операции по техобслуживанию. Рабочее место должно быть сухим и чистым.

Не производите смазку, техобслуживание или регулировку машины во время ее движения. Руки, ноги и одежда должны находиться на удалении от работающих деталей и узлов. Отключите привод и источники энергии, сброс давления осуществляйте соответствующими органами управления. Опустите рабочее оборудование на землю. Остановите двигатель. Выньте ключ зажигания. Дайте машине остыть.

Надежно закрепите все узлы машины, которые проходят техобслуживание в вывешенном положении.

Все детали и узлы должны содержаться в исправности и быть отрегулированы в соответствии с инструкцией. Неисправности устраняйте незамедлительно. Изношенные или сломанные детали подлежат замене. Полностью удаляйте накопившиеся смазку, масло или мусор.

Перед регулировкой электрических систем или перед сварочными работами на самоходном оборудовании отсоединить минусовой (-) кабель батареи.

Перед техобслуживанием компонентов электрической системы или сварочными работами на прицепном оборудовании следует отсоединить его электропроводку от разъема на тракторе.



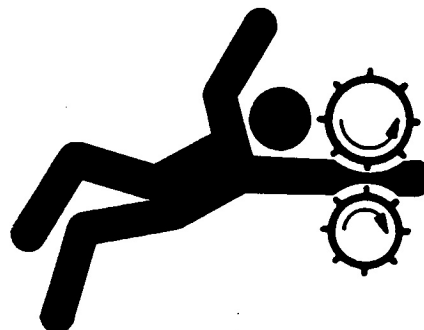
TS218 –UN–23AUG88

DX,SERV –59–17FEB99–1/1

Соблюдайте правила техники безопасности при обслуживании машин

Длинные волосы скрепите на затылке. Нельзя носить галстуки, шарфы, бусы, свободную одежду во время работы вблизи движущихся частей орудия. Попадание их в оборудование может привести к тяжелой травме.

Снимите кольца и другие ювелирные изделия, они могут быть захвачены движущимися деталями или вызвать короткое замыкание.



TS228 –UN–23AUG88

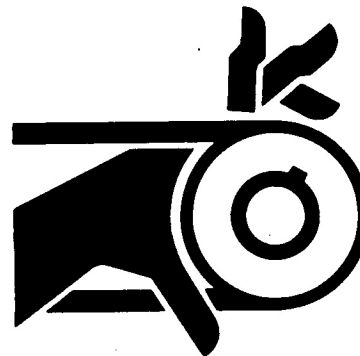
DX,LOOSE –59–04JUN90–1/1

Щитки и ограждения

Щитки и ограждения всегда должны быть на месте. Убедиться в правильности их установки и возможности подхода для регулировок.

Всегда перед снятием щитков и ограждений отключать главную муфту сцепления, заглушить двигатель и извлечь ключ зажигания.

Руки, ноги и одежда должны находиться на удалении от работающих частей.



JK22594,00000E5 -59-15AUG06-1/1

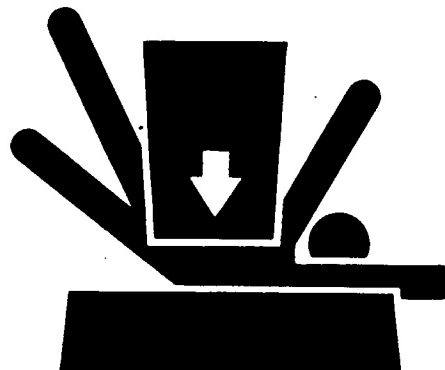
TS285 -UN-23AUG88

Надлежащим образом застопорите оборудование

Перед проведением работ опустить навесные или прицепные рабочие органы или оборудование на землю. Если необходима работа на машине или оборудовании в их вывешенном положении, обеспечить надежные подпорки. Если машина или оборудование долгое время остаются в поднятом с помощью гидроподъемников положении, то возможно самопроизвольное опускание вследствие перетекания масла.

Не вешивайте орудие на шлаковые блоки, полые кирпичи или опоры, не способные выдерживать длительной нагрузки. Запрещается работать под машиной, вывешенной только на домкрате. Следуйте указаниям, изложенным в данном руководстве.

При использовании навесного или прицепного тракторного оборудования следуйте указаниям по технике безопасности при эксплуатации этого оборудования.



DX,LOWER -59-24FEB00-1/1

TS229 -UN-23AUG88

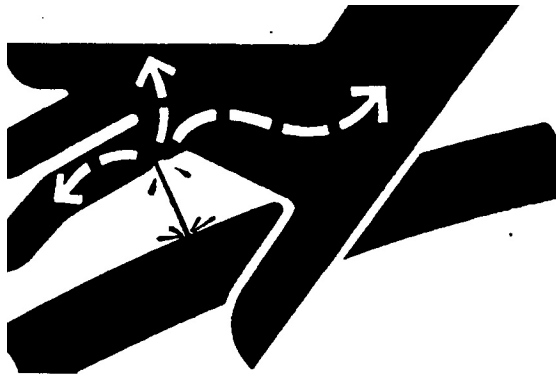
Берегитесь жидкостей под высоким давлением

Вырвавшаяся струя жидкости под высоким давлением может повредить кожные покровы и стать причиной серьезной травмы.

Во избежание травм, перед отсоединением гидравлических или иных линий стравить давление. Перед подачей давления тщательно затянуть все соединения.

Утечку давления можно обнаружить с помощью полоски картона. Защищайте руки и тело от жидкостей под высоким давлением.

Если произошел несчастный случай, немедленно обратиться к врачу. Чтобы исключить опасность гангрены, любую жидкость, попавшую под кожу, необходимо удалить хирургическим путем не позднее, чем через несколько часов после несчастного случая. Врачам, незнакомым с таким видом травм, следует обратиться к компетентным медицинским службам. Информацию такого рода можно получить в Медицинском отделе компании Deere & Company в г. Молине, штат Иллинойс, США.



X9811 -UN-23AUG88

JK22594,00000E6 -59-15AUG06-1/1

Перед сваркой или нагревом поверхности следует очистить от краски

Избегайте воздействия потенциально токсичных паров и пыли.

Вредные пары могут образоваться вследствие нагревания краски при сварке, пайке или работе с газовой горелкой.

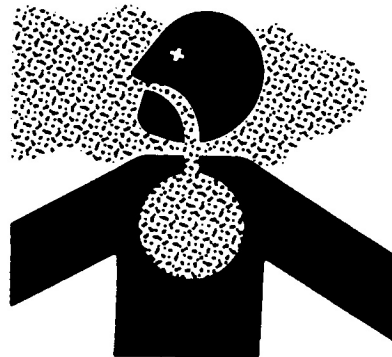
Очистить поверхности от краски перед нагреванием:

- Удалить краску в полосе шириной не менее 100 мм (4 дюйм.) от зоны, подвергаемой нагреву. Если краску удалить невозможно, при сварке и нагревании работайте в надежном респираторе.
- При удалении краски наждачной шкуркой или шлифовальным кругом избегайте вдыхать пыль. Работайте в надежном респираторе.
- Если вы использовали растворитель или специальный состав для снятия краски, то перед сваркой смойте его водой с мылом. Уберите с рабочего места емкости с растворителем или составом для снятия краски, а также все остальные легковоспламеняющиеся материалы. Прежде чем начать сварку или нагревание, подождите не менее 15 минут, чтобы дать парам улечься.

В зоне сварки не пользоваться растворителями на основе хлора.

Все работы производить в хорошо вентилируемой от токсичных паров и пыли зоне.

Надлежащим образом удаляйте отходы краски и растворителя.



TS220 -UN-23AUG88

DX,PAINT -59-24JUL02-1/1

Не производить нагревание вблизи трубопроводов под давлением

При нагревании вблизи трубопроводов с жидкостями под высоким давлением могут образоваться легковоспламеняющиеся аэрозоли, которые способны причинить вам или стоящим поблизости людям сильные ожоги. Не производить работ, связанных с нагреванием, таких как сварка, пайка или резка газовой горелкой, вблизи напорных линий с жидкостью под высоким давлением или вблизи других легковоспламеняющихся материалов. При распространении нагревания за пределы зоны, непосредственно подлежащей воздействию открытого огня, может произойти внезапный разрыв напорных линий.



TS953 –UN–15MAY90

DX,TORCH –59–10DEC04–1/1

Убирайте отходы надлежащим образом

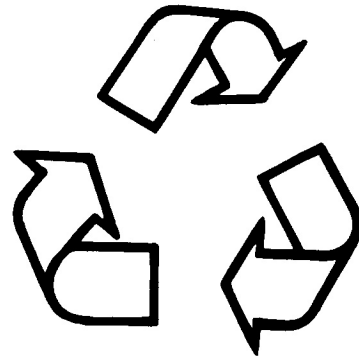
Неправильное удаление отходов вызывает загрязнение окружающей среды. К числу потенциально опасных отходов при эксплуатации оборудования компании John Deere относятся такие материалы, как смазочное и моторное масла, топливо, хладагенты, тормозная жидкость, фильтры и аккумуляторные батареи.

Сливайте жидкости в непротекающие контейнеры. Не пользуйтесь для отходов контейнерами для пищевых продуктов или напитков, чтобы никто по ошибке не выпил их содержимое.

Не сливайте отходы на землю, в канализацию или в какие-либо водоемы.

Выброс хладагентов из кондиционеров может вызвать загрязнение земной атмосферы. Государственными решениями может быть предусмотрен сбор и утилизация отработавших хладагентов специализированными центрами обслуживания кондиционеров.

Справки о надлежащих методах переработки или удаления отходов можно получить в местном экологическом центре, в центре вторичного сырья, а также у обслуживающего Вашу организацию дилера фирмы John Deere.



TS1133 –UN–26NOV90

DX,DRAIN –59–03MAR93–1/1

Заменить предупредительные знаки

Заменить потерянные или поврежденные предупредительные знаки. Надлежащее расположение предупредительных знаков указано в инструкции по эксплуатации для механика-водителя.



DX,SIGNS1 -59-04JUN90-1/1

TS201 -UN-23AUG88

Расположение предупредительных надписей

Предупредительные пиктограммы

Предупредительные знаки нанесены в некоторых особо важных местах на машине, указывая на возможную опасность. Характер опасности символически отображен на пиктограмме в треугольнике. На соседней пиктограмме изображен способ предотвращения травмы. Ниже приведены предупредительные знаки, местонахождение их на машине и краткий разъяснительный текст.

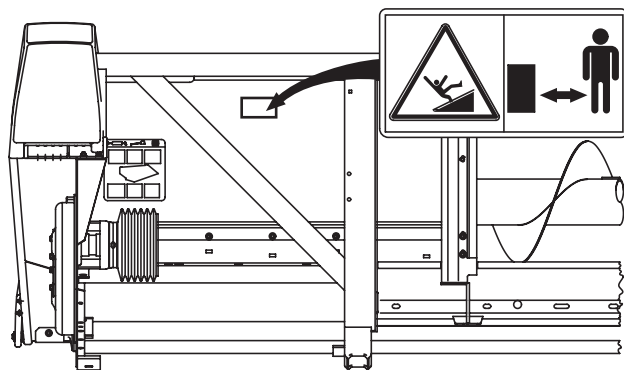


TS231 -59-08SEP03

OUO6075,0004057 -59-10AUG05-1/1

Затягивание в жатку

Во избежание травм, возможно смертельных, ОТКЛЮЧАТЬ двигатель перед расчисткой затора на жатке. Вальцы на подбирающих насадках вращаются быстрее, чем вы сможете отпустить стебли.

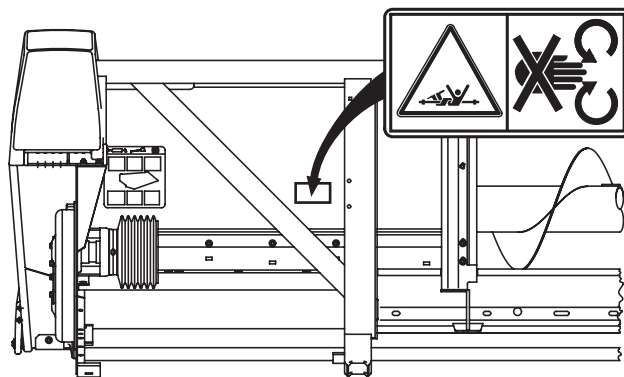


H84407 -UN-09SEP05

JK22594,0000133 -59-06SEP06-1/1

Вращающиеся части трансмиссии

Затягивание во вращающиеся части трансмиссии может привести к тяжелым травмам, в том числе смертельным. Щитки и ограждения должны быть на месте. Избегать контакта с движущимися частями.

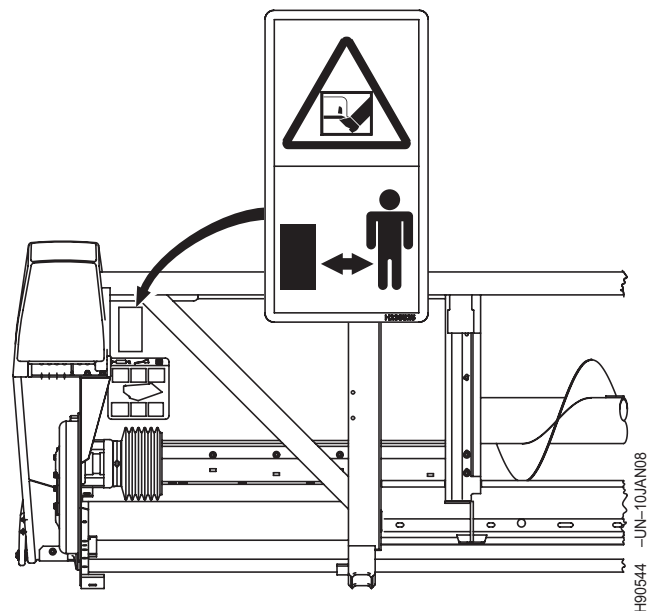


H84408 -UN-09SEP05

JK22594,0000134 -59-06SEP06-1/1

Кукурузоуборочные приставки StalkMaster™

Контакт с вращающимися ножами для обрезки стеблей или отлетающие объекты могут стать причиной серьезных травм. Не приближаться к кукурузоуборочной приставке во время ее работы.

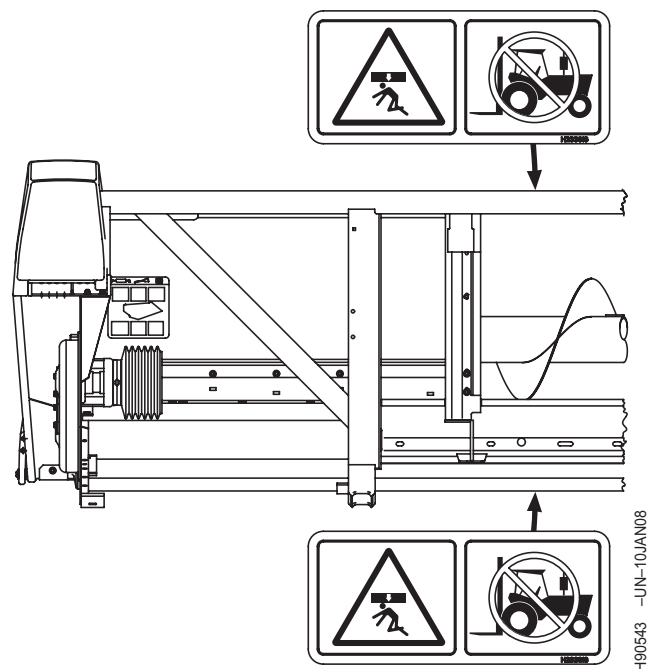


StalkMaster - торговая марка Deere & Company.

OU06075,0000D79 -59-10JAN08-1/1

Брутто-масса кукурузоуборочной приставки

Брутто-масса данной кукурузоуборочной приставки превышает 3630 кг (8000 фнт). Чтобы не получить травмы из-за падения приставки, следует использовать подходящее подъемное оборудование с соответствующей грузоподъемностью и нагрузочной способностью. См. раздел Спецификации, чтобы узнать точную массу приставки.



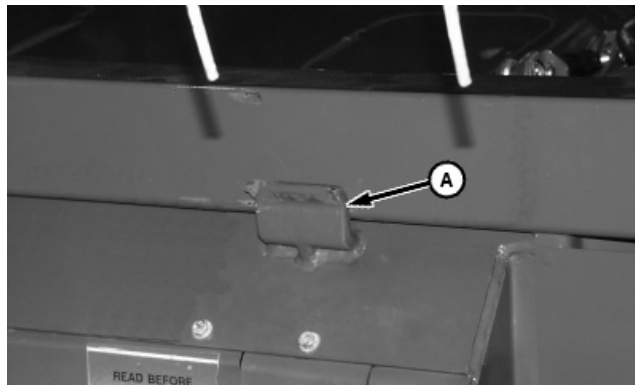
OU06075,0000D7A -59-10JAN08-1/1

Подсоединение и отсоединение

Подсоединение кукурузоуборочной приставки к наклонной камере

ВАЖНО: См. Руководство механика-водителя комбайна для определения типа шин, требующихся для использования жатки.

Стопорные штифты не следует заводить, если жатка лежит на грунте. Если при лежащей на грунте жатке требуется задействовать универсальную муфту, то следует отсоединить тягу от рычага.



H70033 -UN-19SEP01

A—Зацеп (2 шт. на наклонной камере)

1. Подать звуковой сигнал, запустить двигатель и опустить наклонную камеру.
2. Медленно подать комбайн вперед, пока наклонная камера не окажется посередине рамного проема навесного орудия.
3. Полностью поднять платформу, убедившись что два зацепа (A) на наклонной камере захватили передок главного бруса платформы.
4. Затянуть стояночный тормоз, заглушить двигатель, вынуть ключ зажигания и опустить аварийный ограничитель.

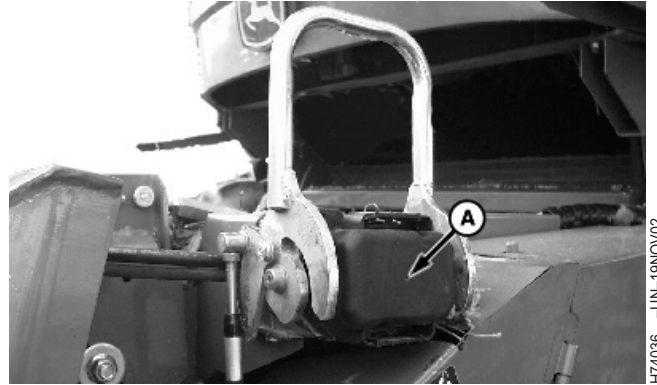
Продолжение на следующей стр.

JK22594,0000237 -59-31JUL07-1/9

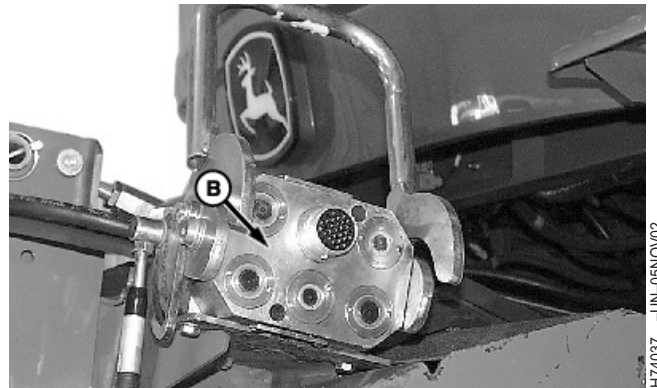
5. Снять крышку (А) и очистить панель (В) универсальной муфты.

А—Крышка

В—Панель универсальной муфты



H74036 -UN-19NOV02



H74037 -UN-05NOV02

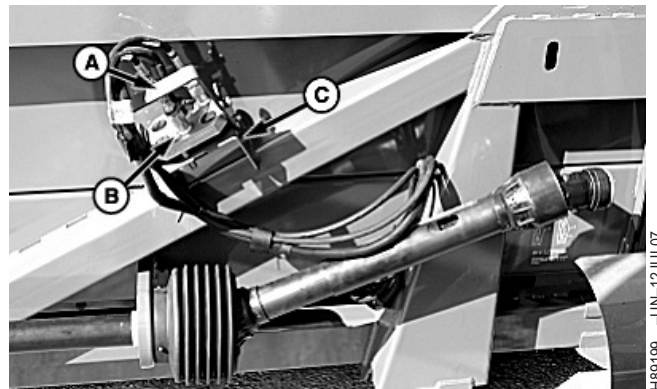
JK22594,0000237 -59-31JUL07-2/9

6. Отвести ручку (А) и извлечь универсальную муфту (В) из скобы-держателя (С).

А—Рукоятка

В—Универсальная муфта

С—Скоба-держатель



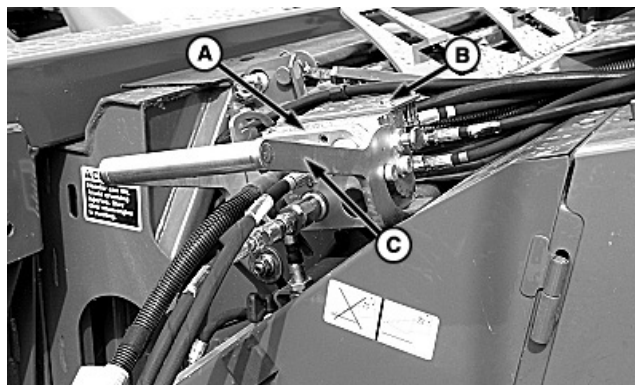
H89199 -UN-12JUL07

Продолжение на следующей стр.

JK22594,0000237 -59-31JUL07-3/9

ПРИМЕЧАНИЕ: Во избежание поломки стопорной тяги к ручке крепится срезной винт. Попытка задействовать стопорные штифты при лежащей на грунте жатке приведет к разрушению срезного винта на ручке. (См. далее в данном разделе Местонахождение запасных срезных винтов.)

Когда жатка подсоединена, запорные пальцы должны свободно заходить в отверстия стопорных пластин. Если запорные пальцы не заходят в стопорные пластины, то следует проверить правильность расположения стопорных пластин на жатке.



H89284 -UN-20JUL07

A—Универсальная муфта
B—Гнездо
C—Рукоятка

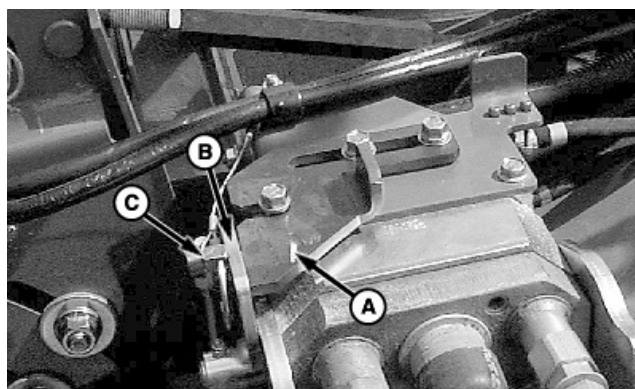
7. Подсоединить универсальную муфту (A) к гнезду (B) и замкнуть рукояткой (C).

JK22594,0000237 -59-31JUL07-4/9

Машины, оборудованные универсальными муфтами с защелками

ВАЖНО: Если стопорная пластина не зайдет в универсальную муфту, то при работе в поле или транспортировке это может привести к падению жатки.

При нахождении ручек универсальной муфты в положении Закрыто, ввести стопорную пластину (A) в узел защелки универсальной муфты (B) и зафиксировать быстросъемным штифтом (C).



H81286 -UN-23JUN04

Оснастка: стопор-затяжка

A—Стопорная пластина
B—Узел защелки универсальной муфты
C—Быстросъемный штифт

Продолжение на следующей стр.

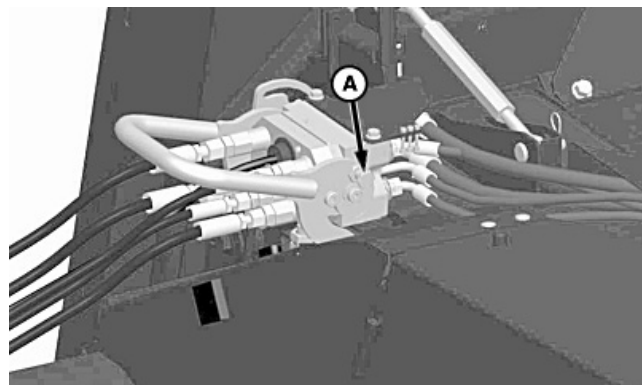
JK22594,0000237 -59-31JUL07-5/9

Машины, оборудованные универсальными муфтами со кнопочным фиксатором

ВАЖНО: Если универсальную муфту не закрыть полностью для обеспечения срабатывания кнопочного фиксатора, это может привести к падению жатки при уборке или транспортировке.

1. Если ручка универсальной муфты заперта полностью, кнопочный фиксатор (А) автоматически заблокирует муфты.

А—Кнопочный фиксатор

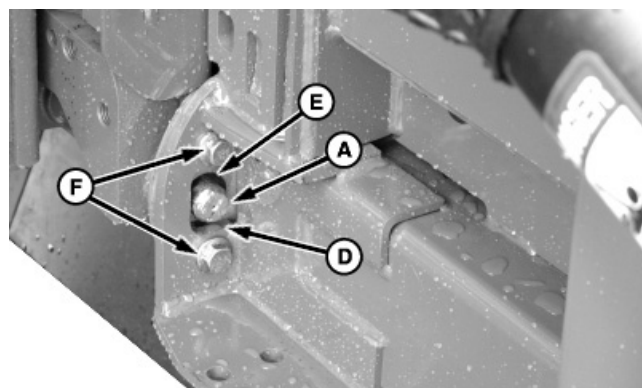


Защелка с кнопочным фиксатором

H82373 -UN-07FEB05

JK22594,0000237 -59-31JUL07-6/9

2. Когда универсальная муфта защелкнута, запорные пальцы (А) должны свободно заходить в отверстия запорной пластины на жатке. Запорная пластина (В) должна входить в контакт с кронштейном (С). Между низом пластины и штифтом зазор (D) должен быть меньше, чем между пластиной (Е) и штифтом. Возможно, для этого придется постучать по запорной пластине.



H89285 -UN-20JUL07

3. **Если необходима регулировка:** Отвернуть болты (F), постучать по пластине (D) с краев и вновь поставить на место.

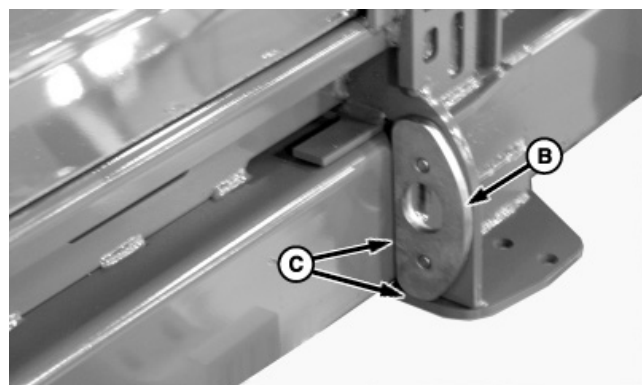
4. Затянуть крепежные болты согласно спецификации для M12.

Спецификация

Крепежные болты M12—

Момент затяжки 130 Н•м
(96 фнт-фт)

А—Запорный палец
В—Запорная пластина
С—Нижний кронштейн
D—Зазор
Е—Верх пластины
F—Крепежные болты



H89291 -UN-20JUL07

Продолжение на следующей стр.

JK22594,0000237 -59-31JUL07-7/9

5. Поставить универсальную муфту (А) в положение хранения на платформе.

А—Крышка



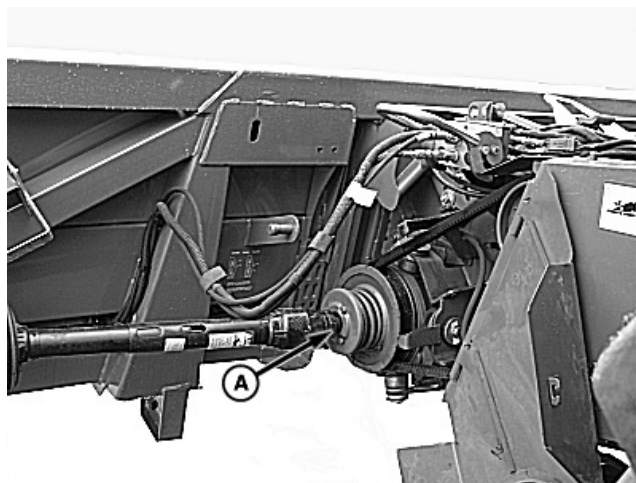
H89283 –UN-20JUL07

Положение хранения

JK22594,0000237 –59-31JUL07-8/9

6. Извлечь телескопический вал (А) из гнезда для хранения и подсоединить к заднему валу наклонной камеры, убедившись в полной фиксации быстросъемной втулки.

А—Телескопический вал



H89395 –UN-31JUL07

JK22594,0000237 –59-31JUL07-9/9

Отсоединение кукурузоуборочной приставки от наклонной камеры



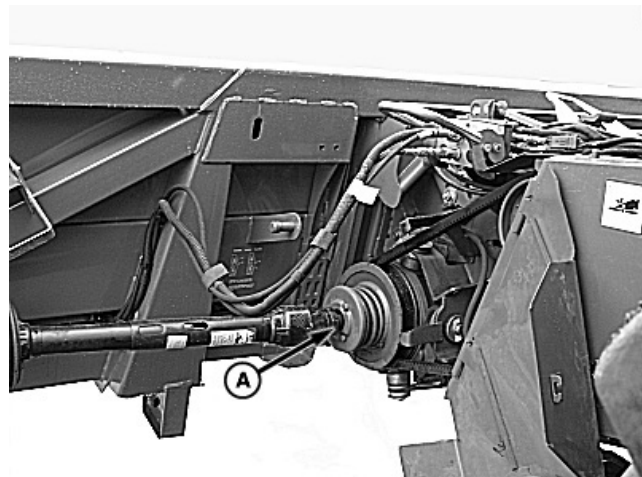
ВНИМАНИЕ: Не оставлять на комбайне приводные валы. Случайное включение наклонной камеры может привести к травмам или повреждению машины.

1. Отсоединить телескопический приводной вал от наклонной камеры в месте быстросъемной муфты (А) с левой стороны наклонной камеры.
2. Установить телескопический приводной вал в положение для хранения (В).

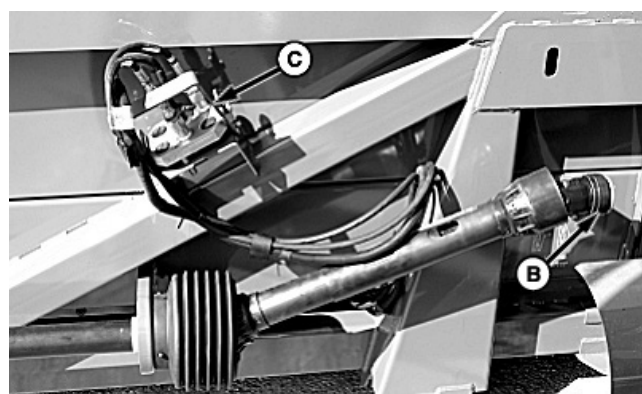
ВАЖНО: Запорные пальцы не следует заводить, если жатка лежит на грунте. Если при лежащей на грунте жатке требуется задействовать универсальную муфту, то следует отсоединить тягу от рычага.

ПРИМЕЧАНИЕ: Когда ручка полностью отведена вверх до ограничителя, запорные пальцы должны быть полностью выведены. Если запорные пальцы не втягиваются полностью, то следует отрегулировать крепежный патрон тяги (см. Одноточечное запирание - регулировка).

3. Снять быстросъемный штифт и вывести стопорную пластину через узел защелки универсальной муфты.
4. Поднять ручку, чтобы отсоединить универсальную муфту.
5. Снять крышку универсальной муфты с места хранения на жатке и поставить ее на универсальную муфту на комбайне.
6. Отсоединить универсальную муфту от комбайна и уложить ее в положение хранения (С).



H89395 -UN-31JUL07



H89200 -UN-12JUL07

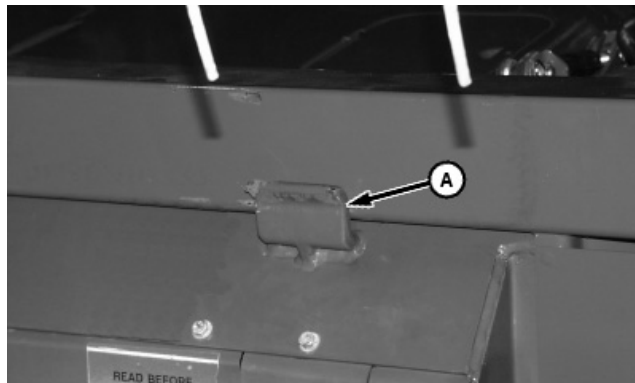
А—Быстросъемная муфта
В—Положение хранения
С—Место хранения универсальной муфты

Продолжение на следующей стр.

JK22594,0000238 -59-31JUL07-1/2

7. Подать звуковой сигнал, запустить двигатель и опустить наклонную камеру, пока зацепы (А) не окажутся ниже верхнего бруса платформы, и медленно отвести комбайн назад.

А—Зацепы (2 шт. на наклонной камере)



H70033 -UN-19SEP01

JK22594,0000238 -59-31JUL07-2/2

Одноточечный фиксатор - Регулировка

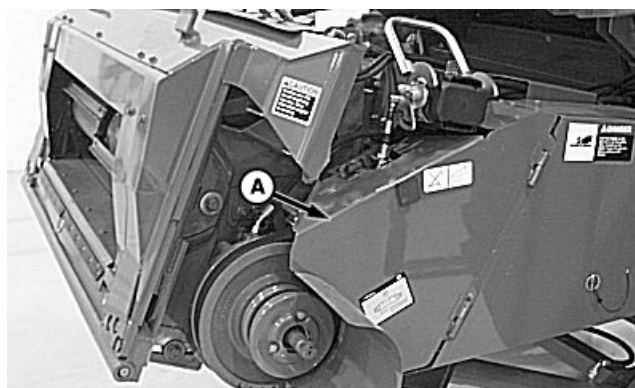
ПРИМЕЧАНИЕ: Наклонная камера CONTOUR MASTER: Регулировки производятся только на тяге ручки комбинированной муфты.

Выполнить выравнивание камеры питателя: Регулировки производятся только на тяге ручки комбинированной муфты, разве что тяга не отцентрована на нижнем конце (место стопорного штифта). См. Тяга выравнивания камеры питателя, нижний конец - Регулировка.

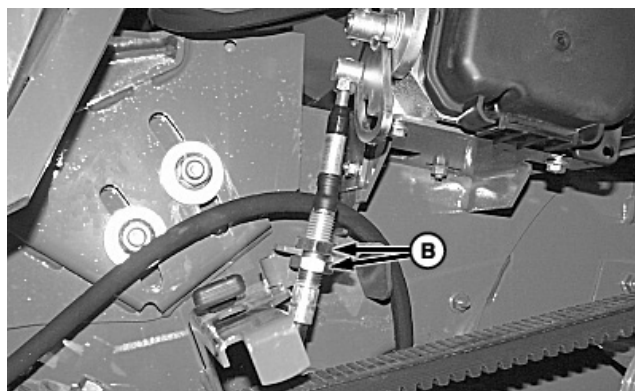
1. Снять левый щиток камеры питателя (А).
2. Отпустить контргайку (В) тяги.

ВАЖНО: Убедиться, что ручка находится у упора комбинированной муфты. Если не вывести ручку к упору, возможны несовпадения под размер штифта и падение платформы во время полевых работ или при транспортировке.

3. Подвести ручку комбинированной муфты к упору.



H78649 -UN-17OCT03



H78650 -UN-17OCT03

А—Щиток
В—Контргайки

Продолжение на следующей стр.

JK22594,0000094 -59-27JUL06-1/4

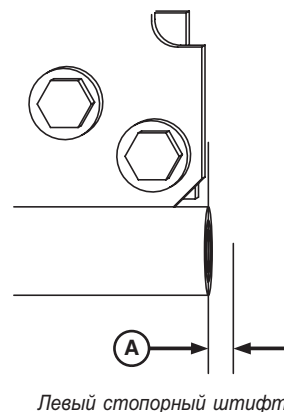
ПРИМЕЧАНИЕ: Выведение тяги “вверх” в кронштейне приводит к большему втягиванию штифта.

Выведение тяги “вниз” в кронштейне приводит к большему выведению штифта.

4. Отрегулировать тяги в кронштейне до нужного положения штифта:

- Левый стопорный штифт должен встать заподлицо ± 2 мм (А).

А—Размер



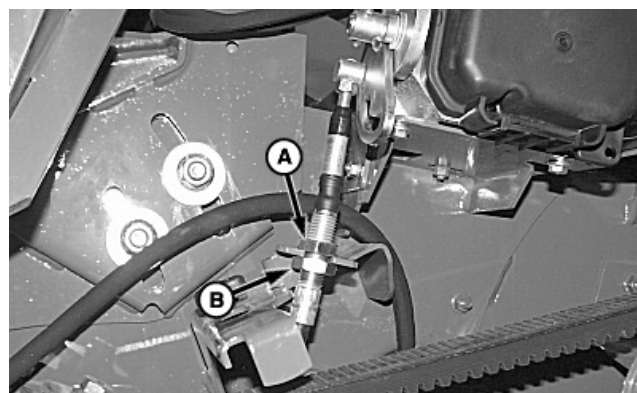
H79344 -UN-10DEC03

JK22594,0000094 -59-27JUL06-2/4

5. Держать нижнюю контргайку (В) и затягивать верхнюю (А).

А—Верхняя контргайка

В—Нижняя контргайка



H81289 -UN-23JUN04

Продолжение на следующей стр.

JK22594,0000094 -59-27JUL06-3/4

ВАЖНО: Если не обеспечить нужное положение и размеры стопоров, возможно падение платформы во время полевых работ или при транспортировке.

6. Полностью опустить ручку комбинированной муфты (А) и убедиться, что штифты (В) с обеих сторон заняли нужное положение. В противном случае повторить регулировку.

Спецификация

Штифты камеры питателя—

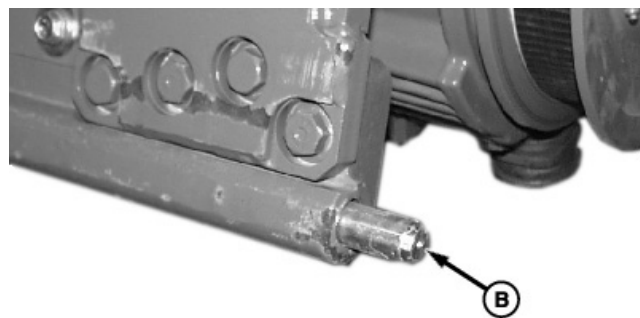
Расстояние 45 - 52 мм
(1 3/4 дюйм. - 2 дюйм.)

А—Ручка комбинированной муфты

В—Штифты



H81287 -UN-23JUN04



H81288 -UN-23JUN04

JK22594,0000094 -59-27JUL06-4/4

Тяга выравнивания камеры питателя, нижний конец - Регулировка

Регулировки следует производить на нижнем конце стопорной тяги, если резьбы (А) не отцентрованы в кронштейне (В).

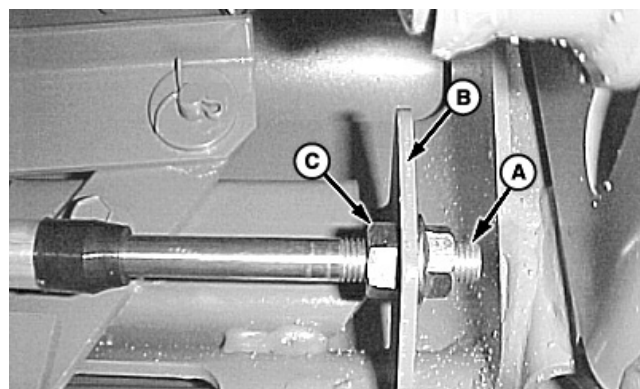
Отпустить контргайку (С) и отрегулировать тягу так, чтобы резьба была отцентрована в кронштейне.

Затянуть контргайки.

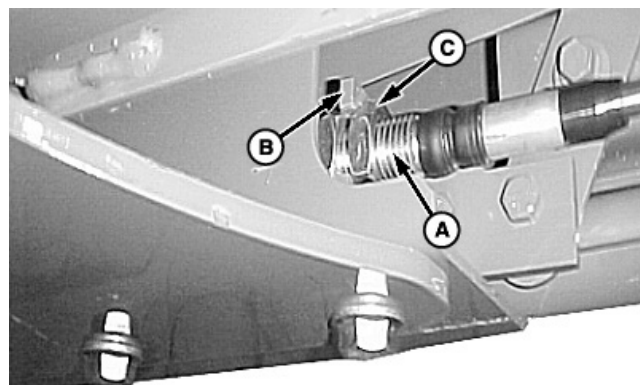
А—Резьбы

В—Кронштейн

С—Контргайки



H79380 -UN-10DEC03



H79389 -UN-10DEC03

MH81805,0000700 -59-17MAR05-1/1

Стопорные штифты камеры питателя (очистка)

Если стопорные штифты перемещаются с трудом, снять винты (А) и очистить место вокруг штифтов. Может оказаться необходимым полностью наклонить камеру питателя, чтобы получить доступ к этим винтам.

А—Крепежный болт



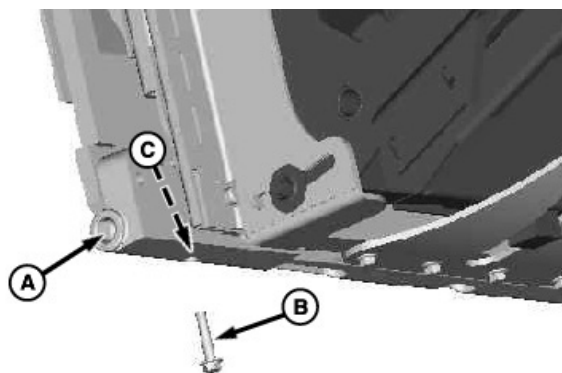
МН81805,0000701 -59-17MAR05-1/1

H74309 -UN-18NOV02

Ручное снятие камеры питателя со стопоров

Для отсоединения жатки в случае разрушения срезного винта протолкнуть стопорные штифты (А) сквозь стопорные пластины и вставить в отверстие (С) болт М12 (В). Повторить операцию с противоположной стороны.

А—Стопорные штифты
В—Крепежный болт
С—Отверстие



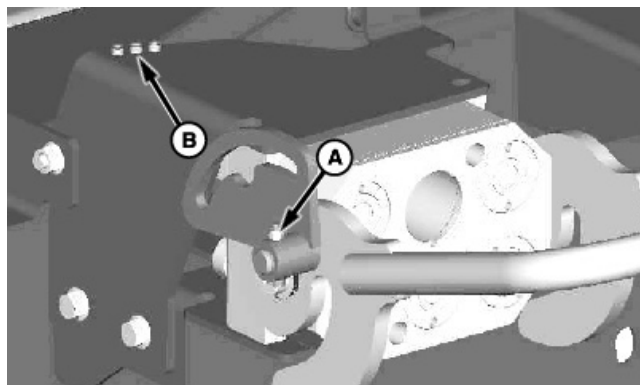
МН81805,0000702 -59-17MAR05-1/1

H74310 -UN-18NOV02

Местоположение стопорных срезных болтов

Если срезной винт (А) разрушился, удалить его и заменить запасным срезным винтом (В). Имеется три резервных срезных винта.

А—Срезной болт
В—Резервные срезные винты



МН81805,0000703 -59-17MAR05-1/1

H74311 -UN-25NOV02

**Подсоединение насадки под кукурузу
к силосоуборочному комбайну или
початкоочистителю и ее отсоединение**

Подсоединение насадки под кукурузу
к силосоуборочному комбайну или початкоочистителю
и ее отсоединение описано в руководстве
по эксплуатации данной машины.

JK22594,0000095 -59-27JUL06-1/1

Модификация приставки для комбайнов до 60 серии

Подсоединение насадки под кукурузу к комбайнам серии до 60

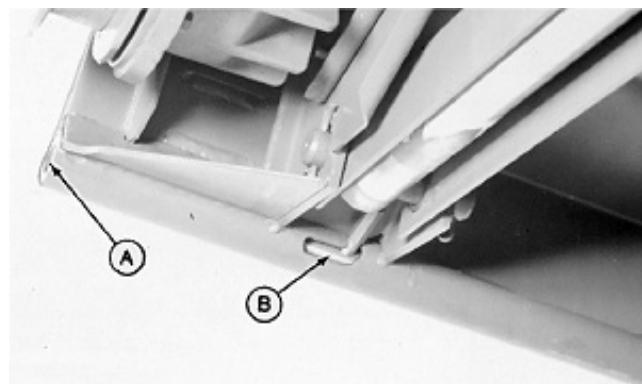
Для подсоединения насадки под кукурузу к комбайнам старых серий требуются специальные соединители. Для приобретения подходящих соединителей обращаться к Вашему дилеру компании John Deere.

JK22594,00000BA -59-07AUG06-1/2

ВАЖНО: Во избежание поломок платформы и камеры питателя стопорные штифты (А) (с обеих сторон) должны быть **ВВЕДЕННЫ**, прежде чем будет производиться подсоединение жатки (см. рисунок).

Ввести упорный болт (В), а затем повернуть его. Если штифты оставить в **ВЫВЕДЕННОМ** положении, при подсоединении жатки камера питателя будет повреждена.

А—Стопорный штифт
В—Упорный болт



H41118 -UN-18JUN01

JK22594,00000BA -59-07AUG06-2/2

Транспортировка

Транспортировка кукурузоуборочной приставки на трейлере

! **ВНИМАНИЕ:** Необходимо выполнять действующие в данном регионе правила относительно допустимой ширины, освещения и маркировки оборудования.

ВАЖНО: По возможности следует избегать транспортировки комбайна с присоединенной кукурузоуборочной приставкой. Вместо этого следует транспортировать кукурузоуборочные приставки на грузовике или трейлере.

Необходимо следовать рекомендациям производителя прицепов для жатки, касающимся процедур безопасной транспортировки. При отсутствии таких рекомендаций следует выполнять следующие инструкции:

- Не транспортировать со скоростью выше 32 км/ч (20 миль/ч) на прицепе без тормозов и со скоростью 40 км/ч (25 миль/ч) - на прицепе с тормозами.
- Всегда присоединять страховочную цепь соответствующего размера.
- Проследить, чтобы сзади на прицепе или жатке всегда стояла эмблема тихоходного транспортного средства.
- Прицеп всегда оснащать сзади красными отражателями, двумя задними габаритными фонарями и указателями поворота.



Делители, сложенные для транспортировки

H88843 -UN-31JUL07

Продолжение на следующей стр.

OUO6043,0001C95 -59-07JAN08-1/6

См. процедуры транспортировки комбайна в Руководстве механика-водителя комбайна.

При наличии датчиков расстояния до грунта из комплекта АКТИВНОЕ УПРАВЛЕНИЕ ЖАТКОЙ (АНС)[™] они должны находиться в положении хранения для предотвращения повреждения при складывании делителей (см. описание процедур на следующей странице).

Для уменьшения транспортной ширины делители следует установить в верхнее положение (см. рисунок Делители, сложенные для транспортировки).

ACTIVE HEADER CONTROL - торговая марка & Deere Company.

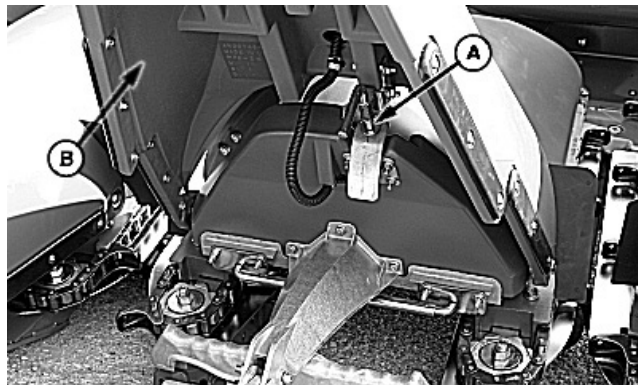
1. Щитки центрального подборщика

Поднять делитель (В) и защелку (А).

ВАЖНО: При наличии датчиков расстояния до грунта системы АКТИВНОГО УПРАВЛЕНИЯ ЖАТКОЙ (АНС) они должны находиться в положении хранения для предотвращения повреждения при складывании делителей.

2. Установить в положение для хранения.

А—Защелка
В—Делитель

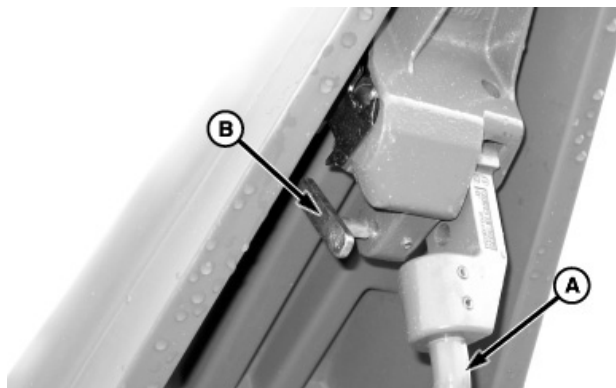


H88847 —UN-24JUL07

OUO6043,0001C95 —59-07JAN08-3/6

При наличии системы АКТИВНОГО УПРАВЛЕНИЯ ЖАТКОЙ (АНС): Повернуть рычаг (А) датчика вверх в положение для хранения и зафиксировать с помощью стопорного штифта (В).

А—Рычаг датчика
В—Стопорный штифта для удержания на месте хранения

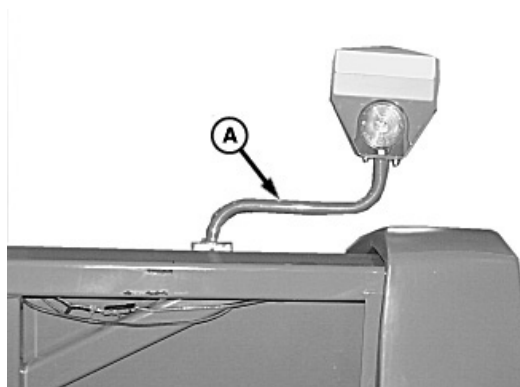


H89282 —UN-24JUL07

OUO6043,0001C95 —59-07JAN08-4/6

3. Повернуть предупредительные фонари (А) жатки назад.

А—Предупредительный фонарь



H77467 —UN-27MAY03

Продолжение на следующей стр.

OUO6043,0001C95 —59-07JAN08-5/6

4. **Щитки наружных подборщиков:** Поднимать делитель, пока не зафиксируется запорный палец (А). Для опускания потянуть за защелку и опустить делитель.

А—Защелка



H89293 -UN-20JUL07

OUO6043,0001C95 -59-07JAN08-6/6

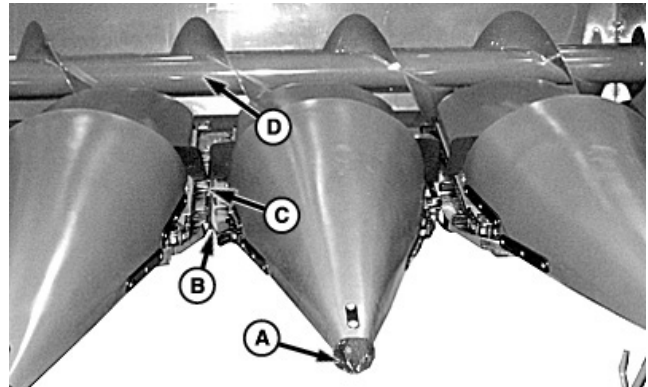
Эксплуатация жатки

Общие сведения

Делители подборщика (А) расположены между рядами кукурузы. Початкоотрывные вальцы (В) захватывают стебли кукурузы и быстро помещают их между вальцами.

Когда початок доходит до отрывающей пластины, он не проходит насквозь из-за узкого отверстия. Початкоотрывные вальцы продолжают втягивать стебель и отрывают початок от стебля.

Цепи подборщика (С) транспортируют початки к шнеку (D), который подает их на транспортер наклонной камеры. С транспортера наклонной камеры початки поступают к молотильному барабану.



А—Делитель подборщика
В—Початкоотрывные вальцы
С—Цепь подборщика
D—Шнек

JK22594,000023F -59-01AUG07-1/1

Начало работы в поле

Работать на комбайне на пониженной передаче, пока Вы не освоите кукурузоуборочную приставку.

После нескольких проходов отключить кукурузоуборочную приставку, выключить двигатель и вынуть ключ зажигания. Проверить все подшипники на перегрев. Все болты должны быть туго затянуты и все цепи отрегулированы.

MH81805,0000708 -59-17MAR05-1/1

Отрегулировать должным образом кукурузоуборочную приставку

После нескольких проходов проверить регулировки насадки под кукурузу и комбайна. (См. раздел "РЕГУЛИРОВКИ").

MH81805,0000709 -59-17MAR05-1/1

Осторожно вести машину при работе

Вести осторожно, чтобы кукурузоуборочная приставка оставалась на рядках. Никогда не перегружать кукурузоуборочную приставку или комбайн. Перегрузка может привести к поломкам. Запустить на нижней передаче и повышать скорость до требуемой для работы ходовой скорости.

Прислушаться к пробуксовке сцепления или иным непривычным шумам. При забивке насадки под кукурузу производить очистку на рабочих оборотах двигателя, но снизив ходовую скорость до полной очистки жатки.

ВАЖНО: Чтобы предотвратить забивание, продвижение комбайна вперед должно быть примерно равным перемещению назад лопаток цепи сборщика.

MH81805,000070A -59-17MAR05-1/1

Привод включения/выключения кукурузоуборочной приставки

ПРИМЕЧАНИЕ: Для включения жатки механик-водитель должен находиться на своем сиденье до включения переключателей сепаратора и приставки.

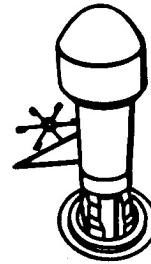
Для включения жатки.

- Перевести переключатель режима транспортировки по дорогам (А) в положение Поле.
- Включить переключатель сепаратора (В).
- Включить переключатель жатки (С)

А—Переключатель режима транспортировки по дорогам

В—Переключатель включения сепаратора

С—Переключатель включения жатки



H43694

Переключатель включения жатки
(комбайны серии 9000 и 10)

H43694 —UN-06AUG91



H89636 —UN-15AUG07

На рисунке показана серия 70

JK22594,000027F —59-15AUG07-1/1

Обороты привода насадки под кукурузу

Ход комбайна должен приблизительно совпадать с перемещением цепей сборщика назад.

При слишком высокой скорости относительно грунта цепи сборщика будут выталкивать стебли вперед и срезать початки. При низкой скорости относительно грунта подводящие цепи будут толкать стебли назад на кукурузоуборочную приставку, возможно - срезая при этом стебли или срывая початки.

MH81805,000070C —59-17MAR05-1/1

Комбайны серий 50, 60 и 70 с наклонной камерой с регулируемой скоростью

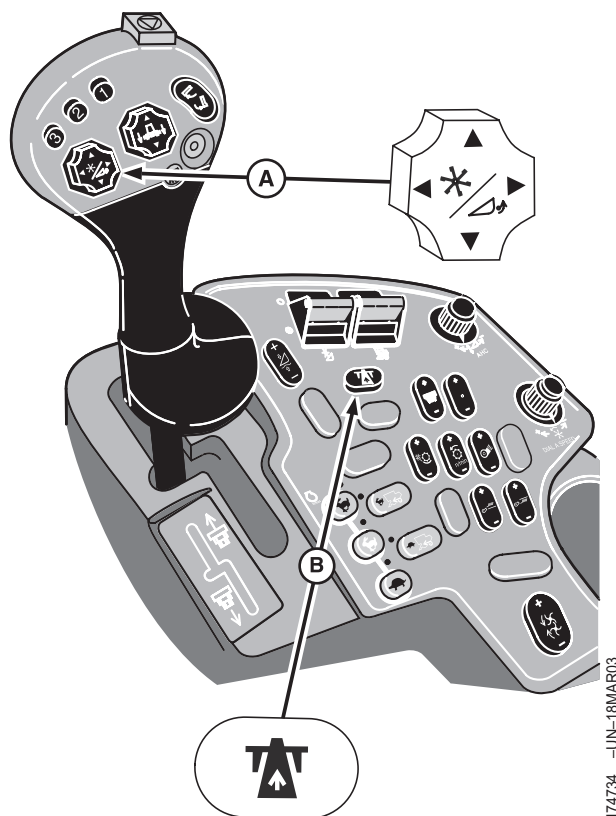
Скорость привода кукурузоуборочной приставки регулируется путем изменения скорости нижнего вала наклонной камеры. Снижение оборотов вала наклонной камеры осуществляется с помощью переключателя мотвила (А), расположенного на многофункциональной рукоятке управления.

Для использования переключателя мотвила выключатель (В) режима дорожного движения должен быть установлен в положение Поле.

Нажать и удерживать верхнюю часть переключателя для увеличения скорости и нижнюю часть для уменьшения скорости.

Двигатель и жатка должны работать на установленных скоростях.

- А—Переключатель мотвила
- В—Переключатель режима транспортировки по дорогам

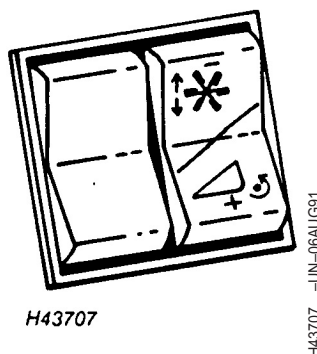


JK22594,0000222 -59-19JUN07-1/1

H74734 -UN-18MAR03

Комбайны 9400, 9410, 9500, 9510, 9600 и 9610 с наклонной камерой с регулируемым ременным приводом

Скорость привода кукурузоуборочной приставки регулируется путем изменения скорости нижнего вала наклонной камеры. Обороты вала наклонной камеры регулируются с помощью переключателя с плюсом (+) и минусом (-), расположенного на гидравлической рукоятке.



Нажать и удерживать нижнюю часть переключателя для увеличения скорости и верхнюю часть - для уменьшения скорости.

Для проведения регулировки скорости двигатель и жатка должны работать.

Диапазон скоростей вращения вала наклонной камеры с регулируемым приводом составляет 630 - 780 об/мин.

Указанную ниже таблицу следует использовать в качестве рекомендаций для сравнения скорости работы кукурузоуборочной приставки и скорости перемещения комбайна:

Примерная скорость перемещения комбайна		Примерная скорость вращения нижнего вала наклонной камеры
менее:	6,4 км/ч (4.0 миль/ч)	630 об/мин
	8,9 км/ч (5.5 миль/ч)	710 об/мин
свыше:	11,3 км/ч (7.0 миль/ч)	макс. 780 об/мин

JK22594,0000240 -59-20JUL07-1/1

Комбайны с наклонной камерой с постоянной скоростью работы

Для получения информации по изменению скорости работы жатки на комбайне с наклонной камерой с постоянной скоростью см. раздел Регулировки.

JK22594,0000241 -59-20JUL07-1/1

Уборка при ослабленных или сломанных початках

Стебли и початки могут быть слабыми из-за болезней (гниль стеблей) или поражения насекомыми (мотылек кукурузный), из-за чего происходит их отрыв у грунта при контакте с делителями кукурузоуборочной приставки и щитками подборщика. Этот материал захватывается пучками, из-за чего не происходит контакта стеблей с початкоотрывными вальцами. При этом происходит потеря материала и снижаются сборы.

Ниже приводится перечень возможных решений данной проблемы.

- Уменьшить скорость комбайна относительно грунта
- Увеличить скорость кукурузоуборочной приставки при использовании наклонной камеры с регулируемой скоростью
- Отрегулировать деки на максимальное раскрытие, не позволяя початкоотрывным вальцам контактировать с початками
- Снять оградители початков
- Заменить початкоотрывные вальцы при сильном износе рифлей
- Отрегулировать цепи подборщика таким образом, чтобы лопатки были расположены одна против другой

OUO6043,0001C96 -59-07JAN08-1/1

Уборка кукурузы

- Отрегулировать деки на минимальный зазор
- Проверить правильность настроек по Руководству механика-водителя комбайна
- Поднять поперечный шнек так, чтобы початки с наибольшим диаметром проходили между лопастью и днищем без соприкосновения
- Уменьшить скорость заднего вала жатки

OUO6043,0001C82 -59-03JAN08-1/1

Подборщики

В большинстве случаев работать так, чтобы передняя часть делителей подборщика едва касалась грунта.

При наличии грязи или снега жатку следует поднять на высоту, достаточную для предотвращения захвата материала в горловину.

Выставить все делители вровень друг с другом.



H89417 —UN-01AUG07

JK22594,0000242 —59-13AUG07-1/1

Поднятие и снятие делителей и щитков центрального подборщика

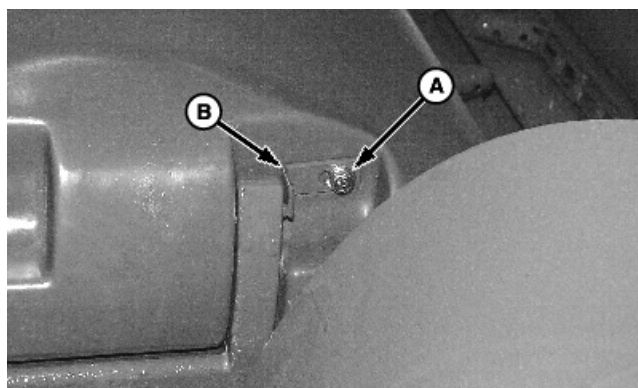
1. Ослабить болт (А) на задней части щитка подборщика и поднять упор (В) в вертикальное положение.

ПРИМЕЧАНИЕ: Не перетягивать болт (А).

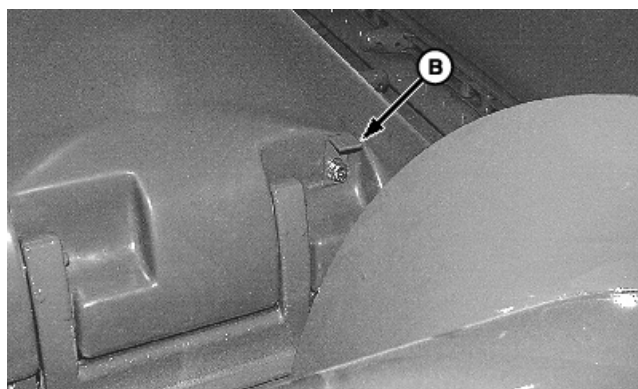
Спецификация

Болт упора щитка подборщика—Момент затяжки 20 Н•м (15 фнт-фт)

А—Болт
В—Упор



H86642 —UN-03APR06



H86643 —UN-03APR06

Продолжение на следующей стр.

OUC6043,0001C83 —59-04JAN08-1/2

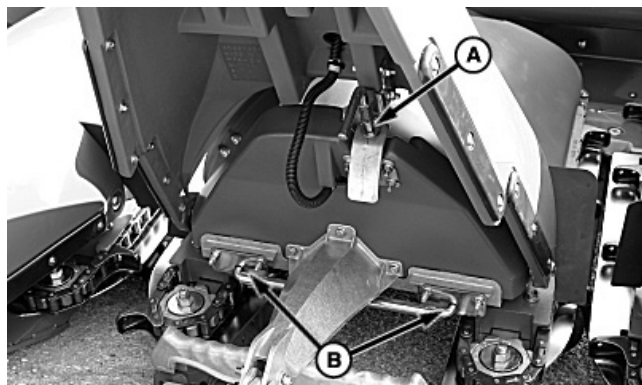
2. Поднять делитель и зафиксировать с помощью пальца (А). Потянуть за защелку (В) и поднять делитель.
3. ПРИ НАЛИЧИИ: Отсоединить разъем (С) жгута проводки датчика системы АКТИВНОГО УПРАВЛЕНИЯ ЖАТКОЙ от разъема основного жгута проводки. Разъем расположен внутри крышки, рядом со сквозным отверстием. Разрезать обвязной хомут, прикрепленный к задней части крышки, а затем вынуть разъем для получения доступа.



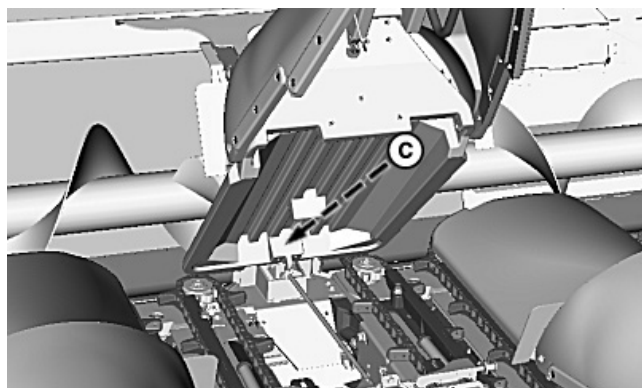
ВНИМАНИЕ: Центральный щиток и делитель имеют большую массу, что следует учитывать при их перемещении.

4. Перемещать щиток подборщика вправо, пока щиток не освободится от опорных пальцев (D), затем приподнять узел делителя и щитка подборщика.

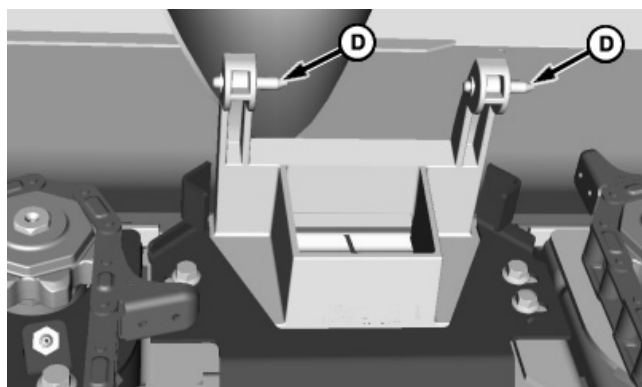
А—Штифт
В—Защелка
С—Разъем жгута проводки
D—Опорные пальцы



H89294 -UN-20JUL07



H90495 -UN-04JAN08



H88793 -UN-04JAN08

OUO6043,0001C83 -59-04JAN08-2/2

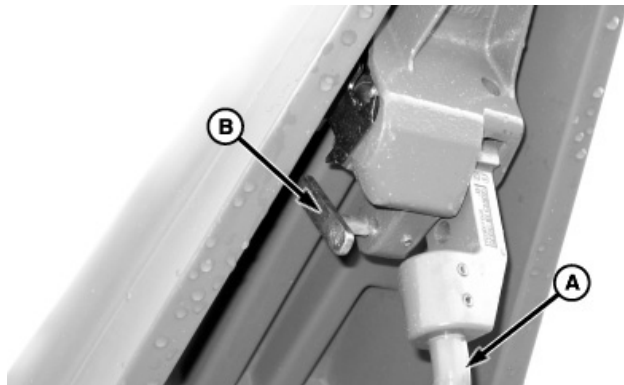
Опускание датчиков поверхности грунта АКТИВНОГО УПРАВЛЕНИЯ ЖАТКОЙ (по спецзаказу)

Закрепить поводок датчика (А) и вытащить штифт (В) для разблокировки поводка датчика.

Стопорный штифт при работе в поле должен находиться в заблокированном положении.

А—Рычаг датчика

В—Стопорный штифта для удержания на месте хранения



H89282 -UN-24JUL07

JK22594,0000245 -59-23JUL07-1/1

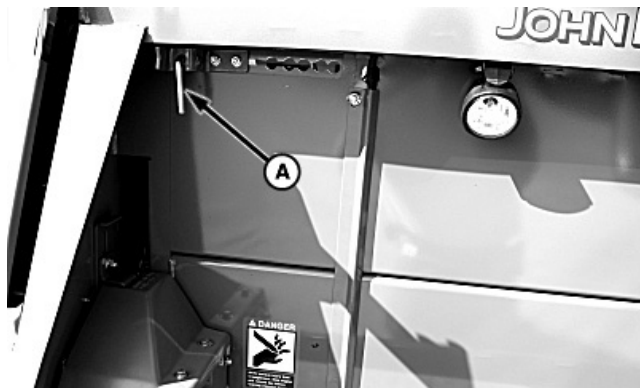
Подъем и наклон концевых оградительных щитков и делителей

1. Освободить запорный палец (А) и повернуть его в положение блокировки.
2. Поднимать наружный делитель, пока палец не будет заперт (В).
3. Освободить пальцы (С) и повернуть щиток подборщика и делитель наружу.

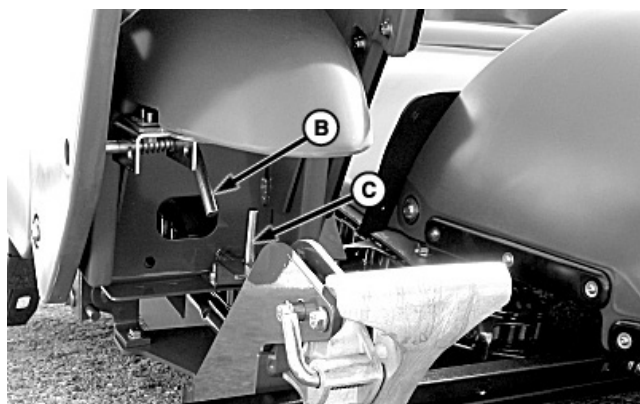
А—Блокировка запорного пальца

В—Запорный палец

С—Запорный палец



H88426 -UN-24JUL07



H88427 -UN-23JUL07

JK22594,0000280 -59-16AUG07-1/1

Оградители початков

Оградители початков (А) предохраняют початки от падения с цепей подборщика на землю.

При падении початков или закупорке проема подборщика следует снять оградители початков. Закрепить оградители початков с помощью крепежных деталей.

При неполеглой кукурузе следует заменить оградители початков для предотвращения потери початков.

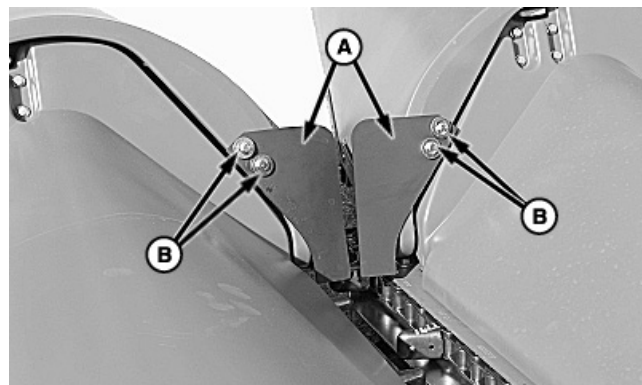
Замена оградителей початков производится следующим образом:

Отвернуть крепежные болты (В) крепления оградителей початков и снять оградители.

ПРИМЕЧАНИЕ: При установке оградителей початков следует затягивать винты до указанного момента.

Спецификация

Крепежные болты—Момент	
затяжки	20 Н•м - 25 Н•м (15 фнт-фт - 18 фнт-фт)



H89201 -UN-12JUL07

А—Оградители початков
В—Крепежные болты

JK22594,0000247 -59-10SEP07-1/1

Рядные узлы

Рядный узел включает в себя ножи, подборные цепи, отрывающие пластины и початкоотрывные вальцы. Початки срываются со стебля и перемещаются к шнеку рядного узла.

JK22594,0000281 -59-15AUG07-1/1

Початкоотрывные вальцы

Початкоотрывные вальцы затягивают стебли вниз, срывая початки со стебля и на деках.

OUO6043,0001C84 -59-03JAN08-1/1

Тип используемых початкоотрывных вальцов

Для определения оптимальных початкоотрывных вальцов см. следующие инструкции.

JK22594,000024A -59-12JUL07-1/1

Ножевые початкоотрывные вальцы

Рекомендуются:

При необходимости срезать стебли и нарезать их во время уборки на куски длиной 10 - 16 дюйм., чтобы обеспечить:

Ускоренное разложение остатков.

Более раннее прогревание и подсыхание почвы.

Улучшенную переработку растительных остатков почвообрабатывающими и посевными агрегатами, особенно при высокой урожайности (свыше 150 бушель/акр).

Стремление уменьшить число прогонов, требуемых для измельчения стеблей другим дополнительным оборудованием.

Ножевые початкоотрывные вальцы хорошо работают в любых условиях.

Ножевые вальцы работают лучше в условиях сырой плотной культуры и при высокой влажности.

Они также лучше работают при "тяжелых" травах, выходящих растениях и сорняках.

JK22594,000024B -59-23JUL07-1/1

Прямые початкоотрывные вальцы

Рекомендуются:

Если требуется снизить затраты на кукурузоуборочную приставку.

Замедлить разложение остатков.

Сохранить больше пожнивных остатков ко времени посадки.

Содействовать снегозадержанию/сохранению влаги.

Облегчить прохождение растительных остатков через близко расположенные высевальные модули при севе без почвообработки.

Добиваться более полного измельчения цеповым шредером.

Початкоотрывные вальцы с прямыми рифлями работают хорошо при умеренно сухих ломких стеблях, когда стебли отрываются у початка или несколько ниже его.

JK22594,000024C -59-23JUL07-1/1

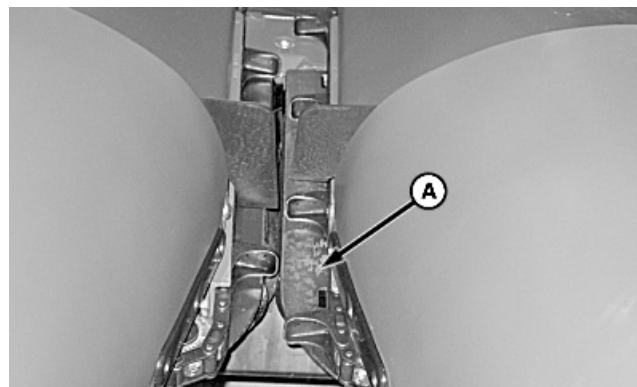
Гидравлически регулируемые деки

ПРИМЕЧАНИЕ: Для получения сведений о регулировке или калибровке Вашей деки - см. ваше Руководство механика-водителя комбайна.

Гидравлически регулируемая дека (А) позволяет механику-водителю регулировать деки из кабины. В зависимости от размера стеблей и початков во избежание потери зерна из приставки.

Деки можно перемещать только при работающем двигателе и при переключателе режима дорожного движения в положении Поле.

При нажатии переключателя перемещения мотовила вперед происходит открытие дек, а при нажатии переключателя перемещения мотовила назад - закрытие дек.



H89701 -UN-21AUG07

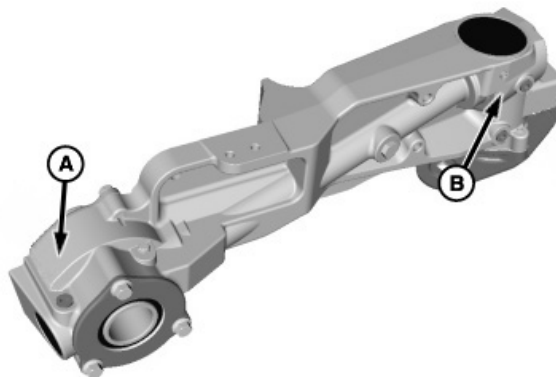
JK22594,0000225 -59-21AUG07-1/1

Редукторы измельчения StalkMaster™ (по спецзаказу)

Устанавливаемые на заводе измельчители стеблей кукурузы имеются для моделей жаток 606C-SM, 608C-SM и 612C-SM.

Редукторы измельчения имеют по два картера, заполненных маслом 80W90 GL-5 на заводе.

ВАЖНО: Запасные редукторы, приобретаемые через центры, поставляющие запасные части для техобслуживания, поставляются сухими. Перед использованием машины обязательно заполнить запасные редукторы маслом в соответствии со спецификациями.



А—Задний картер редуктора
В—Передний картер редуктора

H90464 —UN-03JAN08

Место замера	Данные измерений	Спецификация
Задний картер (А) редуктора	Емкость	325 мл (11 унц.)
Передний картер (В) редуктора	Емкость	350 мл (11.8 унц.)

Каждый картер оснащен сливной пробкой и маслозаливной/контрольной пробкой, которые необходимо снять для заливки масла в картеры или опорожнения их.

Каждые 200 ч работы или один раз за сезон необходимо проверять уровень масла. (Процедура - см. раздел Смазка и техобслуживание.)

Каждые 1000 ч работы необходимо сливать и заменять масло. (Процедура - см. раздел Смазка и техобслуживание.)

StalkMaster - товарный знак Deere & Company.

OUO6043,0001C85 —59-07JAN08-1/1

Снятие, переворачивание и установка лезвий ножей измельчения StalkMaster™



ВНИМАНИЕ: Ножи имеют две острые режущие кромки и могут стать причиной тяжелой травмы. При работе с ножами следует использовать рукавицы.

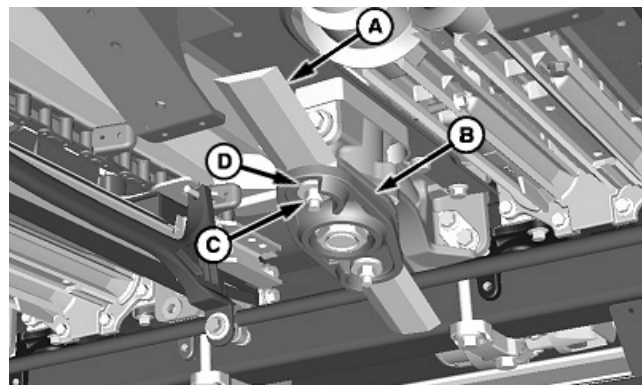
ПРИМЕЧАНИЕ: Ножи измельчения StalkMaster являются изнашивающимися деталями. Ножи можно перевернуть для продления срока службы ножа до полного износа. Изношенные, затупленные или поврежденные ножи являются факторами, увеличивающими потребляемую мощность кукурузоуборочных приставок и ухудшающими качество среза стеблей, что может ограничить скорость уборки. Продление срока службы до полного износа ножей измельчения зависит от условий уборки и навыков механика-водителя. При необходимости, для поддержания приемлемой способности измельчения стеблей, следует перевернуть и заменить ножи и любые чрезмерно изношенные втулки и крепежные детали.

ПРИМЕЧАНИЕ: Лезвия ножей измельчения StalkMaster необходимо менять парами на каждом редукторе измельчения.

1. Снять стопорные гайки (C), шайбы, втулки (D) и болты.
2. Снять ножи (A) между пластиной (B).
3. Осмотреть все крепежные детали и втулки на отсутствие чрезмерного износа или повреждения и при необходимости заменить. Стопорные гайки можно повторно использовать при перевороте лезвий. Стопорные гайки необходимо заменять при замене ножей.
4. Установить ножи, используя болты, втулки, шайбы и стопорные гайки. Затянуть согласно спецификации.

Спецификация

Болт ножа измельчения
стеблей—Момент затяжки 130 Н•м
(96 фнт-фт)



A—Нож (2 шт.)
B—Пластина
C—Гайка (2 шт.)
D—Втулка (2 шт.)

H89474 -UN-06AUG07

Шнек

Шнек (А) перемещает убираемую растительную массу от рядных узлов и направляет ее в наклонную камеру.

А—Шнек



OUO6043,0001C88 -59-03JAN08-1/1 H89295 -UN-20JUL07

Освещение стерни

Освещается пространство непосредственно за кукурузоуборочной приставкой, давая возможность оператору следить при ночной уборке за высотой резания.

Освещение стерни можно наклонить вверх, вниз и повернуть влево и вправо.



JK22594,000024E -59-10SEP07-1/1 H89202 -UN-12JUL07

Наружные надставки подборщика

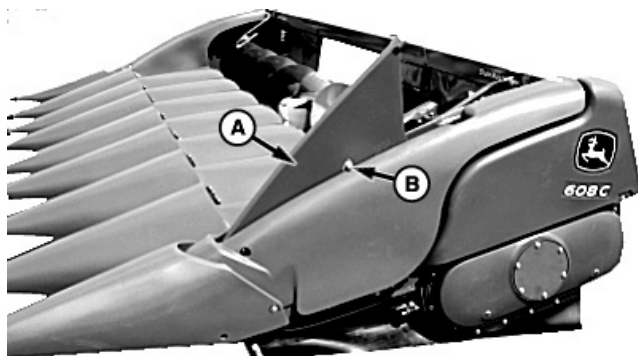
Надставки (А) предотвращают потерю початков через края низкопрофильных щитков подборщика.

При уборке полеглых стеблей следует опустить наружные надставки подборщика для оптимизации уборки.

Надставки встроены в концевые оградительные щитки, и их можно поднимать и опускать.

1. Поднимать надставку, пока не зафиксируется штифт (В).
2. Для опускания надставки нажать на штифт (В) в нижней надставке.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для подъема наружного делителя надставку необходимо опустить.



А—Надставки
В—Штифт

H89215 -UN-23JUL07

OUO6043,0001C89 -59-07JAN08-1/1

Калибровка и программирование

Когда выполнять калибровку

ПРИМЕЧАНИЕ: Все виды калибровки: См. информацию по калибровке жатки в своем Руководстве механика-водителя комбайна.

Процедуры калибровки должны выполняться до первоначального использования оборудования или после замены датчика управления высотой подъема жатки, датчика положения деки или сопутствующих компонентов.

- Калибровка жатки - LC1 (hdr)
- Калибровка датчика наклона CONTOUR MASTER - LC1 (по спецзаказу)
- Гидравлическая дека - LC1 (по спецзаказу) на комбайнах серии 50 и 60 Калибровка датчика - dEc
- Калибровка активного плавающего режима - FLO

ПРИМЕЧАНИЕ: Прежде чем продолжить калибровку, следует устранить причины сбоя.

В случае появления ошибок во время процедур калибровки коды ошибок отображаются на трехсекционном дисплее тахометра, на комбайнах серий 50 и 60, или на дисплее Command Center, на комбайнах серии 70.

JK22594,000026C -59-11SEP07-1/1

Коды ошибок калибровки

ВАЖНО: Прежде чем продолжить калибровку, устранить причины сбоя.

Если во время процедур калибровки появится какой-либо код ошибки (ERxx), то следует связаться с региональным дилером John Deere и сообщить ему этот код.

JK22594,000026F -59-16AUG07-1/1

Операции, выполняемые с подлокотника

Управление жаткой с помощью CommandCenter™ в подлокотнике: Подробную информацию по каждой операции можно получить в Руководстве механика-водителя комбайна.

- A—Переключатель включения жатки и реверса наклонной камеры
- B—Переключатель включения сепаратора
- C—Переключатель регулировки давления режущего аппарата
- D—Переключатель регулировки скорости транспортера
- E—Переключатель регулировки скорости/чувствительности наклонной камеры
- F—Переключатель режима транспортировки по дорогам
- G—Ручка регулировки высоты жатки/давления HydraFlex™
- H—Ручка скорости мотвила или полотняного подборщика
- I—Ручка выбора (рабочие настройки и средства управления)



Command Center в подлокотнике, серия 70

JK22594.0000283 –59–29AUG07–1/1

H89499 –UN–09AUG07

Дисплей активного управления жаткой

ПРИМЕЧАНИЕ: Для получения подробной информации по каждой операции и калибровке. См. Руководство механика-водителя комбайна.

Кнопка отслеживания высоты подъема жатки: позволяет механику-водителю выбрать положение жатки относительно грунта и возвращаться к этому положению автоматически.

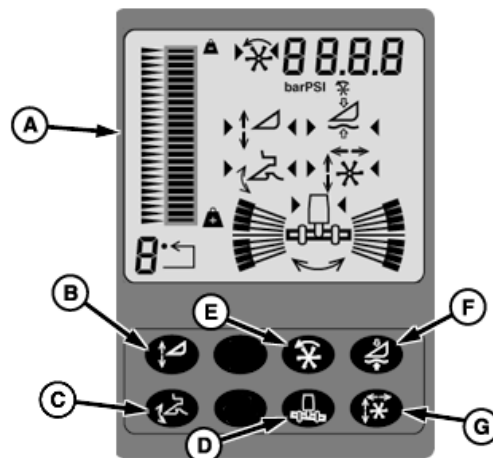
Кнопка отслеживания высоты жатки (HydraFlex): позволяет механику-водителю регулировать давление режущего аппарата на грунт, или вес режущего аппарата, и автоматически возвращаться к этой настройке. Система HydraFlex, работая совместно с системой отслеживания высоты жатки, поддерживает положение жатки относительно грунта, отслеживает рельеф грунта и возвращается в это положение автоматически.

Кнопка восстановления высоты жатки: позволяет механику-водителю выбрать положение наклонной камеры относительно машины и возвращаться к этому положению автоматически.

Кнопка Contour-Master: позволяет механику-водителю поддерживать одно и то же положение жатки относительно грунта. Для определения высоты на каждом конце жатки используются датчики. Жатка наклоняется для выравнивания расстояний до грунта на каждом конце жатки. Если комбайн оснащен системой отслеживания высоты жатки - HydraFlex (по спецзаказу), обе системы работают совместно для поддержания как можно меньшего расстояния режущего аппарата от грунта.

Кнопка Dial-A-Speed мотвила: позволяет механику-водителю автоматически регулировать рабочую скорость жаток полотняного подборщика или мотвила. Рабочая скорость будет устанавливаться по отношению скорости машины относительно грунта к скорости мотвила или полотняного подборщика.

Кнопка активного плавающего режима жатки: позволяет управлять жесткой жаткой при контакте с грунтом и поддерживает установленное давление контакта. Механик-водитель выбирает величину давления жатки на грунт и автоматически возвращается к этому давлению.



- A—Дисплей активного управления жаткой
- B—Кнопка отслеживания высоты подъема жатки
- C—Кнопка восстановления высоты подъема жатки
- D—Кнопка Contour-Master
- E—Кнопка Dial-A-Speed™ мотвила
- F—Кнопка активного плавающего режима жатки
- G—Кнопка восстановления положения мотвила

H86001 -UN-13DEC06

Дисплей управления деками

Переключатель перемещения мотовила вперед/назад (A) на многофункциональной рукоятке управления позволяет механику-водителю открывать и закрывать регулируемые деки.

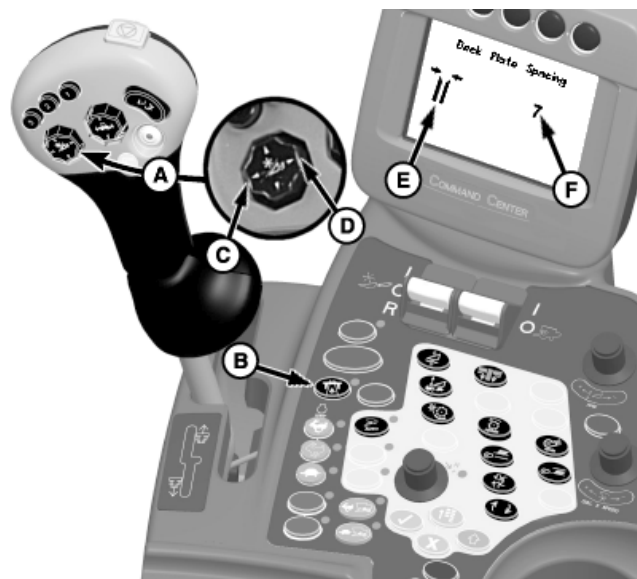
Система активирована, когда:

- Двигатель работает
- Переключатель режима транспортировки по дорогам (B) находится в положении Поле

Нажать левую сторону переключателя перемещения мотовила вперед/назад (C) для открытия дек, и правую сторону (D) - для закрытия дек в нужное положение.

На дисплее появятся пиктограммы Положение дек (E) и Открытие дек (F). Деки имеют диапазон регулирования от 0 (минимальное положение) до 9 (максимальное положение).

Нажать и в течение двух секунд удерживать кнопки активирования 1, 2 или 3 на многофункциональной рукоятке, чтобы система запомнила положение дек после изменения положения, затем нажать кнопку памяти для возврата в предыдущее положение.



- A—Перемещение мотовила вперед/назад. Переключатель
 B—Переключатель режима транспортировки по дорогам
 C—Переключатель перемещения мотовила вперед
 D—Перемещение мотовила назад. Переключатель
 E—Пиктограмма Положение дек
 F—Открытие дек

OUO6043,0001C98 -59-07JAN08-2/2

Описание системы автоматического управления высотой жатки

Система автоматического управления высотой жатки компенсирует неровности грунта и задает горизонтальное и вертикальное положение жатки. Система постоянно сравнивает заданное и фактическое положения, обеспечивая поддержание жатки в желаемом рабочем положении. Значения вводятся переключателями регулировки скорости реагирования и регулировки чувствительности совместно с ручкой выбора, расположенной на подлокотнике.

Системные требования:

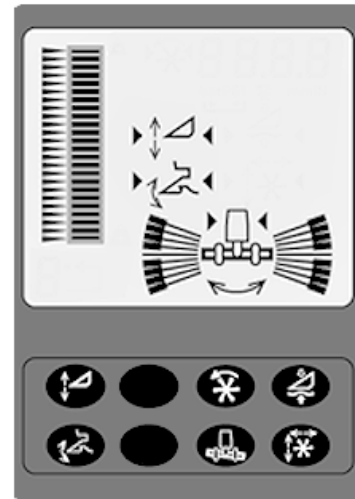
- Переключатель режима транспортировки по дорогам должен находиться в положении Поле.
- Двигатель работает.
- Жатка включена.
- Желаемый режим управления жаткой активирован.

Регулировка бокового наклона - два режима

- Ручная регулировка - в этом режиме компоненты гидравлической системы активируются напрямую с помощью многофункциональной рукоятки управления.
- Автоматическая регулировка - параллельные регулировки жатки по отношению к грунту выполняются датчиками, установленными с каждой стороны жатки. Этим поддерживается неизменное расстояние между жаткой и грунтом, как с левой, так и с правой стороны.

Регулировка высоты платформы - четыре режима

- Ручная регулировка - в этом режиме компоненты гидравлической системы активируются напрямую с помощью многофункциональной рукоятки управления.
- Автоматическое восстановление высоты жатки - в этом режиме платформу можно установить в любое положение в пределах расстояния до наклонной камеры.
- Автоматическое отслеживание высоты - высота платформы поддерживается с помощью датчиков высоты, установленных на платформе. Этим обеспечивается неизменная высота жатки на ровной местности.
- Автоматическое управление плавающим режимом - машина поддерживает постоянное давление контакта жатки с грунтом.



H86522 -UN-13DEC06

ПРИМЕЧАНИЕ: Все автоматические режимы можно вручную корректировать.

Отслеживание высоты жатки и регулировка чувствительности давления жатки на грунт (автоматические функции) используются для регулирования скорости реакции перемещений при работе в автоматических режимах отслеживания и выравнивания.

Описание работы:

ПРИМЕЧАНИЕ: Для изменения настроек чувствительности (C) два раза нажать переключатель регулировки скорости и чувствительности наклонной камеры.

Во время регулировки настройка чувствительности будет отображаться на дисплее CommandCenter. Диапазон настроек от 0 до 100.

Два раза нажать переключатель регулировки скорости и чувствительности наклонной камеры (A) и, используя ручку выбора (B), отрегулировать скорость, с которой жатка будет отслеживать рельеф местности.

Повернуть ручку выбора по часовой стрелке для увеличения настройки скорости реакции или против часовой стрелки для уменьшения настройки скорости реакции.



- A—Переключатель регулировки скорости и чувствительности наклонной камеры
- B—Ручка выбора
- C—Настройки чувствительности

H87056 -UN-30JUL07

Продолжение на следующей стр.

OUO6043,0001C97 -59-07JAN08-2/3

Скорость ручного подъема/опускания (ручные функции) используется для регулирования скорости реакции функций подъема/опускания жатки для ручного управления или при работе в автоматическом режиме восстановления высоты.

Описание работы:

ПРИМЕЧАНИЕ: Для изменения настроек скорости (C) один раз нажать переключатель регулировки скорости и чувствительности наклонной камеры.

Во время регулировки настройка скорости будет отображаться на дисплее CommandCenter. Диапазон настроек от 0 до 100.

Один раз нажать переключатель регулировки скорости и чувствительности наклонной камеры (A) и, используя ручку выбора (B), отрегулировать скорость, с которой жатка будет перемещаться при подъеме или опускании.

Повернуть ручку выбора по часовой стрелке для увеличения настройки скорости реакции или против часовой стрелки для уменьшения настройки скорости реакции (C).



- A—Переключатель регулировки скорости и чувствительности наклонной камеры
- B—Ручка выбора
- C—Настройки скорости

Регулировки

Регулировка и выравнивание делителей подборщика



ВНИМАНИЕ: Поднять кукурузоуборочную приставку до отрыва делителей от грунта, заглушить двигатель и вынуть ключ зажигания.

Начать с одного из делителей подборщика и выровнять по нему все остальные.

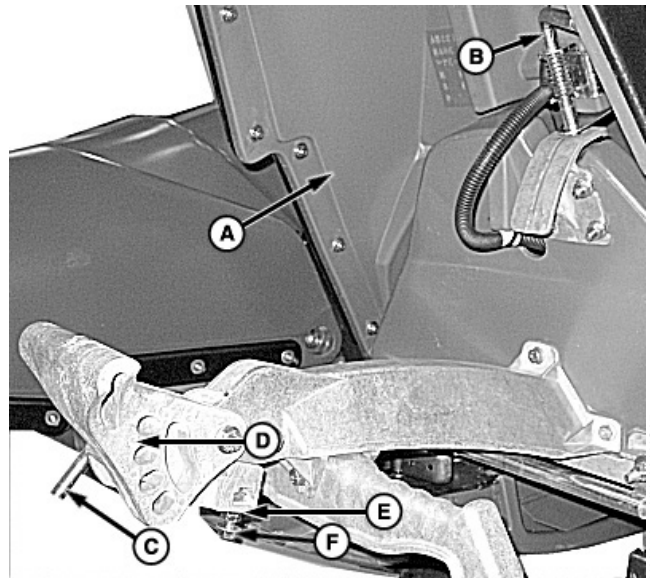
JK22594,0000250 -59-13AUG07-1/2

Поднять делитель (A) и зафиксировать защелку (B).

Вытянуть пружинный стопорный штифт (C) и отрегулировать высоту, используя установочные отверстия (D).

Делители также могут быть точно отрегулированы путем отпускания контргайки (E) и отворачивания или заворачивания болта (F).

- A—Делитель
- B—Защелка
- C—Стопорный палец
- D—Установочное отверстие
- E—Контргайка
- F—Болт



H88971 -UN-06AUG07

JK22594,0000250 -59-13AUG07-2/2

Регулировка ножей для растительных остатков

Ножи для растительных остатков предупреждают наматывание сорняков и растительных остатков вокруг початкоотрывных вальцов.

Ножи для растительных остатков должны устанавливаться на минимально возможном расстоянии от вальцов без контакта с желобами.

1. Отпустить четыре болта (B).
2. Отрегулировать ножи для растительных остатков (C) так, чтобы зазор (A) между ножом и желобом початкоотрывного вальца соответствовал спецификации.

Спецификация

От ножа для растительных остатков до желоба початкоотрывных вальцов—

Зазор 1,5 мм
(1/16 дюйм.)

3. Затянуть крепежные болты (B) согласно спецификации.

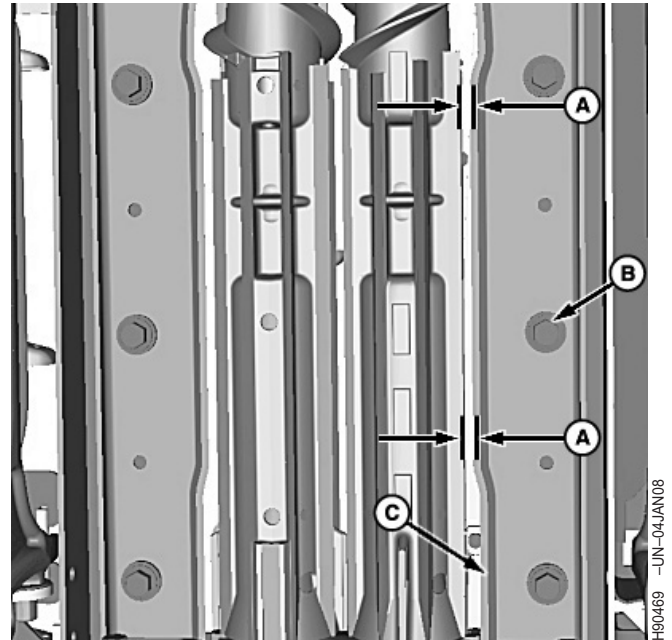
Спецификация

Монтажные болты ножа для растительных остатков—

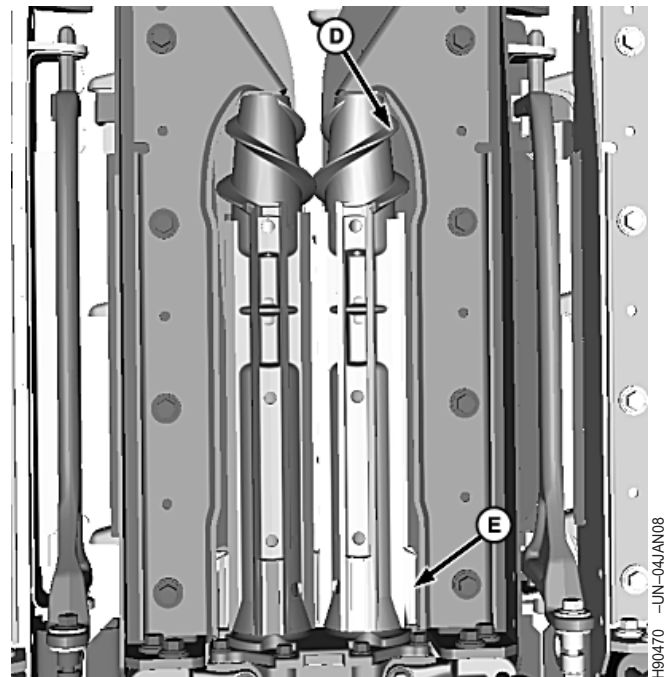
Момент затяжки 130 Н•м
(96 фнт-фт)

4. Убедиться, что спираль початкоотрывного вальца (D) (передняя часть вальца) и ребро початкоотрывного вальца (E) (задняя часть вальца) не касаются ножа для растительных остатков при вращении.
5. Повторить процедуру на противоположном ноже для растительных остатков и для остальных рядных узлов.

A—Расстояние, 1,5 мм (1/16 дюйм.)
B—Крепежный болт (8 шт.)
C—Нож для растительных остатков
D—Спираль початкоотрывного вальца
E—Ребро початкоотрывного вальца



H90469 -UN-04JAN08



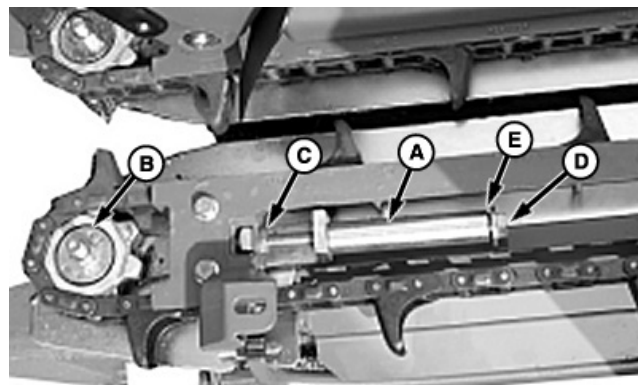
H90470 -UN-04JAN08

Регулировка натяжения цепи подборщика

Натяжение цепи подборщика обеспечивается подпружиненной натяжной звездочкой. Пружина закрывается распорной трубкой (А), которая также служит в качестве стопора для предотвращения выдвижения промежуточного зубчатого колеса (В) слишком далеко.

Для увеличения натяжения цепи подборщика следует ослабить гайку (С) и затянуть болт (D).

Для предотвращения схода цепи с промежуточного зубчатого колеса максимальный зазор между распорной трубкой (А) и шайбой (Е) должен составлять 4,8 мм (3/16 дюйм.).



А—Распорная трубка
В—Натяжное зубчатое колесо
С—Гайка
D—Болт
Е—Шайба

JK22594,000025B -59-23JUL07-1/1

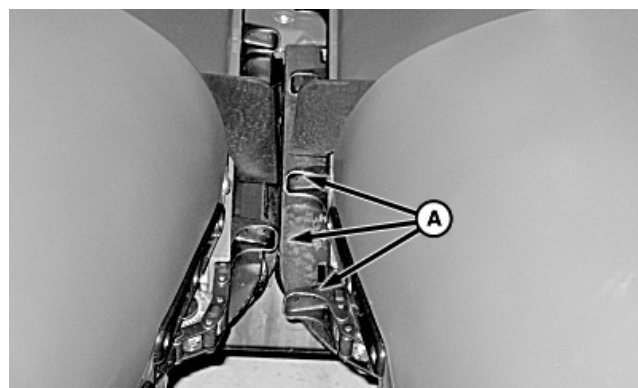
Регулировка натяжения цепей подборщика

Цепи подборщика собираются на заводе так, чтобы лопатки цепей (А) располагались ступеньками между друг другом.

ВАЖНО: Избегать столкновения с камнями и другими препятствиями на рядах при работе с подборщиками вблизи от грунта.

1. Снять центральный щиток.

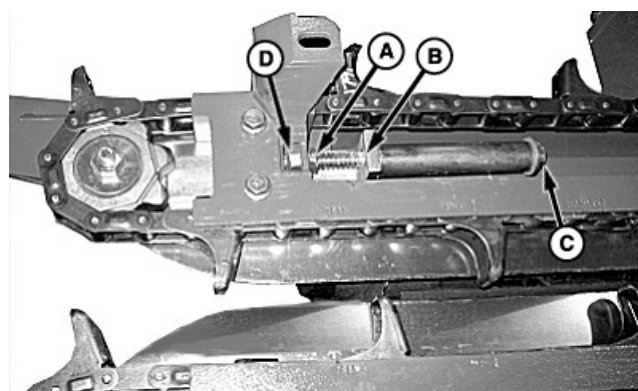
А—Цепи



JK22594,0000252 -59-02OCT07-1/3

2. Поворачивать гайку (А), пока она не упрется в лапку опорной планки (В) натяжной звездочки.
3. Отпускать болт (С), пока не отпустится гайка (D).

А—Гайка
В—Бугель
С—Болт
D—Гайка

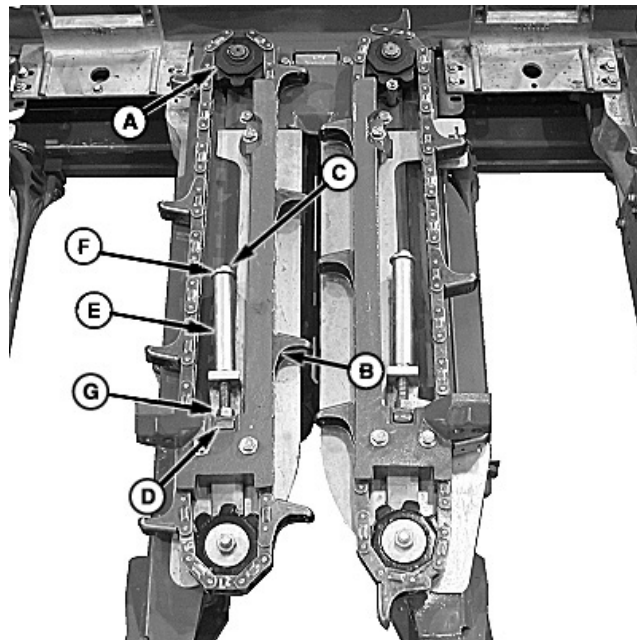


Продолжение на следующей стр.

JK22594,0000252 -59-02OCT07-2/3

4. Приподнять цепь над зубчатым колесом (А) и поворачивать цепь, пока лопасти (В) не окажутся друг напротив друга.
5. Ввернуть болт (С) в гайку (D) и затягивать болт, пока не будет достигнут максимальный зазор 4,8 мм (3/16-дюйм.) между распорной трубкой (Е) и прокладкой (F).
6. Плотнo подтянуть гайку (G) к узлу промежуточного колеса.

А—Зубчатое колесо
В—Лопасти
С—Болт
D—Гайка
Е—Трубка
F—Шайба
G—Гайка



H90104 -UN-02OCT07

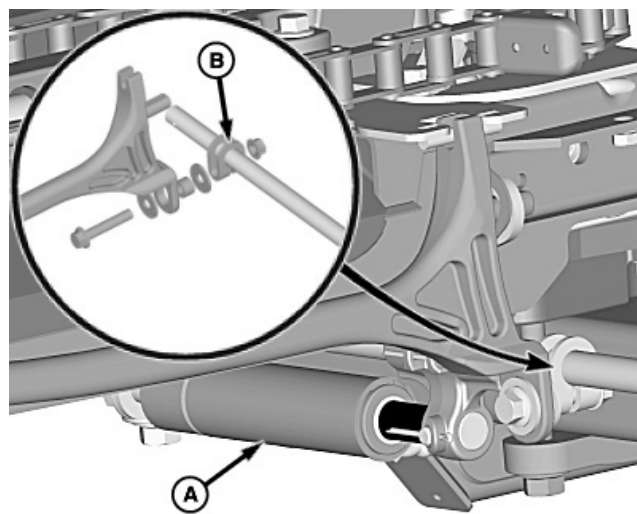
JK22594,0000252 -59-02OCT07-3/3

Регулировка дек

ПРИМЕЧАНИЕ: Пластины имеют заводскую настройку.

1. Установить деки в закрытое положение (цилиндр (А) полностью выдвинут). Убедиться, что левые деки находятся в закрытом положении, и при необходимости отпустить и затянуть зажим.
2. Когда крепеж затянут, зажим (В) должен быть замкнут и обжимать стяжку. Установить качающиеся рычаги на остальных рядных узлах.

А—Цилиндр
В—Зажим

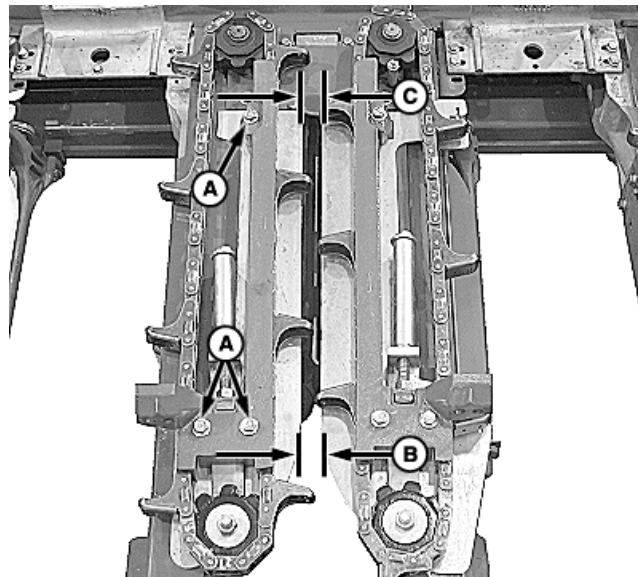


H90238 -UN-29OCT07

Продолжение на следующей стр.

OOU06075,0000C32 -59-29OCT07-1/2

3. Отпустить болты (А), крепящие правые деки к раме рядного узла.
4. Выставить передний просвет (В) равным 18 мм (23/32 дюйм.), а задний (С) - равным 20 мм (25/32 дюйм.).
5. Затянуть крепежные болты согласно спецификации.



H90106 -UN-29OCT07

Спецификация

Болты дек—Момент затяжки 95 Н•м
(70 фнт-фт)

А—Крепежные болты
В—Просвет спереди
С—Просвет сзади

OUO6075,0000C32 -59-29OCT07-2/2

Регулировка ширины междурядья

ШИРИНА МЕЖДУРЯДЬЯ

Кукурузоуборочная приставка	см	дюйм.
606C	76,2	30
606C	91,4, 96,5	36, 38
608C	70,0	27,5
608C	75,0	29,5
608C	76,2	30
608C	91,4, 96,5	36, 38
612C	50,8	20
612C	55,9	22
612C	76,2	30

Продолжение на следующей стр.

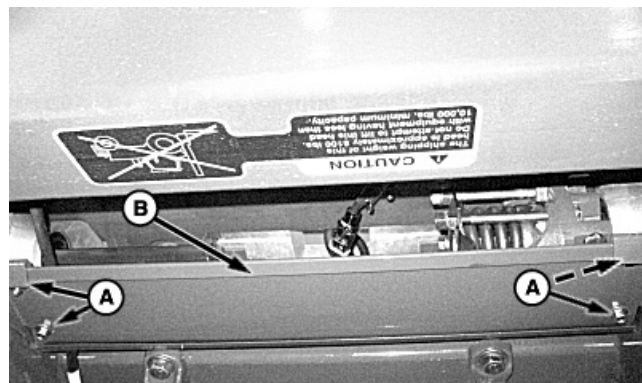
JK22594,00001FA -59-03JAN08-1/5



ВНИМАНИЕ: При работе под кукурузоуборочной приставкой всегда устанавливать предохранительный ограничитель для гидроцилиндра в положение, предотвращающее опускание жатки.

1. Снять и сохранить крепежные детали (А) и щиток (В) привода рядного узла.
2. Снять щитки подборщика и делители. (Описание процедуры - см. Подъем и опускание щитков подборщика и делителей в разделе Эксплуатация жатки.)

А—Крепежные детали
В—Щиток

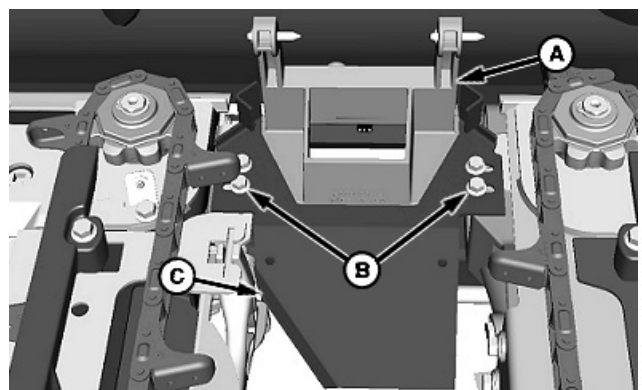


H89404 -UN-31JUL07

JK22594,00001FA -59-03JAN08-2/5

3. Отвернуть крепежные болты (В), снять щиток (С) и опору (А).

А—Опора щитка подборщика
В—Крепежные болты (4 шт.)
С—Щиток



H88378 -UN-14MAY07

Продолжение на следующей стр.

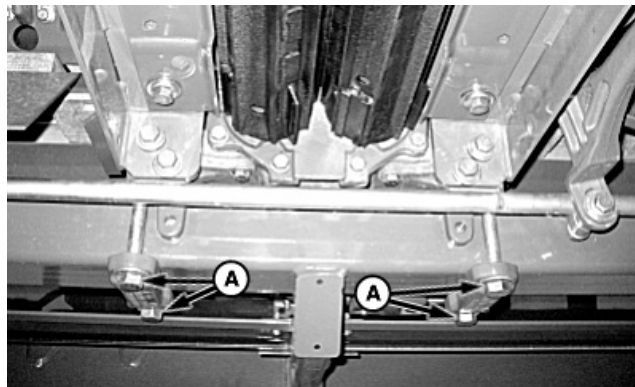
JK22594,00001FA -59-03JAN08-3/5

ПРИМЕЧАНИЕ: Для перемещения рядных узлов в требуемое положение поднять рядный узел и поставить опору под опорные пластины рядного узла с помощью надлежащего подъемного устройства.

4. Ослабить болты (А) центральных двух рядных узлов. Переместить оба рядных узла на одинаковое расстояние для обеспечения правильной ширины междурядий. Затем перейти к следующему наружному рядному узлу. Ослабить болты и переместить узел для обеспечения требуемой ширины междурядий и продолжать, пока все рядные узлы не будут правильно расположены. Затянуть болты узлов согласно спецификации.

Спецификация

Болты крепления узлов—
Момент затяжки 310 Н•м
(229 фнт-фт)



H88412 –UN-01AUG07

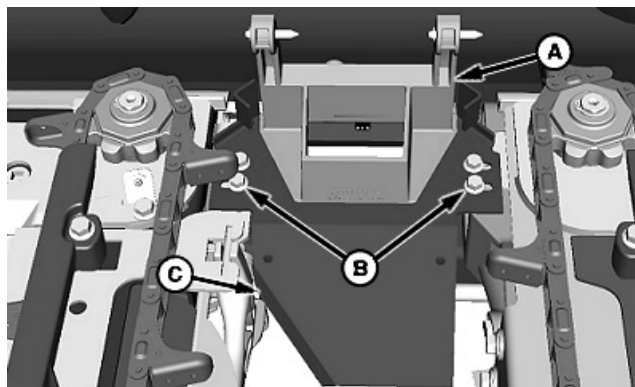
А—Болты

JK22594.00001FA –59-03JAN08-4/5

5. Расположить щиток рядного узла и опору щитка подборщика так, чтобы обеспечить требуемую ширину междурядий, и снова установить болты (В) в щиток (С) и опору (А) щитка подборщика.

Спецификация

Опора щитка подборщика—
Момент затяжки 70 Н•м
(52 фнт-фт)



H88378 –UN-14MAY07

А—Опора щитка подборщика
В—Крепежные болты (4 шт.)
С—Щиток

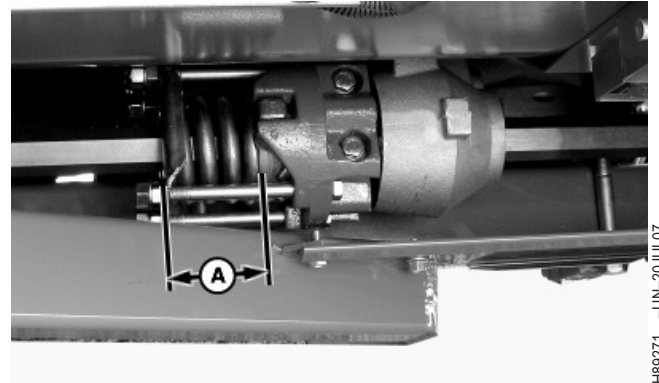
6. Снова установить щитки и делители на рядных узлах.
7. Подсоединить жгут проводки датчика (при наличии) и вставить разъем в отверстие крышки. Закрепить жгут проводки в местах, отмеченных желтой лентой на жгуте проводки, для обеспечения надлежащего провисания для подъема делителей.
8. Установить щиток привода рядного узла.

JK22594.00001FA –59-03JAN08-5/5

Регулировка фрикционных муфт

Фрикционные муфты защищают от поломок приводы кукурузоуборочной приставки. Каждый привод рядного узла и привод шнека имеют фрикционную муфту.

Все фрикционные муфты должным образом отрегулированы на заводе. Регулировка фрикционных муфт требуется только в случае их демонтажа для техобслуживания. При правильной регулировке длина пружины (А) фрикционной муфты должна составлять 66 мм (2 5/8 дюйм.). Узлы измельчения кукурузы и фрикционная муфта привода шнека не регулируются.



H89271 -UN-20JUL07

А—Нажимная пружина муфты

ВАЖНО: Не затягивать гайки слишком сильно, чтобы муфта не проскальзывала. Две гайки, используемые для сжатия пружины, должны быть законтрены одна другой. Затянуть согласно спецификации. Смазать упорную шайбу, не допуская попадания смазки на фрикционные накладки муфт.

Спецификация

Гайки—Момент затяжки 75 Н•м
(55 фнт-фт)

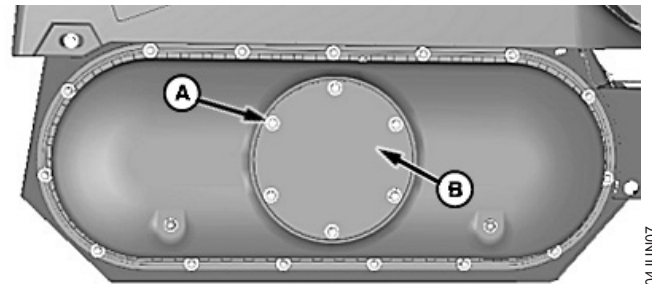
ПРИМЕЧАНИЕ: Поперечные шнеки 12-рядных кукурузоуборочных приставок имеют приводы с обеих сторон.

JK22594,0000258 -59-23JUL07-1/1

Регулировка приводной цепи рядного узла

Отвернуть болты (А) и снять крышку (В).

А—Крепежные болты (6 шт.)
В—Крышка



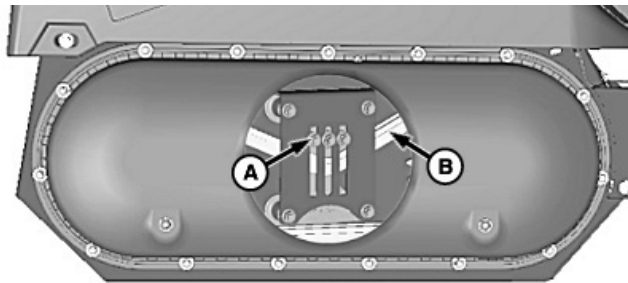
H88819 -UN-04JUN07

Продолжение на следующей стр.

OUO6043,0001C8A -59-03JAN08-1/2

ПРИМЕЧАНИЕ: Чрезмерное натяжение цепи приведет к ее преждевременному износу. Цепь рядного узла является непрерывной цепью без соединительного звена.

Отрегулировать натяжитель цепи (А) и приводную цепь (В). Нижняя ветвь цепи должна иметь люфт, чтобы цепь перемещалась на 10 мм вверх и 10 мм вниз. Затянуть болты согласно спецификации.



H88823 -UN-04JUN07

Спецификация

Болт натяжителя—Момент	
затяжки	90 Н•м (66 фнт-фт)

А—Натяжитель
В—Приводная цепь

Снова установить крышку, используя сохраненные болты.

OUO6043,0001C8A -59-03JAN08-2/2

Регулировка ведущих зубчатых колес рядных узлов с (ТОЛЬКО) приводом постоянной скорости (комбайны)

ВАЖНО: Замена зубчатых колес кукурузоуборочной приставки зубчатыми колесами наклонной камеры с переменной скоростью может привести к чрезмерному повышению скорости кукурузоуборочной приставки, что приведет к повреждению машины. Передний ведомый вал никогда не должен превышать 715 об/мин.

Кукурузоуборочные приставки модели 606С имеют только левосторонний привод с использованием 30-зубого приводного и 33-зубого ведомого зубчатых колес в качестве стандартного оснащения.

Модели 608С и 612С имеют приводы с обеих сторон приставки с использованием 30-зубого приводного и 33-зубого ведомого зубчатых колес в качестве стандартного оснащения.

Модели измельчающих кукурузоуборочных приставок имеют привод с использованием 24-зубого приводного и 27-зубого ведомого зубчатых колес.

ПРИМЕЧАНИЕ: Слить масло и снять поддон перед регулировкой зубчатых колес, см. Снятие/установка масляного поддона в разделе Техобслуживание.

При работе при повышенных скоростях относительно грунта установить малое зубчатое колесо на ведомых валах и большое зубчатое колесо на приводных валах.

Отрегулировать натяжитель цепи так, чтобы при работе цепь не вызывала заклинивания или рывков на зубчатых колесах.

Следующая таблица содержит примерные скорости движения комбайнов при различных комбинациях зубчатых колес.

Продолжение на следующей стр.

OUO6043,0001C8B -59-07JAN08-1/2

ПРИМЕЧАНИЕ: Скорости движения, рекомендуемые в таблице, ориентированы на усредненные полевые условия. Ваши конкретные полевые условия могут отличаться от указываемых и требовать использования тех или иных зубчатых колес. Передний ведомый вал никогда не должен превышать 715 об/мин. Кукурузоуборочная приставка, работающая со скоростью выше 715 об/мин, может вызвать повреждение машины.

ПРИМЕЧАНИЕ: ТОЛЬКО КОМБАЙНЫ С ФИКСИРОВАННОЙ СКОРОСТЬЮ - Зубчатые колеса устанавливаются на заводе - 30-зуб. приводное и 33-зуб. ведомое для операций, отличных от измельчения, и 24-зуб. приводное и 27-зуб. ведомое для измельчения. Эти зубчатые колеса **НЕ** должны заменяться зубчатыми колесами для комбайнов с переменной скоростью.

При работе:

	Кукурузоуборочная приставка без измельчения		Измельчающая кукурузоуборочная приставка	
	Зубчатое колесо Приводное	Зубчатое колесо Ведомое	Зубчатое колесо Приводное	Зубчатое колесо Ведомое
5 - 7 км/ч (3 - 4 миль/ч)	30-зуб.	33-зуб.	24-зуб.	27-зуб.
Выше 7 км/ч (4 миль/ч)	33-зуб.	30-зуб.	27-зуб.	24-зуб.

OUO6043,0001C8B -59-07JAN08-2/2

**Регулировка приводных зубчатых колес
рядных узлов (ТОЛЬКО) с приводом
постоянной скорости (кормоуборочные
комбайны)**

ВАЖНО: Передний ведомый вал никогда
не должен превышать 715 об/мин.
Может привести к повреждению
машины.

ТОЛЬКО 6-рядные кукурузоуборочные приставки
имеют только левосторонний привод
с использованием одного 30-зубого приводного
и одного 33-зубого ведомого зубчатого колеса
в качестве стандартного оснащения.

8- и 12-рядные кукурузоуборочные приставки имеют
привод с обеих сторон с использованием двух
30-зубых приводных и двух 33-зубых ведомых зубчатых
колес в качестве стандартного оснащения.

*ПРИМЕЧАНИЕ: Слить масло и снять поддон перед
регулировкой зубчатых колес,
см. Снятие/установка масляного
поддона в разделе Техобслуживание.*

Для получения наивысшей рабочей скорости
установить большие зубчатые колеса на приводных
валах и малое зубчатое колесо на ведомом вале.

При изменении положения зубчатых колес их следует
закрепить на валах и выровнять для
обеспечения плавной работы.

Отрегулировать натяжитель цепи так, чтобы при
работе цепь не вызывала заклинивания или рывков
на зубчатых колесах.

Следующая таблица содержит примерные скорости
движения комбайнов при различных комбинациях
зубчатых колес.

*ПРИМЕЧАНИЕ: Скорости движения, рекомендуемые
в таблице, ориентированы
на усредненные полевые условия.
Ваши конкретные полевые условия
могут отличаться от указываемых
и требовать использования тех или
иных зубчатых колес.*

Только кормоуборочные комбайны с фиксированной
скоростью

Кукурузоуборочные приставки 606С, 608С и 612С

Переходник Плоский вал Зубчатое колесо (приводное)	Кукурузоубороч- ная приставка Вал Зубчатое колесо (ведомое)	Передн. Кукурузоубороч- ная приставка Скорость вращения вала 2100 оборотах двигателя	Примерн. рекомендуемая ходовая скорость
30-зуб.	33-зуб.	410	Ниже 3 миль/ч (5 км/ч)
33-зуб.	30-зуб.	495	3 - 4 миль/ч (5 - 7 км/ч)

OUO6043,0001C8C -59-07JAN08-2/2

Регулировка приводных зубчатых колес рядных узлов (ТОЛЬКО) с приводом постоянной скорости (початкоочистители)

ВАЖНО: Передний ведомый вал никогда
не должен превышать 715 об/мин.
Может привести к повреждению
машины.

ПРИМЕЧАНИЕ: Слить масло и снять поддон перед
регулировкой зубчатых колес,
см. Снятие/установка масляного
поддона в разделе Техобслуживание.

Установить 33-зуб. зубчатое колесо на приводной
вал и 30-зуб. зубчатое колесо на ведомый вал.

При изменении положения зубчатых колес их следует
закрепить на валах и выровнять для
обеспечения плавной работы.

Отрегулировать натяжитель цепи так, чтобы при
работе приводная цепь не вызывала заклинивания
или рывков на зубчатых колесах.

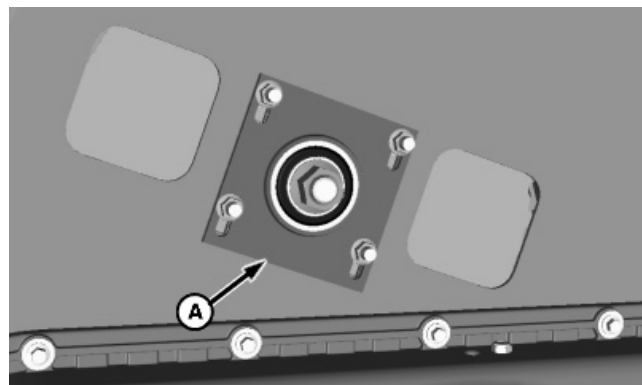
JK22594,00001F1 -59-13JUL07-1/1

Регулировка шнека



ВНИМАНИЕ: Щитки и ограждения должны быть на месте.

1. Обе стороны основной рамы кукурузоуборочной приставки и стаканы (А) подшипников шнека имеют пазы для регулировки шнека. Шнек может быть отрегулирован на вертикальный зазор между лопастью шнека и настилом.
2. Поддерживать нижнее положение шнека для большинства условий. Поднять шнек во избежание повреждения початков попкорна и пищевой кукурузы.
3. При нормальных условиях поддерживать минимальный зазор 6 мм (1/4 дюйм.) между шнеком и нижним регулируемым съемником шнека.
4. При нормальных условиях поддерживать минимальный зазор 22 мм (7/8 дюйм.) между лопастью шнека и низом днища.
5. Подшипниковые держатели можно снять, поднять шнек и установить болты в верхние прорези на каждой стороне для подъема шнека над днищем на 76 мм (3 дюйм.) для использования при уборке пищевой кукурузы.



H88528 -UN-18MAY07

А—Стаканы подшипника

OUO6043,0001C8D -59-03JAN08-1/1

Регулировка только для 12-рядного шнека

Регулировать шнек по вертикали и горизонтали в следующем порядке:

1. Ослабить три гайки с фланцем (А).
2. Ослабить гайку (В).
3. Отрегулировать гайку (С) для перемещения шнека вверх и вниз.
4. Переместить шнек вперед и назад согласно спецификациям.

ВАЖНО: Требуется зазор 22 мм (7/8 дюйм.) между лопастями шнека и настилом и зазор 6 мм (1/4 дюйм.) между шнеком и съемником.

Спецификация

Лопасть шнека и настил—	
Зазор	22 мм (7/8-дюйм.)
Лопасть шнека и съемник—	
Зазор	6 мм (1/4 дюйм.)

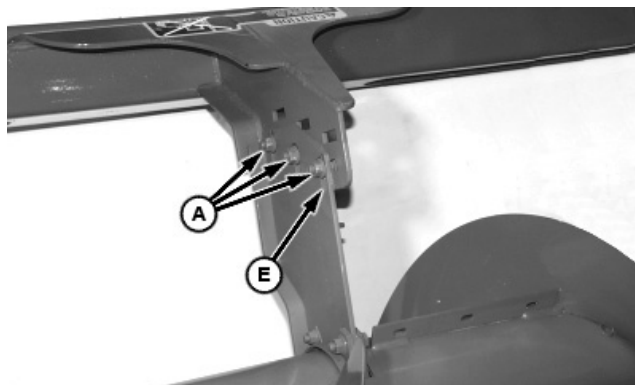
5. В случае подъема шнека над грунтом на 76 мм (3 дюйм.) при уборке кормовой кукурузы снять болты с квадратным подголовником (D) и поднять шнек для выравнивания пазов (Е) с верхними пазами (F). Установить болты с квадратным подголовником и затянуть гайки.

6. Затянуть все гайки согласно спецификации.

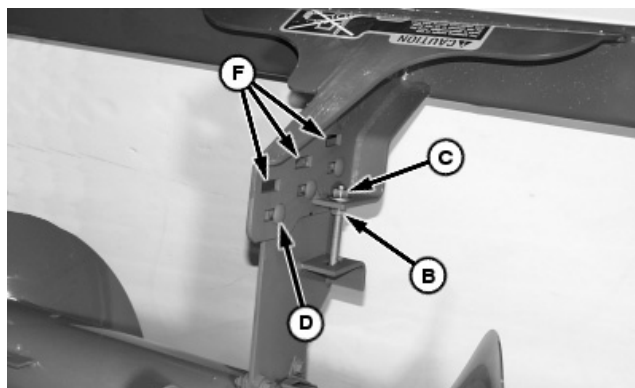
Спецификация

Гайки—Момент затяжки	90 Н•м (66 фнт-фт)
----------------------------	-----------------------

7. Закрыть щиток шнека и затянуть гайки.



H67290 —UN-04APR01

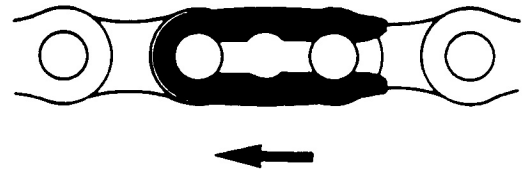


H67286 —UN-04APR01

- А—Гайка с фланцем (3 шт.)
 В—Гайка
 С—Гайка
 D—Болт с квадратным подголовником (3 шт.)
 Е—Паз (3 шт.)
 F—Верхний паз (2 шт.)

Соединение цепи

При закреплении соединительного звена цепи закрытый конец пружинного замка должен располагаться в направлении перемещения цепи, как показано жирной стрелкой.



H41470

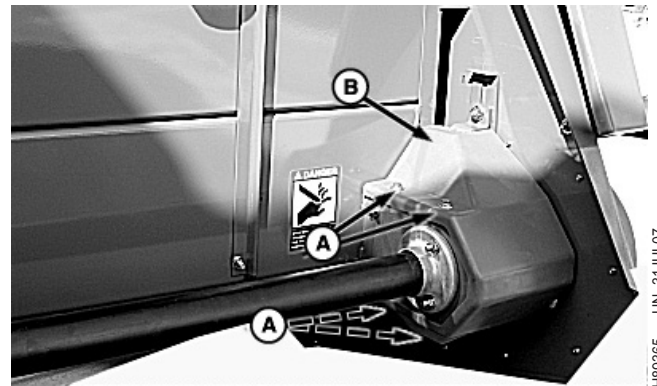
JK22594,000025D -59-23JUL07-1/1

H41470 -UN-28NOV89

Регулировка приводной цепи шнека

1. Отвернуть болты (А) и снять крышку (В).

А—Крепежные болты
В—Крышка



OUO6043,0001C8F -59-07JAN08-1/2

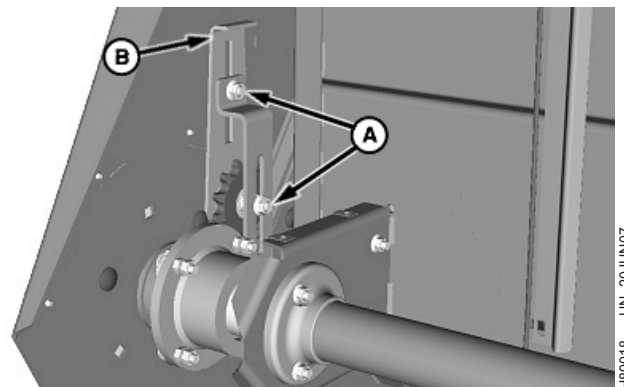
H89365 -UN-31JUL07

2. Ослабить гайки (А). Подать вперед пластину (В) для регулировки натяжения цепи.
3. Затянуть гайки (А) согласно спецификации.

Спецификация

Гайки (А)—Момент затяжки 90 Н•м
(66 фнт-фт)

ПРИМЕЧАНИЕ: Чрезмерное натяжение цепи приведет к ее преждевременному износу. Отрегулировать натяжение цепи, так чтобы перемещение провисающей стороны составляло 10 мм (3/8 дюйм.) вверх и 10 мм (3/8 дюйм.) вниз.



А—Гайки
В—Пластина

OUO6043,0001C8F -59-07JAN08-2/2

H89018 -UN-20JUN07

Смазка

Консистентная смазка для кукурузоуборочных приставок

Для картера редуктора кукурузоуборочной приставки рекомендуется использовать КОНСИСТЕНТНУЮ СМАЗКУ ДЛЯ КУКУРУЗОУБОРОЧНЫХ ПРИСТАВОК компании John Deere.

Можно также использовать универсальную консистентную смазку SAE с противозадирными присадками (ПЗП), отвечающую норме консистенции 0 Национального института смазочных материалов (НИСМ).

CRNHD,90LU,D -59-14AUG97-1/1

Консистентная смазка

Использовать консистентную смазку, выбранную на основании значений консистенции по данным Национального института смазочных материалов (NLGI) и диапазона ожидаемых на протяжении рабочего периода колебаний температуры воздуха.

Рекомендуются следующие консистентные смазки:

- John Deere SD POLYUREA GREASE (TY6341)

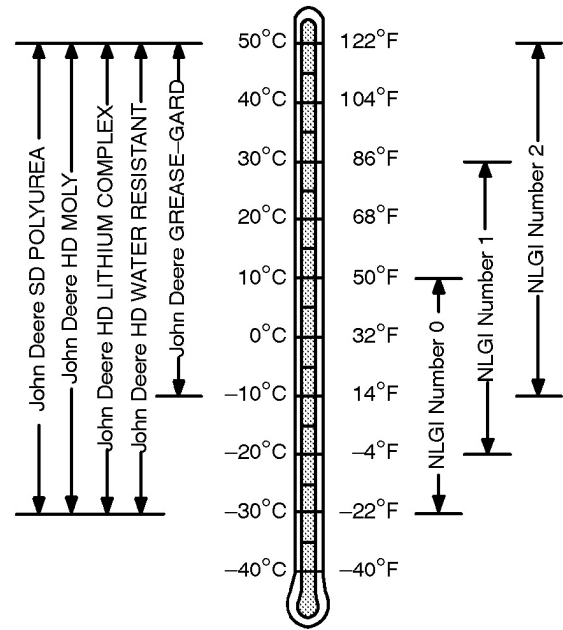
Могут быть использованы и другие консистентные смазки, если они удовлетворяют требованиям следующего стандарта:

- NLGI/НИСМ, Классификация рабочих характеристик GC-LB

ВАЖНО: Марка John Deere SD POLYUREA GREASE (TY6341) подходит для кулачков, воспринимающих крутящий момент в камере питателя.

Некоторые виды консистентных смазок подвержены загущению и несовместимы с другими.

Немедленно ставить пресс-масленки взамен утерянных. Прочищать ниппели перед заполнением с помощью масляного пресса.



TS1667 -UN-30JUN99

Номер по каталогу	Наименование
TY6341	Универсальные высокотемпературные особые противозадирные смазки, эффективные для подшипников качения.

Хранение смазочных материалов

Ваше оборудование может работать с максимальной эффективностью только при условии использования чистых смазочных материалов.

Используйте чистые контейнеры для транспортировки и хранения всех смазочных материалов.

По мере возможности храните смазочные материалы и контейнеры в местах, защищенных от пыли, влаги

и других загрязнителей. Во избежание накопления воды и грязи храните контейнеры на боку.

Убедитесь в том, что все контейнеры имеют надлежащую маркировку их содержимого.

Организируйте надлежащее удаление таких отходов, как старые контейнеры и остатки смазочных материалов, которые могут в них содержаться.

DX,LUBST -59-18MAR96-1/1

Альтернативные и синтетические смазочные материалы

Местные условия в некоторых географических зонах могут потребовать применения смазочных материалов, которые не указаны в данном руководстве.

В вашем районе может не оказаться выпускаемых компанией John Deere марок охлаждающих жидкостей и смазочных материалов.

За информацией и рекомендациями обращайтесь к обслуживающему Вашу организацию дилеру компании John Deere.

Синтетические смазочные материалы можно использовать, если они отвечают техническим требованиям, изложенным в данном руководстве.

Предельные температуры и эксплуатационные характеристики, приведенные в данном руководстве, относятся как к традиционным, так и к синтетическим маслам.

Регенерированное масляное сырье может быть использовано, если конечный смазочный материал удовлетворяет предъявляемым техническим требованиям.

DX,ALTER -59-15JUN00-1/1

Смазка и техобслуживание

Символы для смазки



ВНИМАНИЕ: Никогда не производить смазку кукурузоуборочных приставок или их техобслуживание при работающем двигателе комбайна. Заглушить двигатель, вынуть ключ зажигания и установить аварийные ограничители.



Использовать универсальную высокотемпературную противозадирную смазку John Deere Multipurpose SD Polyurea или другую эквивалентную универсальную высокотемпературную смазку SAE при временных характеристиках давления (в часах), указанных на символе.



Производить смазку маслом John Deere SAE 30 или более тяжелыми сортами при интервалах (в часах), указанных на символах.



Использовать смазку John Deere (тип “O” [нулевое] большое удельное давление) при часовых интервалах, указываемых на символах. Смазка поставляется в тубах AN102562 0,4 кг (14 1/2 унц.). Удалить всю консистентную смазку и грязь перед снятием контрольных пробок. Очистить пресс-масленки перед смазкой.

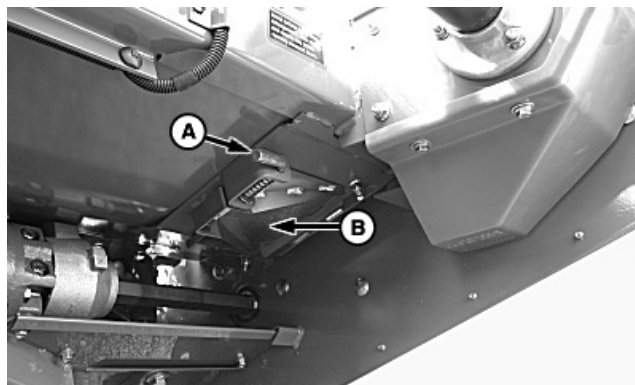
ВАЖНО: Приведенные длительности интервалов обслуживания относятся к усредненным условиям эксплуатации. Если трактор эксплуатируется в неблагоприятных условиях, проводить техобслуживание ЧАЩЕ.

MH81805,0000737 -59-17MAR05-1/1

Дверца очистки днища шнека

1. Освободить защелку (А) и открыть дверцу (В).
2. Очистить днище шнека, используя дверцы очистки с обеих сторон кукурузоуборочной приставки.
3. До перемещения машины убедиться, что дверца полностью закрыта на защелку.

А—Защелка
В—Дверца



H89386 —UN-31JUL07

OUO6043,0001C90 —59-07JAN08-1/1

Ежегодно или каждые 200 часов работы

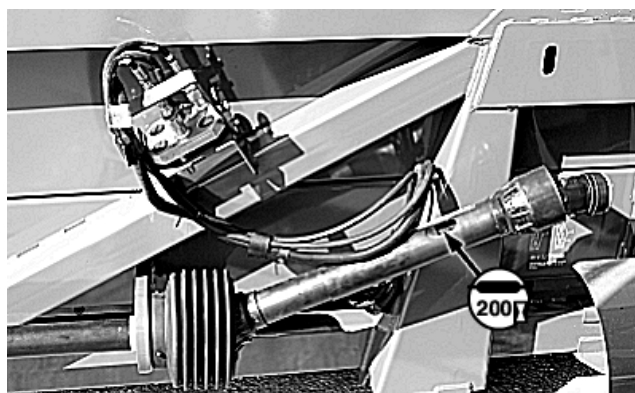
1. Смазать приводные валы жатки.

При необходимости повернуть щиток для обеспечения доступа к пресс-масленке.

2. Осмотреть и отрегулировать следующее;

- Приводная цепь (цепи) рядного узла
- Приводная цепь шнека
- Цепи подборщиков рядного узла

(Описание процедур - см. раздел Регулировки.)



Приводной вал жатки

H89286 —UN-17JUL07

Продолжение на следующей стр.

OUO6043,0001C91 —59-07JAN08-1/5

ВАЖНО: Поддерживать уровень масла согласно спецификации для предотвращения чрезмерного износа цепей.

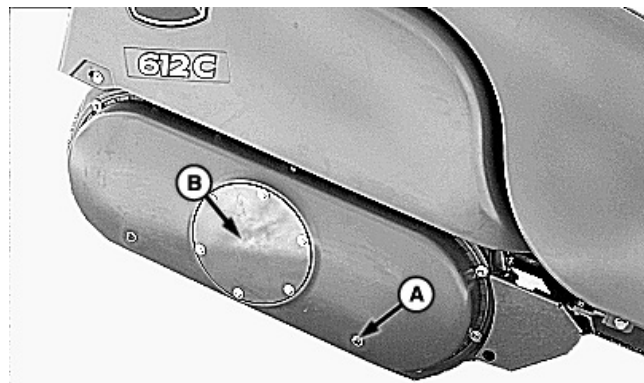
3. Ежегодно или каждые 200 ч работы заменять масло в приводных цепях (с обеих сторон приставки).

Спецификация

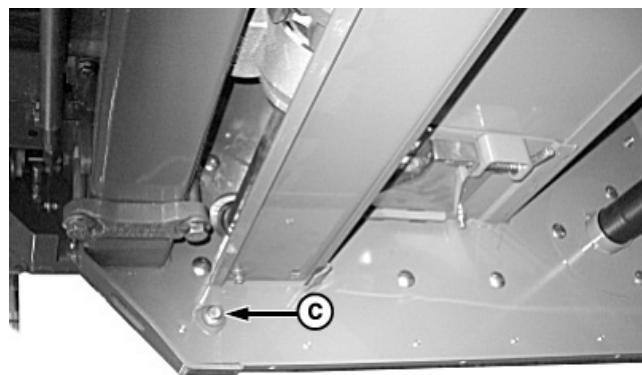
Масло приводной цепи—

Емкость 0,9 л
(0.95 кв.)

- a. Поднять приставку и установить предохранительный ограничитель.
- b. Перед сливом поработать приставкой для прогрева масла.
- c. Для слива масла снять пробку (C) и опустить жатку.
- d. Поднять приставку и установить предохранительный ограничитель.
- e. Установить пробку.
- f. Опустить жатку на плоский ровный грунт, снять дверцу доступа (B) и контрольную пробку (A).
- g. Добавлять смазочное масло для шестерен SAE 80/90 через дверцу доступа, пока уровень масла не дойдет до нижней части контрольной пробки (A). Приблиз. емкость составляет 0,9 л (0.95 кв.).
- h. Установить дверцу доступа и контрольную пробку.



H89618 -UN-14AUG07



H89619 -UN-14AUG07

A—Пробка
B—Дверца доступа
C—Сливная пробка

Продолжение на следующей стр.

OUO6043,0001C91 -59-07JAN08-2/5

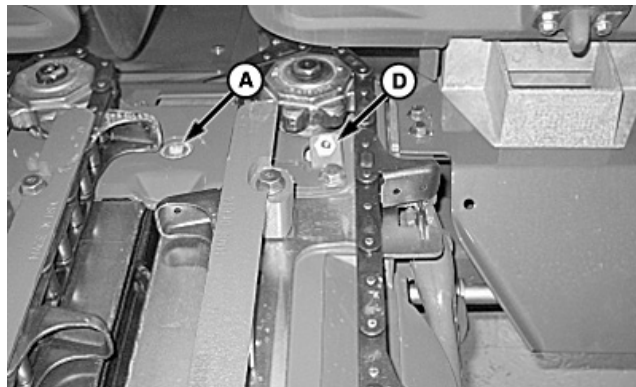
4. Ежегодно или каждые 200 часов работы проверять уровень смазки в редукторе рядного узла.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для получения точных показаний на щупе смазка в редукторе рядного узла должна быть прогрета, а жатка поднята.

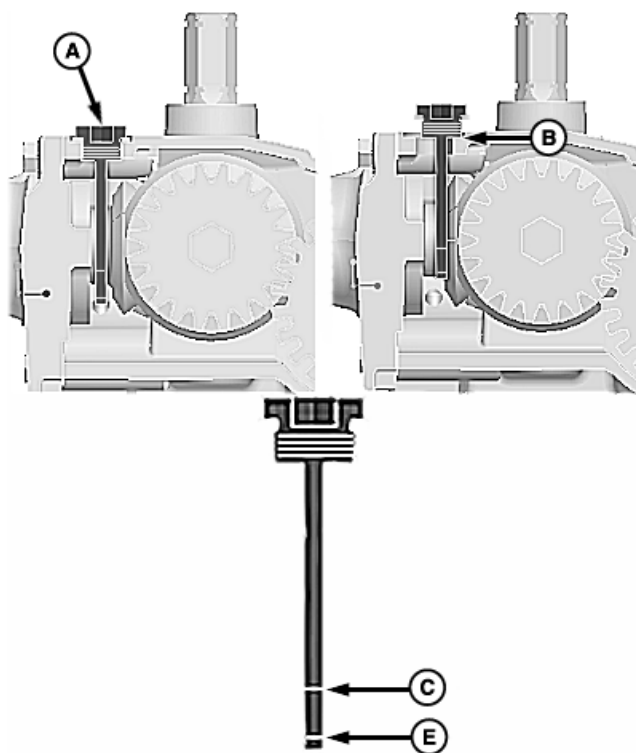
- Поработать жаткой для прогрева смазки в рядном узле.
- Поднять жатку и опустить аварийный ограничитель.
- Поднять щиток рядного узла.
- Очистить зону вокруг проверочной пробки/щупа (А) во избежание попадания грязи и мусора в редуктор.
- Вынуть щуп и протереть для удаления с него смазки.
- Вставлять щуп, пока низ резьбы щупа не будет находиться на верхней части паза (В) редуктора.
- Вынуть и осмотреть уровень смазки на щупе.
- Если уровень ниже отметки полного заполнения (С), добавлять смазку для кукурузоуборочной приставки John Deere через пресс-масленку (D), пока уровень не дойдет до отметки.

ВАЖНО: Не переполнять редуктор. 0,42 л (1 тубик) смазки требуется для заполнения редуктора с отметки минимального уровня (Е) до отметки полного заполнения (С). Количество смазки, требуемое для заполнения до других уровней, пропорционально вышеуказанному.

- Для получения точного показания установить щуп и при необходимости снова поработать жаткой для прогрева новой смазки.



H90487 –UN-04JAN08



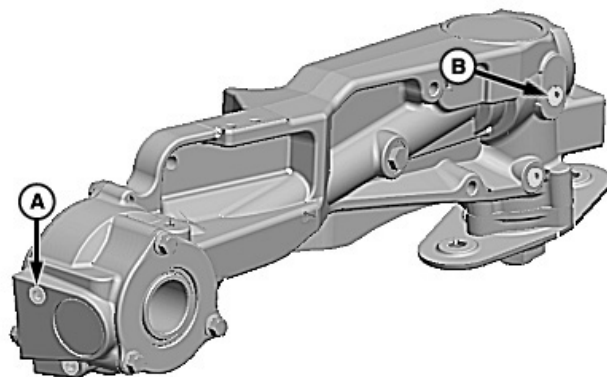
H90488 –UN-04JAN08

А—Проверочная пробка/щуп
 В—Паз
 С—Отметка полного заполнения
 D—Пресс-масленка
 Е—Отметка минимального уровня

5. Ежегодно или каждые 200 часов работы проверять уровень масла в редукторе Stalkmaster (при наличии).

ПРИМЕЧАНИЕ: Для получения точного показания уровня масла редукторы измельчающих кукурузоуборочных приставок необходимо прогреть при поднятой жатке.

- Поднять жатку и опустить аварийный ограничитель.
- Снять контрольную/заливную пробку (А) в задней части редуктора на каждом ряду. Уровень масла должен доходить до нижней кромки отверстия под контрольную/заливную пробку. Для получения надлежащего уровня при необходимости добавить смазочное масло ТУ6296 80W 90 GL-5. Снова установить контрольную/заливную пробку.
- Снять контрольную/заливную пробку (В) в передней части редуктора на каждом ряду. Уровень масла должен доходить до нижней кромки отверстия под контрольную/заливную пробку. Для получения надлежащего уровня при необходимости добавить смазочное масло ТУ6296 80W 90 GL-5. Снова установить контрольную/заливную пробку.



А—Контрольная/заливная пробка
В—Контрольная/заливная пробка

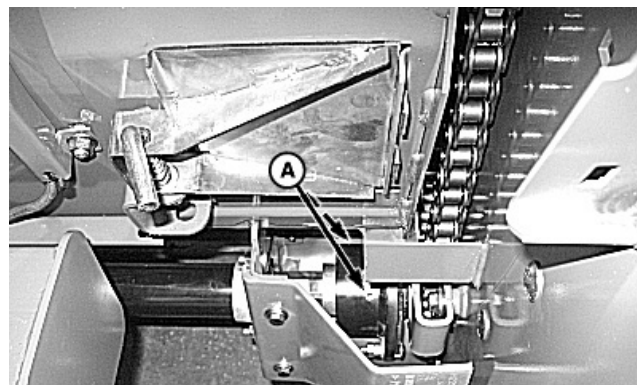
H90489 —UN-04JAN08

OUO6043.0001C91 —59-07JAN08-4/5

ПРИМЕЧАНИЕ: 12-рядные измельчающие кукурузоуборочные приставки имеют приводы с обеих сторон приставки и требуют две муфты привода.

6. **ТОЛЬКО** измельчающая кукурузоуборочная приставка: Ежегодно или каждые 200 часов работы вводить смазку в пресс-масленку (А) муфты привода.

А—Пресс-масленка (2 шт.)



Только измельчающая кукурузоуборочная приставка

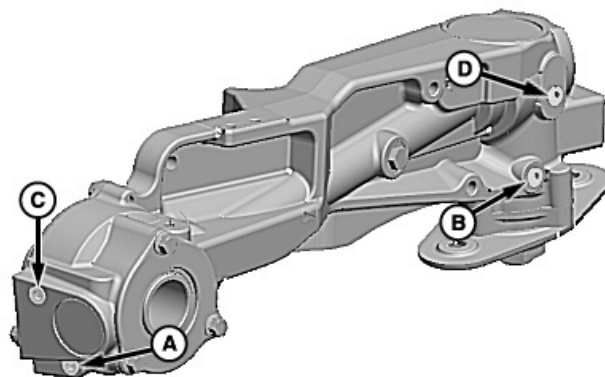
H89800 —UN-11SEP07

OUO6043.0001C91 —59-07JAN08-5/5

Каждые 1000 часов работы

ПРИМЕЧАНИЕ: Для слива и заливки масла редукторы измельчающих кукурузоуборочных приставок необходимо прогреть при поднятой жатке.

1. Каждые 1000 часов сливать и заливать редуктор измельчения.
2. Поднять жатку и задействовать предохранительный ограничитель.
3. Поместить надлежащий резервуар под машиной. Снять сливную пробку (А) в задней части редуктора и сливную пробку (В) в передней части редуктора.
4. После слива масла установить пробки на место.
5. Снять контрольную/заливную пробку (С) в задней части редуктора и контрольную/заливную пробку (D) в передней части редуктора. Добавлять смазочное масло для шестерен TY6296 80W 90 GL-5 в передний и задний редукторы, пока уровень масла не дойдет до нижней кромки отверстий под контрольные/сливные пробки. Установить пробки.



H90492 -UN-04JAN08

А—Задняя сливная пробка
 В—Передняя сливная пробка
 С—Задняя контрольная/заливная пробка
 D—Передняя контрольная/заливная пробка

Спецификация

Задний редуктор—Емкость	325 мл (11 унц.)
Передний редуктор—Емкость	350 мл (12 унц.)

OUO6043,0001C86 -59-07JAN08-1/1

Поиск и устранение неисправностей

Поиск и устранение неисправностей

Большая часть неполадок при работе кукурузоуборочной приставки связана с неправильной регулировкой. Следующая таблица поиска и устранения неисправностей поможет Вам в устранении неполадок, указывая возможные причины и давая рекомендации по средствам устранения неисправности. При устранении неисправности убедитесь, что ее причина не лежит в ином месте (локализации источника неисправности).

Признак	Неисправность	Решение
Потеря початков в поле	Наконечники делителей установлены слишком высоко.	Отрегулировать делители таким образом, чтобы наконечники едва касались грунта при нахождении опорной пластины рядного узла на расстоянии 1 дюйм над грунтом. При уборке низкорасположенных початков поднять передний мысок делителей подборщика и работать кукурузоуборочной приставкой с опорными пластинами вплотную к грунту.
	Ходовая скорость слишком высокая или низкая.	Работать со скоростью, отвечающей полевым и грунтовым условиям. При слишком высокой ходовой скорости стебли прогибаются вперед, так что початки падают впереди цепей подборщика. При слишком низкой ходовой скорости цепи подборщика дергают стебли и срывают початки, так что они сваливаются на землю. Работать при скорости, когда цепи подборщика обеспечивают подачу стеблей на вальцы.
	Неубранные рядки, орехи.	Для минимизации потерь початков двигаться по рядкам посадки.
	Рядные узлы не отцентрированы по рядкам.	Отрегулировать ширину междурядий на кукурузоуборочной приставке в соответствии с таковыми в поле.

Признак	Неисправность	Решение
Лущение початков на початкоотрывных вальцах	Початки, уходящие за цепи подборщиков.	Использовать оградители для початков.
	Скорость цепи подборщика слишком высокая или низкая.	Изменить скорость регулируемой наклонной камеры или повысить скорость относительно грунта.
	Отрывающие пластины отрегулированы неправильно.	Отрегулировать пластины. Уменьшить зазор между деками.
	Работа машины при слишком большой скорости.	Поднять мысок делителя и работать с хедером, опущенным ниже.
Выход вылущенного из початков зерна за комбайном	Чрезмерный объем отходов от кукурузоуборочной приставки.	Увеличить скорость регулируемого привода или комбайна с фиксированной скоростью. Увеличить раскрытие пластин на кукурузоуборочной приставке.
Початки, уходящие через горловину	Износ оградителей початков.	Заменить оградители початков.
Выдергивание стеблей	Недостаточное раскрытие отрывающих пластин.	Увеличивать раскрытие дек до более свободного прохождения стеблей через вальцы.
Забивание	Слишком быстрое перемещение машины, не соответствующее скорости цепей подборщиков.	Уменьшить скорость в соответствии с условиями уборки или увеличить обороты приводов рядных узлов.
	Лопатки цепей подборщиков врезаются в корни стеблей.	Опустить наконечник делителя и работать с приставкой, поднятой выше.
	Початки слишком сухие или поникшие.	Снять оградители початков.
	Изношенные початкоотрывные вальцы.	Заменить початкоотрывные вальцы.
	Дробление початков в початкоотрывных вальцах или на отрывающих пластинах.	Отрегулировать раскрытие отрывающих пластин. Наладить синхронизацию початкоотрывных валцов так, чтобы их рифли не ломали стеблей. Кроме того, проверить выравнивание и центровку отрывающих пластин относительно центра валцов.

Признак	Неисправность	Решение
Потеря кукурузы из-за ослабленных или сломанных стеблей. Проблемы могут быть вызваны заболеванием (загнивание стеблей) или насекомыми (кукурузные мотыльки)	Отходы наматываются на початкоотрывные вальцы.	Установить ножи ближе к початкоотрывным вальцам.
	Ослабить цепи подборщиков.	Проверить цепной механизм подборщика.
	Неубранные рядки, огрехи.	Следовать рядам посадки культур для минимизации потерь початков.
	Задержка материала на металлических листах.	Проверить, нет ли сломанных или согнутых металлических щитков. Удалить ржавчину и нанести смазку TY6247 Slip-Plate.
	Ходовая скорость слишком высока, из-за чего на кукурузоуборочные приставки попадает слишком много материала.	Работать со скоростью, отвечающей полевым и грунтовым условиям. Повышенная скорость приводит к забиванию материалом.
	Материал не перемещается вместе со шнеком.	Проверить корпус шнека на наличие препятствий. Проверить шнек на наличие зазора 22 мм (7/8 дюйм.) между лопастью шнека и настилом. Проверить шнек на наличие зазора 6 мм (1/4 дюйм.) между лопастью шнека и съемником шнека.
	Початки забивают горловину подборщика.	Снять оградители початков.
	Изношенные початкоотрывные вальцы.	Заменить изношенные початкоотрывные вальцы.
	Контакт стебля с оградителями початков.	Снять оградители початков.
	Скорость относительно грунта слишком высока.	Снизить скорость относительно грунта.
	Несоответствующая скорость наклонной камеры.	Испробовав различные скорости наклонной камеры, подобрать нужную в Ваших условиях.

Продолжение на следующей стр.

OUO6043,0001C93 -59-07JAN08-3/4

Признак	Неисправность	Решение
	Стебли и початки сильно “полегли” “зависли” или отдельные початки лежат на грунте.	Отрегулировать цепи подборщиков таким образом, что скребки были расположены друг против друга.
	Изоношенные початкоотрывные вальцы.	Заменить початкоотрывные вальцы.

OUO6043,0001C93 -59-07JAN08-4/4

АКТИВНОЕ УПРАВЛЕНИЕ ЖАТКОЙ (АНС)

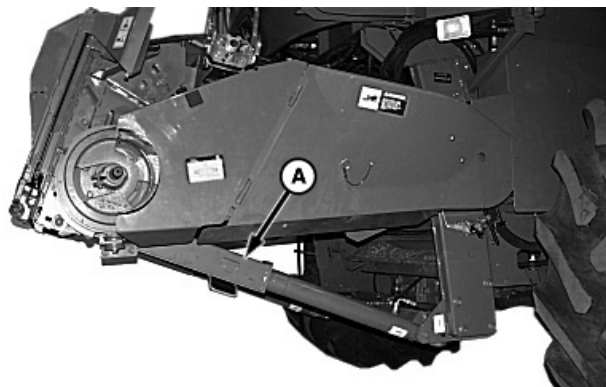
Признак	Неисправность	Решение
АКТИВНОЕ УПРАВЛЕНИЕ ЖАТКОЙ (АНС) не будет работать	Ручной подъем или опускание не функционирует.	Следует обратиться к региональному дилеру John Deere.
	АКТИВНОЕ УПРАВЛЕНИЕ ЖАТКОЙ не задействована.	Задействовать нужный режим СИСТЕМЫ АКТИВНОГО УПРАВЛЕНИЯ ЖАТКОЙ через дисплей угловой стойки.
	Переходник соединения наклонной камеры с жаткой не подсоединен или отошел.	Подсоединить как нужно.
АКТИВНОЕ УПРАВЛЕНИЕ ЖАТКОЙ производит опускание, но не производит подъема.	Датчик хедера поврежден или не подсоединен как следует.	Отремонтировать или подсоединить датчик.
	Неисправное реле или плата АКТИВНОГО УПРАВЛЕНИЯ ЖАТКОЙ.	Следует обратиться к региональному дилеру John Deere.
АКТИВНОЕ УПРАВЛЕНИЕ ЖАТКОЙ производит подъем, но не производит опускания	Неисправное реле или плата АКТИВНОГО УПРАВЛЕНИЯ ЖАТКОЙ.	Следует обратиться к региональному дилеру John Deere.
	Приводной вал заблокирован.	Проверить наличие блокировки.
	Клапан скорости автоматического опускания закрыт.	Отрегулировать встроенный клапан.
Система заиклилась или колеблется около некоторого положения	Неправильная регулировка скорости опускания.	Отрегулировать встроенный клапан.
	Неправильное подсоединение аккумулятора.	См. Руководство механика-водителя комбайна.
Система время от времени отказывает после ручного подъема жатки над препятствием.	Система была деактивирована.	Для реактивации нажать кнопку активации на многофункциональной рукоятке.
Жатка опускается или поднимается слишком медленно либо слишком быстро.	Неправильная регулировка скорости опускания.	Отрегулировать клапан скорости опускания.
	Неисправность встроенного клапана.	Следует обратиться к региональному дилеру John Deere.

Обслуживание

Аварийный ограничитель для гидроцилиндра



ВНИМАНИЕ: При работе кукурузоуборочной приставкой всегда устанавливать предохранительный ограничитель для гидроцилиндра в положение, предотвращающее опускание жатки.



H70038 –UN–19SEP01

A—Аварийный ограничитель

1. Запустить двигатель, поднять наклонной камеру и полностью выдвинуть гидроцилиндр для размещения аварийного ограничителя в соответствующем положении.
2. (Комбайны 6620, 7720 и 8820) Отсоединить опорную цепь (A) от предохранительного ограничителя (B) и опустить ограничитель на шток цилиндра.
3. (Комбайны серии 9400, 9500, 9600, 10 и 50) Поднять предохранительный ограничитель (A) с положения для хранения и опустить на шток цилиндра.

После завершения работ на кукурузоуборочной приставке установить предохранительный ограничитель в положение для хранения.

JK22594,000025E –59–23JUL07–1/1

Снятие и установка початкоотрывного вальца

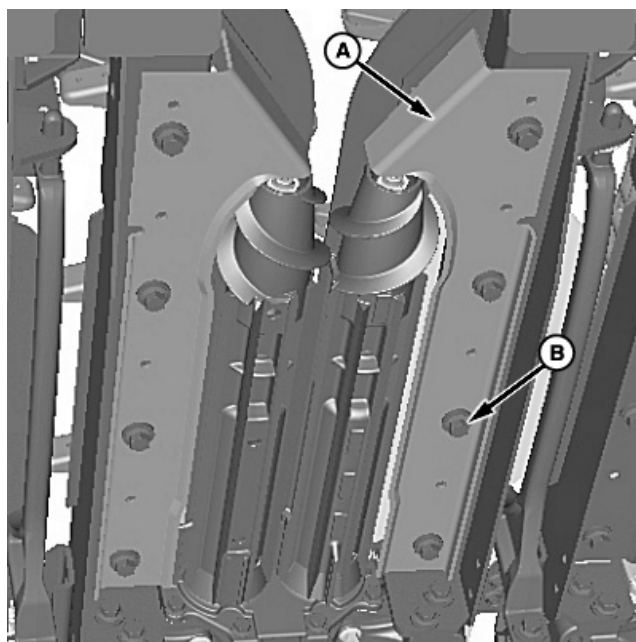


ВНИМАНИЕ: Перед работой под кукурузоуборочной приставкой опустить аварийный ограничитель гидроцилиндра.

1. Отвернуть четыре болта (B), снять шайбы и нож для растительных остатков (A) с нижней стороны рамы рядного узла.

A—Нож для растительных остатков

B—Крепежный болт (4 шт.)



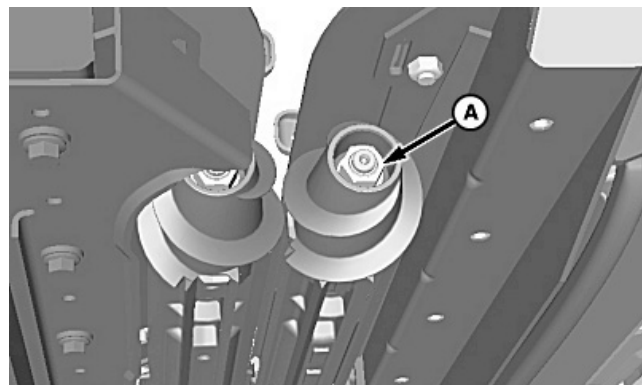
H90471 –UN–04JAN08

Продолжение на следующей стр.

OUC1078,0000611 –59–07JAN08–1/5

2. Снять и отбраковать гайку (А).

А—Гайка



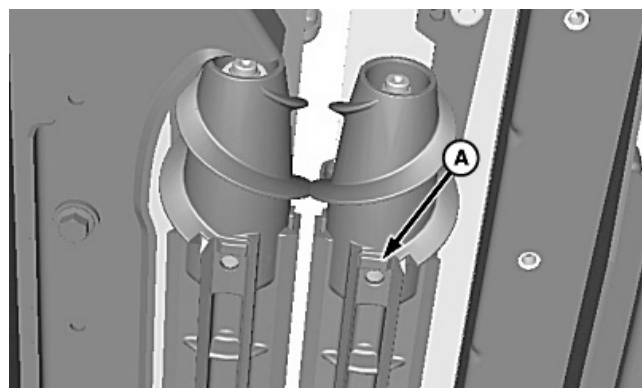
OUO1078,0000611 -59-07JAN08-2/5

H90472 -UN-04JAN08

3. Найти два ребра (А) на початкоотрывном вальце. Снять початкоотрывной валец с вала путем прикрепления 2-губкового съемника к ребрам.

4. На конусной части вала не должно быть ржавчины и грязи. Осмотреть початкоотрывные вальцы на отсутствие износа или повреждения.

А—Ребро початкоотрывного вальца (2 шт.)



OUO1078,0000611 -59-07JAN08-3/5

H90473 -UN-04JAN08

ВАЖНО: Сферическая гайка (А) початкоотрывного вальца содержит предварительно нанесенный резьбовой герметик (В), поэтому ее нельзя повторно использовать. Запасную гайку необходимо заказать через Службу поставки запчастей компании John Deere.

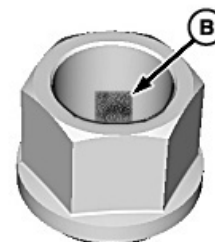
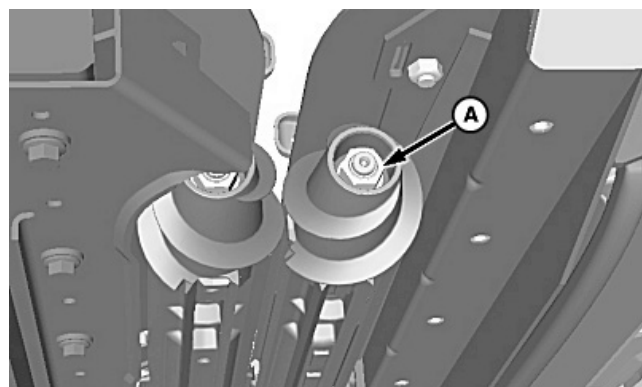
5. Совместить шлицы на початкоотрывном вальце и валу и установить початкоотрывной валец.
6. Установить запасную сферическую гайку (А) и затянуть согласно спецификации.

Спецификация

Сферическая гайка
початкоотрывного вальца—

Момент затяжки 360 Н•м
(265 фнт-фт)

А—Сферическая гайка
В—Резьбовой герметик



H90472 -UN-04JAN08

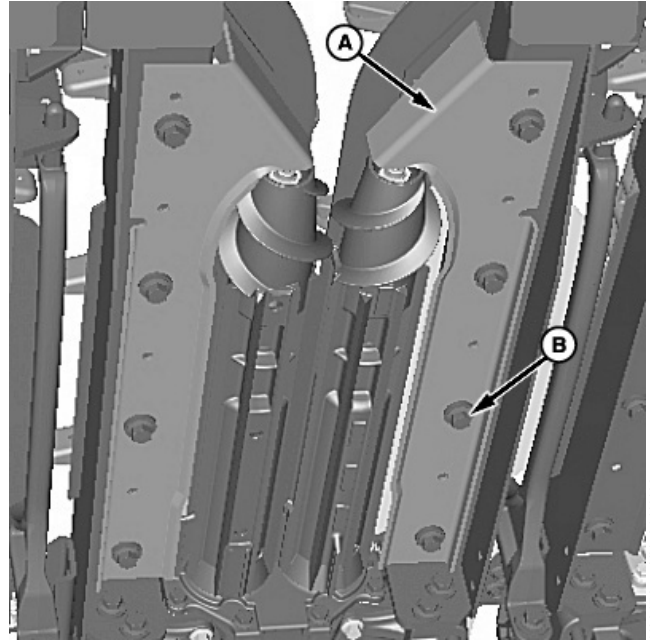
H90490 -UN-04JAN08

Продолжение на следующей стр.

OUO1078,0000611 -59-07JAN08-4/5

7. Установить нож для растительных остатков (А) и закрепить при помощи четырех шайб и болтов (В).
8. Отрегулировать ножи для растительных остатков. (См. ОТРЕГУЛИРОВАТЬ НОЖИ ДЛЯ РАСТИТЕЛЬНЫХ ОСТАТКОВ в разделе Регулировки.)
9. Повторить процедуру на противоположном початкоотрывном вальце.

А—Нож для растительных остатков
В—Крепежный болт (4 шт.)



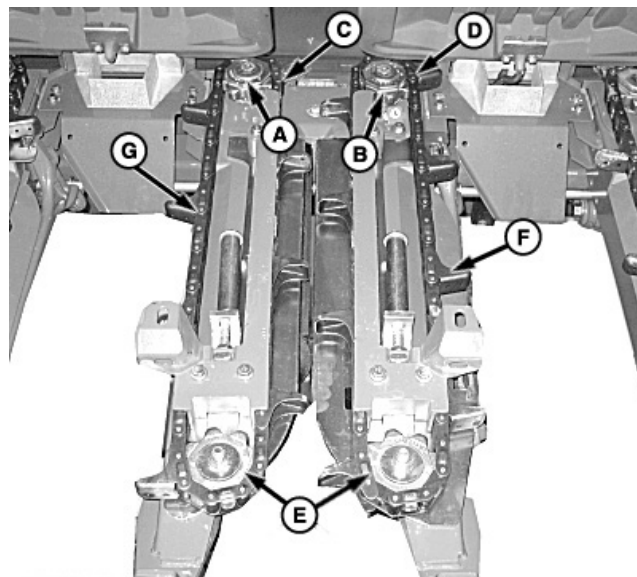
H90471 -UN-04JAN08

OUO1078,0000611 -59-07JAN08-5/5

Перестановка цепей и зубчатых колес подборщиков для продления срока службы

Цепи и зубчатые колеса подборщика в случае их износа можно переставлять, чтобы продлить срок службы. Такую перестановку производить для всех рядных узлов одновременно. Перестановка цепей и зубчатых колес:

1. Ослабить натяжение цепей подборщиков и снять цепи.
2. Снять задние зубчатые колеса (А) и (В).
3. Установить зубчатое колесо (А) на рядном узле (D).
4. Установить зубчатое колесо (В) на рядном узле (С).
5. Перевернуть зубчатые колеса (Е) и установить на тех же местах.
6. Перевернуть цепь подборщика (F) и установить на рядном узле (С).
7. Перевернуть цепь подборщика (G) и установить на рядном модуле (D).



А—Задние зубчатые колеса
В—Задние зубчатые колеса
С—Рядный узел
D—Рядный узел
Е—Зубчатые колеса
F—Цепь подборщика
G—Цепь подборщика

H89401 -UN-01AUG07

JK22594,0000260 -59-31JUL07-1/1

Замена цепи подборщика



ВНИМАНИЕ: Перед началом работ под жаткой следует поднять кукурузоуборочные приставки, заглушить двигатель, вынуть ключ зажигания и опустить предохранительный ограничитель.

ПРИМЕЧАНИЕ: Пальцы цепей подборщиков для увеличения срока службы до полного износа хромированы. Типовые цепи или цепи с хромированными штифтами можно заказать у регионального дилера John Deere.

При поломке или чрезмерном износе цепей подборщиков их следует заменить.

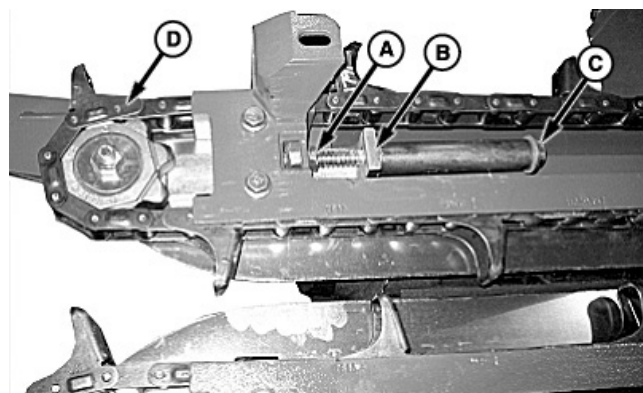
При техобслуживании узлов агрегата цепи подборщиков можно снимать, не разъединяя их.

JK22594,0000261 -59-02ОСТ07-1/2



ВНИМАНИЕ: Перед техобслуживанием какой-либо части механизма или натяжного зубчатого колеса плотно затянуть гайку (А), пока она не упрется в лапку опорной планки (В) натяжной зубчатого колеса.

1. Чтобы ослабить натяжение цепи подборщика, следует поворачивать гайку (А), пока она не упрется в лапку опорной планки (В) натяжного зубчатого колеса.
2. При необходимости отпустить болт (С), чтобы ослабить натяжение цепи.
3. Снять цепь (D) подборщика.



А—Гайка
В—Ножка стропа
С—Болт
D—Цепь подборщика

JK22594,0000261 -59-02ОСТ07-2/2

Удаление масла и установка масляного поддона

ПРИМЕЧАНИЕ: Установить поддон под сливной пробкой для сбора масла.
Утилизировать масло надлежащим образом, не использовать повторно.

Снять сливную пробку (А).

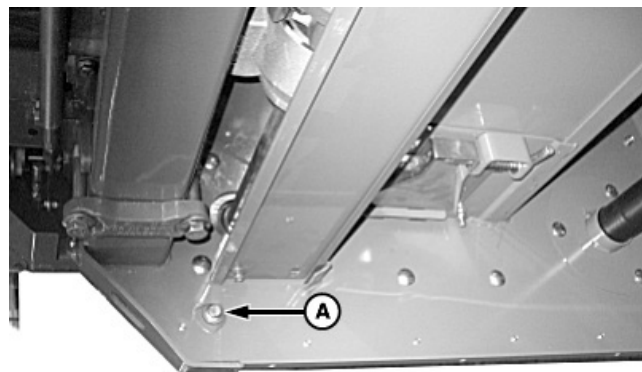
ВАЖНО: Беречь от повреждений уплотнения, используемые на поддоне повторно.
Не использовать острые предметы, вывешивая поддон над кукурузоуборочной приставкой.

Снять болты, шайбы (В) и масляный поддон (С).

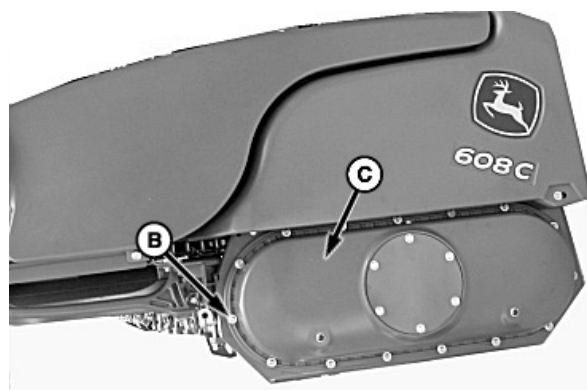
А—Сливная пробка

В—Болты и шайбы

С—Поддон



H89238 –UN-12JUL07



H89240 –UN-12JUL07

JK22594,0000262 –59–02ОСТ07–1/3

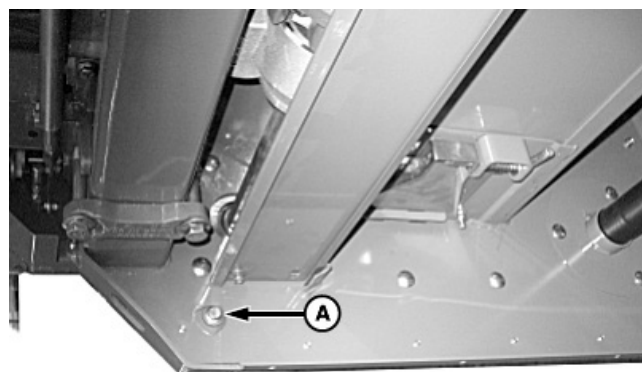
ВАЖНО: Обеспечить качественное уплотнение, очищать зону уплотнения на поддоне и кукурузоуборочной приставке с помощью негорючего очистителя.

ПРИМЕЧАНИЕ: При креплении поддона с помощью болтов начинать с центра и двигаться наружу.

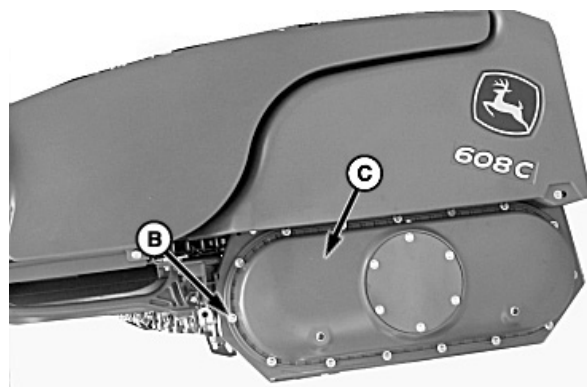
Установить сливную пробку (А) на место, закрепить, используя болты и шайбы (В).

А—Сливная пробка

В—Болты и шайбы



H89238 –UN-12JUL07



H89240 –UN-12JUL07

Продолжение на следующей стр.

JK22594,0000262 –59–02ОСТ07–2/3

Снять заливную пробку (В) с крышки (А).

ВАЖНО: Уровень масла нужно проверять, когда кукурузоуборочная приставка смонтирована на комбайне, а башмаки рядных узлов касаются грунта (под углом около 25 град.).

ПРИМЕЧАНИЕ: Емкость поддона: 0,9 л (1 кв.) трансмиссионного масла (80/90 weight gear oil) или пока уровень не дойдет до нижней части пробки.

Заполнять поддон маслом, пока уровень не дойдет до нижней части пробки (В).

Установить пробку (В).



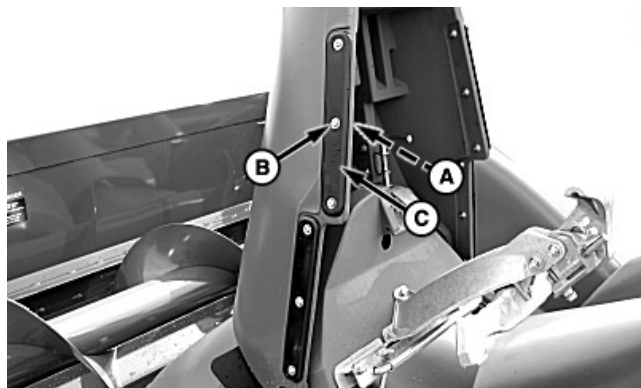
А—Крышка
В—Заливная пробка

JK22594,0000262 -59-02OCT07-3/3

Износные планки

1. Отвернуть гайку и снять шайбу (А).
2. Отвернуть болт и снять шайбу (В).
3. Снять износную пластину и установить (С) новую износную пластину в обратной последовательности.

А—Гайка и шайба
В—Болт и шайба
С—Износная планка



JK22594,0000269 -59-25JUL07-1/1

Замена ламп освещения стерни

1. Отсоединить жгут проводки от лампы (А).

ПРИМЕЧАНИЕ: НЕ прикасаться к лампе голыми руками, избегать контакта лампы с маслом или водой.

2. Повернуть разъем на узле лампы на 90 град. и вытянуть, затем установить новую лампу.
3. Устанавливать действуя в обратной последовательности.

А—Освещение стерни



H89235 -UN-12JUL07

JK22594,0000263 -59-23JUL07-1/1

Замена лампы сигнальных фонарей жатки

ПРИМЕЧАНИЕ: Пользоваться отверткой с плоским лезвием.

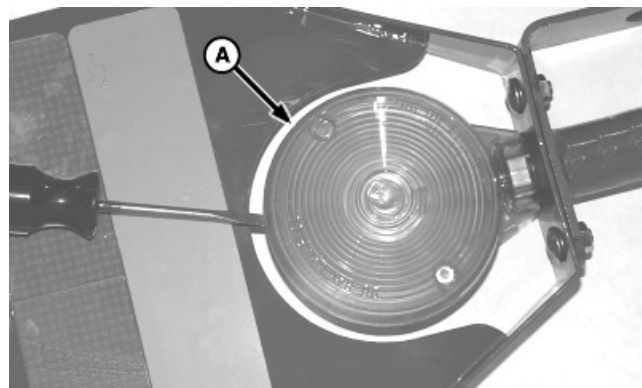
Осторожно отделить рассеиватель (А) от фонаря.

Нажать на лампу (В) и с поворотом извлечь ее.

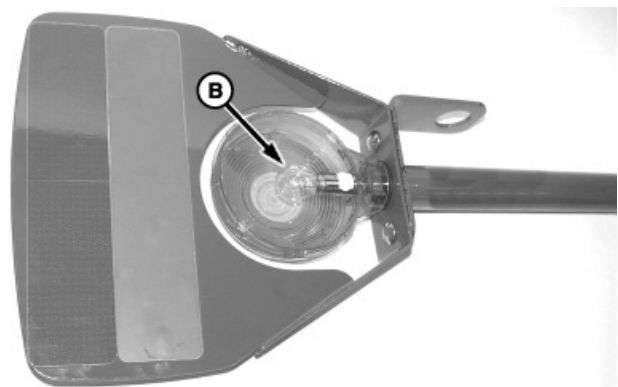
Установить новую лампу.

Вдавить рассеиватель назад в корпус фонаря.

А—Рассеиватель
В—Лампа



H72107 -UN-07MAY02



H72106 -UN-07MAY02

JK22594,0000264 -59-23JUL07-1/1

Хранение

Техобслуживание в конце сезона

ВАЖНО: Не применять омыватель высокого давления напрямую для подшипниковых опор и иных узлов, где вода может вызвать повреждения. Вода под давлением может проникать под уплотнения и вызывать поломки. Осушить эти места, затем смазать и пустить комбайн.



ВНИМАНИЕ: Закрепить насадки под кукурузу с помощью предохранительных ограничителей или бруса или опустить ее на грунт.

1. Тщательно очистить насадки под кукурузу. Мякина и грязь собирают влагу и способствуют коррозии.
2. Смазать насадку под кукурузу. Смазать резьбу на установочных болтах.
3. Покрасить все детали с изношенным лакокрасочным покрытием.
4. Использовать полимерный защитный состав на делителях, крышках и концевых оградительных щитах.
5. При возможности храните насадки под кукурузу в сухом месте.
6. Заказывать запасные части, рассчитанные на следующий сезон.

JK22594,00000B9 -59-09AUG06-1/1

Техобслуживание перед началом уборочной кампании

1. Тщательно очистите кукурузоуборочную приставку.
2. Отрегулируйте цепи подборщика и проверьте их натяжение.
3. Отрегулируйте цепи до надлежащего натяжения.
4. Полностью смажьте кукурузоуборочную приставку.
5. Осмотрите кукурузоуборочную приставку, чтобы убедиться в том, что все болты затянуты, а шплинты разведены.
6. Прогоните кукурузоуборочную приставку на половинной скорости в течение нескольких минут. Проверьте, нет ли перегревшихся или расшатанных подшипников.
7. Перечитайте Руководство по эксплуатации.

CRNHD,90ST,B -59-14AUG97-1/1

Спецификации

Спецификации

Технические характеристики, приводимые в руководстве, ориентированы исключительно на работы по ТО и не включают нормальные заводские производственные допуски.

Продолжение на следующей стр.

JK22594,00001F9 -59-31JUL07-1/3

Спецификации

Делители подборщиков		Низкопрофильные, плавающего типа, шарнирно подвешенные над цепями подборщиков
Центральный и наружный подборщики		шарнирное соединение, быстросъемное
Цепи подборщиков		Прочные стальные закольцованные роликовые цепи 620 с хромированными пальцами (без замкового звена)
Минимальный зазор между цепями подборщиков и грунтом		32 мм (1-1/4 дюйм.)
Привод рядного модуля		Закрытый редуктор с шестернями, погруженными в смазку, с одним приводным шестигранным валом
Регулировка цепи подборщика		Подпружиненные саморегулируемые
Початкоотрывные вальцы		Спиральные зубчатые (2 шт. на рядный модуль)
Регулировка деки		Гидравлически регулируемые
Фрикционная муфта		Одна на рядный модуль плюс шнековый привод
Ножи для растительных остатков		Термообработанные стальные целиковые на полную длину
Приблизительная общая ширина для хранения:		
Модель	Обозначение жатки	Ширина, мм (дюйм.)
606C и 606C-SM	6R30	4800 мм (15 фт 9 дюйм.)
606C	6R36/38	5791 мм (19 фт)
608C и 608C-SM	8R70 или 8R75	6125 мм (20 фт 2 дюйм.)
608C и 608C-SM	8R30	6350 мм (20 фт 10 дюйм.)
608C	8R36/38	7820 мм (25 фт 8 дюйм.)
612C и 612C-SM	12R20	6605 мм (21 фт 8 дюйм.)
612C и 612C-SM	12R22	7163 мм (23 фт 6 дюйм.)
612C и 612C-SM	12R30	9400 мм (30 фт 10 дюйм.)
Приблизительная общая длина для хранения (все кукурузоуборочные приставки):		
Делители в рабочем положении		3000 мм (9 фт 10 дюйм.)
Сложенные делители (положение обслуживания)		2400 мм (7 фт 11 дюйм.)
Приблизительная отгрузочная масса кукурузоуборочной приставки (включая транспортировочную платформу):		
Кукурузоуборочная приставка без измельчения		
Модель	Обозначение жатки	Масса, кг (фнт)
606C	6R30	1961 кг (4324 фнт)
606C	6R36/38	2414 кг (5321 фнт)
608C	8R70	2416 кг (5327 фнт)
608C	8R75	2532 кг (5582 фнт)
608C	8R30	2568 кг (5662 фнт)
608C	8R36/38	3181 кг (7012 фнт)
612C	12R20	2612 кг (5758 фнт)
612C	12R22	2846 кг (6275 фнт)
612C	12R30	3783 кг (8342 фнт)
Измельчающая кукурузоуборочная приставка STALKMASTER		
606C-SM	6R30	2254 кг (4970 фнт)
608C-SM	8R70	2862 кг (6309 фнт)
608C-SM	8R75	2900 кг (6393 фнт)

Продолжение на следующей стр.

JK22594.00001F9 -59-31JUL07-2/3

Спецификации

608C-SM	8R30	2918 кг (6433 фнт)
612C-SM	12R20	3663 кг (8075 фнт)
612C-SM	12R22	3663 кг (8332 фнт)
612C-SM	12R30	4245 кг (9359 фнт)

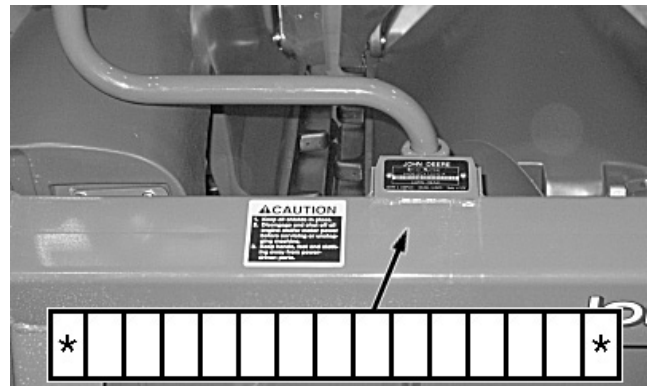
ПРИМЕЧАНИЕ: Спецификации и конструкция могут подвергаться изменениям без уведомления.

JK22594,00001F9 -59-31JUL07-3/3

Серийный номер

Найти табличку с серийным номером на основании кронштейна левого предупредительного фонаря.

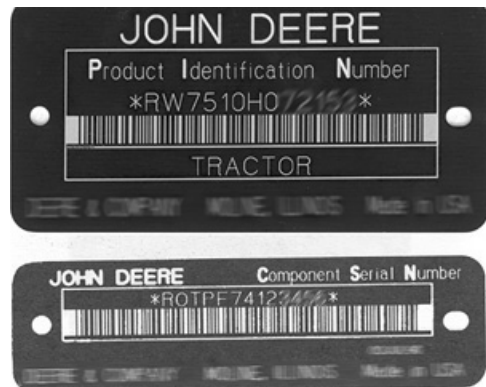
Записать серийный номер вашей кукурузоуборочной приставки в вышеприведенной графе. Сообщить данный серийный номер вашему дилеру при заказе деталей.



CRNHD,90SP.D -59-31JUL07-1/1

Храните доказательства прав собственности

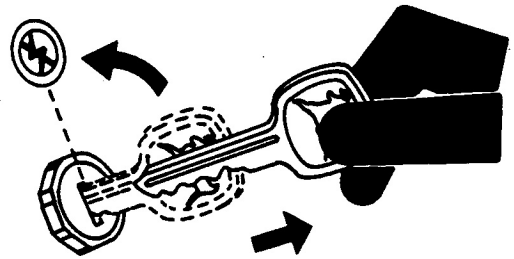
1. В надежном месте хранить актуальные списки всех изделий и серийных номеров деталей.
2. Регулярно проверяйте, не были ли сняты идентификационные таблички. Сообщать о любых признаках незаконных действий органам правопорядка и заказать таблички-дубликаты.
3. Дополнительно можно предпринять следующие шаги:
 - Пометьте ваши машины знаками вашей собственной системы нумерации
 - Сфотографируйте ваши машины на цветную пленку под различными ракурсами



DX,SECURE1 -59-18NOV03-1/1

Обеспечить безопасное хранение машины

1. Устанавливайте устройства, затрудняющие вандализм.
2. Если машина стоит на хранении:
 - Опустить рабочее оборудование на землю
 - Поставьте колеса в самое широкое положение, затрудняя погрузку в транспорт
 - Снять все ключи и батареи
3. При парковке в помещении ставьте крупногабаритное оборудование перед выходом и запирайте ангар для хранения.
4. При парковке под открытым небом ставить машину в хорошо освещенном, огороженном месте.
5. Следить за подозрительными действиями и сообщать любую кражу немедленно органам правопорядка.
6. Сообщать обслуживающему Вашу организацию дилеру компании John Deere о любых потерях.

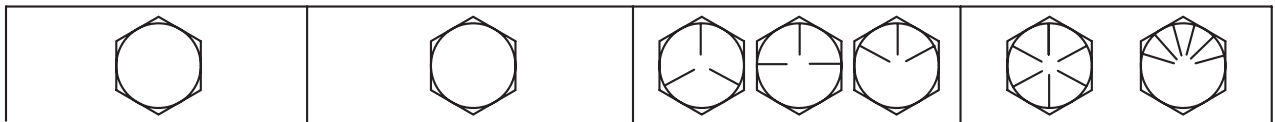


TS230 -UN-24MAY89

DX, SECURE2 -59-18NOV03-1/1

Значения моментов затяжки болтов и винтов (унифицированная дюймовая резьба)

TS1671 -UN-01MAY03



Продолжение на следующей стр.

DX, TORQ1 -59-24APR03-1/2

Спецификации

Болт или	SAE категория 1				SAE Категория 2 ^a				SAE категория 5, 5.1 или 5.2				SAE категория 8 или 8.2			
Винт	Со смазкой ^b		Без смазки ^c		Со смазкой ^b		Без смазки ^c		Со смазкой ^b		Без смазки ^c		Со смазкой ^b		Без смазки ^c	
Размер	Н•м	фнт-дюйм.	Н•м	фнт-дюйм.	Н•м	фнт-дюйм.	Н•м	фнт-дюйм.	Н•м	фнт-дюйм.	Н•м	фнт-дюйм.	Н•м	фнт-дюйм.	Н•м	фнт-дюйм.
1/4	3,7	33	4,7	42	6	53	7,5	66	9,5	84	12	106	13,5	120	17	150
													Н•м	фнт-фт	Н•м	фнт-фт
5/16	7,7	68	9,8	86	12	106	15,5	137	19,5	172	25	221	28	20,5	35	26
									Н•м	фнт-фт	Н•м	фнт-фт				
3/8	13,5	120	17,5	155	22	194	27	240	35	26	44	32,5	49	36	63	46
			Н•м	фнт-фт	Н•м	фнт-фт	Н•м	фнт-фт								
7/16	22	194	28	20,5	35	26	44	32,5	56	41	70	52	80	59	100	74
	Н•м	фнт-фт														
1/2	34	25	42	31	53	39	67	49	85	63	110	80	120	88	155	115
9/16	48	35,5	60	45	76	56	95	70	125	92	155	115	175	130	220	165
5/8	67	49	85	63	105	77	135	100	170	125	215	160	240	175	305	225
3/4	120	88	150	110	190	140	240	175	300	220	380	280	425	315	540	400
7/8	190	140	240	175	190	140	240	175	490	360	615	455	690	510	870	640
1	285	210	360	265	285	210	360	265	730	540	920	680	1030	760	1300	960
1-1/8	400	300	510	375	400	300	510	375	910	670	1150	850	1450	1075	1850	1350
1-1/4	570	420	725	535	570	420	725	535	1280	945	1630	1200	2050	1500	2600	1920
1-3/8	750	550	950	700	750	550	950	700	1700	1250	2140	1580	2700	2000	3400	2500
1-1/2	990	730	1250	930	990	730	1250	930	2250	1650	2850	2100	3600	2650	4550	3350

Перечисленные значения моментов затяжки исходят из прочности резьбовых деталей и рассчитаны только для стандартных условий применения. НЕ пользоваться этими значениями, если для конкретного случая применения рекомендована другая величина момента затяжки или другая процедура затягивания.
Для пластмассовой вставки или фасонных стальных контргаек, для крепежа из нержавеющей стали, или для гаек на П-образных стяжках см. инструкции по затяжке под конкретные случаи.
Срезные болты должны ломаться при превышении определенных нагрузок. Всегда заменять сломанные срезные болты болтами той же категории.

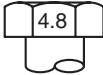
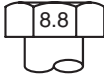
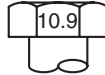
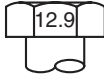
Крепежные детали следует заменять деталями той же или более высокой категории. При использовании крепежных деталей более высокой категории их необходимо затягивать до того же усилия, что и оригинальные детали. Убедиться в чистоте резьбы крепежных деталей и в том, что заход резьбы правильный. Крепеж с необработанной или оцинкованной поверхностью по возможности смазывать, за исключением контргаек, колесных болтов и гаек, если иное не указывается в инструкциях для конкретных случаев.

^aКатегория 2 относится к винтам с шестигранными головками (не к болтам с шестигранными головками) длиной до 6 дюйм. (152 мм). Категория 1 относится к крепежным болтам с шестигранными головками длиной более 6 дюйм. (152 мм) и к болтам и винтам всех остальных видов любой длины.

^bТермин "со смазкой" означает крепежные детали, покрытые слоем такой смазки, как машинное масло, слоем фосфатно-масляной смазки или цинковой смазкой JDM F13C (для крепежных деталей размером 7/8 дюйм. и более).

^cТермин "не смазанные" означает крепежные детали без покрытия или оцинкованные, не покрытые слоем смазки, или крепежные детали с покрытием цинковой смазкой JDM F13B (для крепежных деталей размером от 1/4 до 3/4 дюйм.).

Метрические значения моментов затяжки болтов и винтов

TS1670 -UN-01MAY03

Продолжение на следующей стр.

DX,TORQ2 -59-24APR03-1/2

Спецификации

Болт или	Категория 4.8				Категория 8.8 или 9.8				Категория 10.9				Категория 12.9			
Винт	Со смазкой ^а		Без смазки ^б		Со смазкой ^а		Без смазки ^б		Со смазкой ^а		Без смазки ^б		Со смазкой ^а		Без смазки ^б	
Размер	Н•м	фнт-дюйм.	Н•м	фнт-дюйм.	Н•м	фнт-дюйм.	Н•м	фнт-дюйм.	Н•м	фнт-дюйм.	Н•м	фнт-дюйм.	Н•м	фнт-дюйм.	Н•м	фнт-дюйм.
M6	4,7	42	6	53	8,9	79	11,3	100	13	115	16,5	146	15,5	137	19,5	172
									Н•м	фнт-фт	Н•м	фнт-фт	Н•м	фнт-фт	Н•м	фнт-фт
M8	11,5	102	14.5	128	22	194	27,5	243	32	23.5	40	29.5	37	27.5	47	35
			Н•м	фнт-фт	Н•м	фнт-фт	Н•м	фнт-фт								
M10	23	204	29	21	43	32	55	40	63	46	80	59	75	55	95	70
	Н•м	фнт-фт														
M12	40	29.5	50	37	75	55	95	70	110	80	140	105	130	95	165	120
M14	63	46	80	59	120	88	150	110	175	130	220	165	205	150	260	190
M16	100	74	125	92	190	140	240	175	275	200	350	255	320	235	400	300
M18	135	100	170	125	265	195	330	245	375	275	475	350	440	325	560	410
M20	190	140	245	180	375	275	475	350	530	390	675	500	625	460	790	580
M22	265	195	330	245	510	375	650	480	725	535	920	680	850	625	1080	800
M24	330	245	425	315	650	480	820	600	920	680	1150	850	1080	800	1350	1000
M27	490	360	625	460	950	700	1200	885	1350	1000	1700	1250	1580	1160	2000	1475
M30	660	490	850	625	1290	950	1630	1200	1850	1350	2300	1700	2140	1580	2700	2000
M33	900	665	1150	850	1750	1300	2200	1625	2500	1850	3150	2325	2900	2150	3700	2730
M36	1150	850	1450	1075	2250	1650	2850	2100	3200	2350	4050	3000	3750	2770	4750	3500
Перечисленные значения моментов затяжки исходят из прочности резьбовых деталей и рассчитаны только для стандартных условий применения. НЕ пользоваться этими значениями, если для конкретного случая применения рекомендована другая величина момента затяжки или другая процедура затягивания. Для крепежных деталей из нержавеющей стали или для гаек на П-образных стяжках см. инструкции по затяжке под конкретные случаи. Затяжку пластмассовых вставных или фасонных стальных контргаек производить до названного в таблице значения (без смазки), если иное не указано в инструкции для конкретного случая.									Срезные болты должны ломаться при превышении определенных нагрузок. Всегда заменять сломанные срезные болты идентичными изделиями. Крепежные детали следует заменять деталями той же или более высокой категории. При использовании крепежных деталей более высокой категории их необходимо затягивать до того же усилия, что и оригинальные детали. Убедиться в чистоте резьбы крепежных деталей и в том, что заход резьбы правильный. Крепеж с необработанной или оцинкованной поверхностью по возможности смазывать, за исключением контргаек, колесных болтов и гаек, если иное не указывается в инструкциях для конкретных случаев.							
^а Термин “со смазкой” означает крепежные детали, покрытые слоем такой смазки, как машинное масло, или слоем фосфатно-масляной смазки, или цинковой смазкой JDM F13C (для крепежных деталей размером M20 и более). .																
^б Термин “не смазанные” означает крепежные детали без покрытия или оцинкованные, не покрытые слоем смазки, или крепежные детали с покрытием цинковой смазкой JDM F13B (для крепежных деталей размером от M6 до M18).																

DX,TORQ2 -59-24APR03-2/2

Алфавитный указатель

Страница	Страница
0 - 9	Угловая стойка
12-рядный шнек, регулировка 45-15	Дисплей системы активного управления жаткой 40-3
S	Описание системы автоматического управления высотой жатки 40-5
StalkMaster	Калибровка
проверка уровня масла 35-13	Когда выполнять калибровку 40-1
эксплуатация 35-13	Коды ошибок калибровки 40-1
A	Коды ошибок, калибровка 40-1
Аварийный ограничитель для	Комбайны с постоянной скоростью работы наклонной камеры 35-5
гидроцилиндра 65-1	Консистентная смазка
B	Противозадирная и универсальная 50-2
Высота жатки	Концевые оградительные щитки и делители
Описание автоматической системы 40-5	Подъем и снятие 35-9
D	Кукурузоуборочная приставка
Дверца очистки днища шнека 55-2	Запирание 20-1
Дисплей	Подсоединение 20-1
Угловая стойка	Приводной вал 20-1
Активное управление жаткой 40-3	M
Описание системы автоматического управления высотой жатки 40-5	Масляный поддон, снятие/установка
Ж	Слить масло 65-6
Жатка	Многофункциональная рукоятка, регулируемая дека 35-12
Регулировка одноточечного фиксатора 20-9	Модификация приставки для комбайнов до 60 серии
Регулировка центрального фиксатора 20-7	Комбайн до 60 серии, модификация 20-11, 25-1
З	H
Замена лампы сигнальных фонарей жатки 65-8	Наклонная камера с регулируемой скоростью
И	Комбайн серии 50 35-4
Износные планки	Наклонная камера с регулируемым приводом
Подборщик, износные планки 65-7	Комбайны 9400, 9410, 9500, 9510, 9600 и 9610 35-5
K	Наружные надставки подборщика 35-15
Кабина	Начало работы в поле 35-1
Переключатели	Ножи для растительных остатков
Переключатель режима транспортировки по дорогам (черный) 10-5	Отрегулировать 45-2
	Ножи измельчения StalkMaster
	Снятие и установка 35-14
	O
	Обороты привода насадки под кукурузу 35-3
	Оградители початков 35-10
	Опускание датчиков поверхности грунта (АНС) (по спецзаказу) 35-9
	Освещение стерни 35-15, 65-8
	Освещение, стерня 35-15
	Отрегулировать, приводная цепь шнека 45-16

Страница	Страница
П	С
Переключатели	Ручное снятие наклонной камеры со
Переключатель режима транспортировки	стопоров 20-10
по дорогам (черный) 10-5	Рядный узел 35-10
Перестановка цепей и зубчатых колес	Рядный узел, комбайн 45-10
подборщиков 65-4	Рядный узел, кормоуборочный комбайн 45-12
Периодичность смазки	Рядный узел, початкоочиститель 45-13
Ежегодно или каждые 200 часов 55-2	Рядный узел, регулировка дек 45-4
Подборщики 35-7	Рядный узел, регулировка приводной
Снятие щитков центрального	цепи 45-8
подборщика 35-7	Рядный узел, регулировка приводных зубчатых
Поднятие щитков центрального	колес рядных узлов
подборщика 35-7	с приводом постоянной скорости 45-10
Регулировка натяжения цепи	Рядный узел, регулировка фрикционных
подборщика 45-3	муфт 45-8
Регулировка натяжения цепей	Рядный узел, регулировка ширины
подборщика 45-3	междурядья 45-5
Подборщики, выравнивание делителей	Рядный узел, соединение цепи 45-16
подборщика 45-1	
Подборщики, регулировка делителей	С
подборщика 45-1	Серийный номер 75-3
Подборщики, снятие оградителей	Символы для смазки 55-1
початков 35-10	Скорость 35-3
Подлокотник	Смазочный материал
Переключатели	Хранение 50-3
Переключатель режима транспортировки	Снятие жатки с наклонной камеры 20-6
по дорогам (черный) 10-5	Снятие и установка масляного
Подсоединение 20-1	поддона 65-6
Подсоединение насадки под кукурузу	Соединения 20-1
к комбайнам серии до 60 25-1	Спецификации 75-1
Подсоединение насадки под кукурузу,	Срезной болт комбинированной муфты 20-10
силосоуборочного комбайна или	Стопорение камеры питателя 20-10
початкоочистителя и их отсоединение 20-11	Стопорные штифты камеры питателя
Поиск и устранение неисправностей 60-1	(очистка) 20-10
Початкоотрывные вальцы 35-10	
Снятие и установка 65-1	Т
Нож 35-11	Техника безопасности
Прямые 35-12	Предупредительные пиктограммы 15-1
Привод кукурузоуборочной приставки 35-3	Техобслуживание 65-1
Приводная цепь шнека, отрегулировать 45-16	Ежегодно или каждые 200 часов
	работы 55-2
	Техобслуживание в конце сезона 70-1
	Техобслуживание перед началом уборочной
	кампании 70-2
	Транспортировка
	Безопасности при транспортировке комбайна с
	жаткой 10-5
	Транспортировка насадок
	На трейлере 30-1
Р	У
Работа насадок под кукурузу	Угловая стойка
Осторожно вести машину при работе 35-2	Дисплей
Отрегулировать должным образом все	Активное управление жаткой 40-3
насадки под кукурузу 35-1	
Работа в поле 35-1	
Регулировка комбинированной муфты 20-7	
Регулировка одноточечного фиксатора 20-7,	
20-9	
Регулировка шнека 45-14	
Регулируемая дека 35-12	
Ручное снятие камеры питателя со	
стопоров 20-10	

Страница

Описание системы автоматического
управления высотой жатки 40-5

Х

Хранение 70-1
Хранение смазочных материалов 50-3

Ц

Цепи подборщиков, замена и ремонт 65-5

Ш

Шнек 35-15
Шнек, регулировка 45-14
Штифты камеры питателя, регулировка
комбинированной муфты 20-9

Э

Эксплуатация кукурузоуборочной приставки
Уборка кукурузы 35-6
Уборка при ослабленных или сломанных
початках 35-6
Общие сведения 35-1

Сервисная служба John Deere сократит простои в работе

Запчасти от фирмы John Deere

Мы помогаем сократить простои, срочно доставляя Вам на место запчасти производства компании John Deere.

Для того, чтобы на шаг опережать появляющиеся у вас потребности, мы содержим широкую номенклатуру запасных частей.



DX,IBC,A -59-04JUN90-1/1

TS100 -UN-23AUG88

Нужный инструмент

Прецизионный инструмент и испытательное оборудование позволяют сотрудникам наших сервисных служб быстро и точно выявлять и устранять неисправности... Это сберегает Вам время и деньги.



DX,IBC,B -59-04JUN90-1/1

TS101 -UN-23AUG88

Высококвалифицированный технический персонал

Для сотрудников сервисных служб компании John Deere учеба не прекращается никогда.

Регулярно проводятся курсы повышения квалификации, на которых наши сотрудники совершенствуют знания Вашего оборудования и навыки технического обслуживания его.

Каков же результат?

На наш опыт вы можете положиться!



DX,IBC,C -59-04JUN90-1/1

TS102 -UN-23AUG88

Сервис без задержки

Наша цель - обеспечить наш быстрый и эффективный сервис где и когда Вам надо.

Мы можем проводить ремонт - в зависимости от обстоятельств - как на наших площадках, так и непосредственно у вас: Обращайтесь к нам, положитесь на нас.

ДОСТОИНСТВА СЕРВИСНОЙ СЛУЖБЫ JOHN DEERE:
Когда нужна наша помощь, мы оказываемся рядом.



DX,IBC,D -59-04JUN90-1/1

TS103 -UN-23AUG88

